

La Voix de l'Est

FUSION CAQ-ADQ

PLACE AU VOTE

PAGE 5



« TU NOUS MANQUES TELLEMENT »

LE PETIT MAXIME DION MENÉ À SON DERNIER REPOS

PAGE 3

PHOTO STÉPHANIE MANTHA

UN IMAM À GRANBY EN MARS?

PAGE 2



PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

TENNIS UN 2^e TITRE POUR RAONIC

PAGE 23

Début des inscriptions les 18 et 19 février, de 9h à 18h Assurez votre place

Pub des sports

CFB **FACE** **JUNIOR**

au 1237 Principale, Granby ou par la poste, jusqu'au 31 mars

Pour info.: 450 775-2310 www.centrehockeyballe.com



3 premières mensualités gratuites 0,9 %* pour tous les termes allant jusqu'à 36 mois

Offre d'une durée limitée à l'occasion du Salon de l'Auto de Montréal.

Montez à bord d'un véhicule d'occasion Mercedes-Benz Certifié^{MC} et profitez de la tranquillité d'esprit :

- Confiance : inspection en 150 points
- Garantie : protection Certifiée Étoile allant jusqu'à 6 ans ou 120 000 km
- Sécurité : assistance routière d'urgence 24 heures sur 24
- Tranquillité d'esprit : historique complet de l'entretien de votre véhicule
- Satisfaction : privilège d'échange de 5 jours ou 500 km

Visitez le concessionnaire Mercedes-Benz de votre région ou mercedes-benz.ca pour plus d'information.

Mercedes-Benz CERTIFIÉ

Luxe. Certifié. Accessible.



Mercedes-Benz

Concept Automobiles 1293, rue Principale, Granby 450 372-2226

ventes@conceptgranby.com

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2012. * Financement à 0,9 % offert uniquement par l'intermédiaire des Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée, seulement pour une période de financement allant jusqu'à 36 mois et seulement pour les modèles Mercedes-Benz Certifiés 2008 à 2010 (ayant moins de 140 000 km) et pour les modèles smart Certifiés 2008 à 2010 (ayant moins de 100 000 km). Exemple de financement basé sur un modèle 2008 : 20 000 \$ à un taux d'intérêt de 0,9 % par an correspondant à 563,30 \$ par mois pendant 36 mois. Le coût de l'emprunt est de 279 \$ pour un total de 20 279 \$. Un versement initial peut être requis. Au Québec seulement, les trois premières mensualités sont supprimées dans le cadre des programmes de location et de financement des modèles Certifiés de Classes B, C, E et M et smart 2008 à 2010. Ces mensualités sont supprimées jusqu'à un maximum de 500 \$, incluant les taxes, pour un modèle Mercedes-Benz et de 250 \$ pour un modèle smart. Frais d'immatriculation et d'assurance ainsi que taxes et frais du RDPRM en sus. D'autres frais, taxes ou droits propres à chaque province peuvent être perçus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. L'offre prend fin le 31 janvier 2012.

PROFESSEUR À UNE PRESTIGIEUSE UNIVERSITÉ DU CAIRE

La venue de l'imam Taha espérée

DOMINIQUE TALBOT

dominique.talbot@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY— La communauté musulmane de Granby espère bien compter sur la présence à temps plein d'un imam d'ici le mois de mars prochain. Si le projet se concrétise, ce serait la première fois depuis l'ouverture de la mosquée de Granby, en 2006, que les musulmans granbyens profiteraient chez eux de la présence de cette figure centrale dans la culture islamique.

Depuis son ouverture rue Racine, la mosquée de Granby doit se rabattre sur des imams montréalais ou de l'étranger pour pallier les besoins de la communauté, spécialement pendant le mois du ramadan. Au mois d'août dernier, c'est un imam égyptien, Mohammed Taha, qui a accompagné la communauté musulmane dans ce mois sacré, qui constitue l'un des cinq piliers de l'islam.

C'est d'ailleurs ce dernier qui pourrait bien venir s'établir à Granby en mars. M. Taha est actuellement professeur à la très prestigieuse université al-Azhar du Caire, spécialisée dans l'étude de l'islam et de la langue arabe. À titre de comparaison, aussi boiteuse puisse-t-elle être, cette université, fondée vers l'an 970, est un peu à l'étude de l'islam et de sa culture ce que l'université Harvard peut être à celle de la médecine.

La venue de Mohammed Taha en août dernier a été le résultat d'une démarche complexe. Le responsable des communications à la mosquée de Granby, Saïd Raouchi, et ses collègues ont d'abord adressé une demande au consulat égyptien à Montréal pour obtenir les services temporaires d'un imam. Ensuite, le consulat a fait des démarches auprès d'imams en

Égypte qui se portent volontaires pour s'exiler. Pour obtenir les services de M. Taha pendant un an, M. Raouchi et ses collègues devront obtenir la permission de l'université al-Azhar, en plus de toutes les autres formalités administratives.

Et pourquoi les musulmans de Granby ont-ils besoin d'un imam dans leur vie de tous les jours? « C'est quelqu'un de très important dans la communauté. C'est un rassembleur. Quand il est là, tout le monde essaie d'être présent à ses discours. On a recours à lui pour régler les problèmes. Même lorsqu'il s'agit d'un problème social. Entre un mari et sa femme, par exemple, ou un problème d'héritage », explique M. Raouchi, qui a aussi enseigné la langue arabe à la mosquée de Granby.

Le rôle de l'imam est aussi de présider la prière du vendredi, moment phare dans la semaine musulmane qui rassemble un grand nombre de croyants. Il s'occupe notamment de faire un discours qui porte en général sur les principes de l'islam. En ce moment, les musulmans de Granby n'ont personne d'officiallement attiré à cette tâche, tant et si bien qu'ils doivent se la partager semaine après semaine.

« Nous devons nous référer au règlement islamique; qu'est-ce que ce dernier dit? Il n'y a que l'imam qui sait nous diriger vers ça. Un imam est aussi un professeur du Coran. Il est aussi un lieu de repère pour nous. C'est une source d'information extraordinaire que l'on peut exploiter à n'importe quel moment. C'est quelqu'un qui a presque réponse à tout en ce qui concerne l'islam », continue M. Raouchi. Si son arrivée s'officialise, l'imam



PHOTO STÉPHANIE MANTHA

Le responsable des communications de la mosquée de Granby, Saïd Raouchi, considère que la venue d'un imam à Granby est très importante pour la vie communautaire des musulmans de la ville.

Taha séjournerait ici pour une année complète. Les frais associés à sa venue seront assurés via les cotisations mensuelles versées par les membres de la communauté, qui compterait plus d'une cinquantaine de familles, selon M. Raouchi.

Saïd Raouchi espère que cette fois-ci, la présence de Mohammad Taha saura attiser la curiosité de tous, ce qui, selon lui, n'a pas été le cas à sa venue en août dernier. « Je trouve ça dommage qu'avec quelqu'un comme lui, avec autant de connaissances, il n'y a personne,

à part les musulmans, qui essaie de profiter de sa présence ici. C'est une personne qui a fait des études très poussées dans l'islam. Je pense que ça devrait intéresser à quelque part des gens du Québec. Sa présence nous fait plaisir, on apprend beaucoup de lui. »

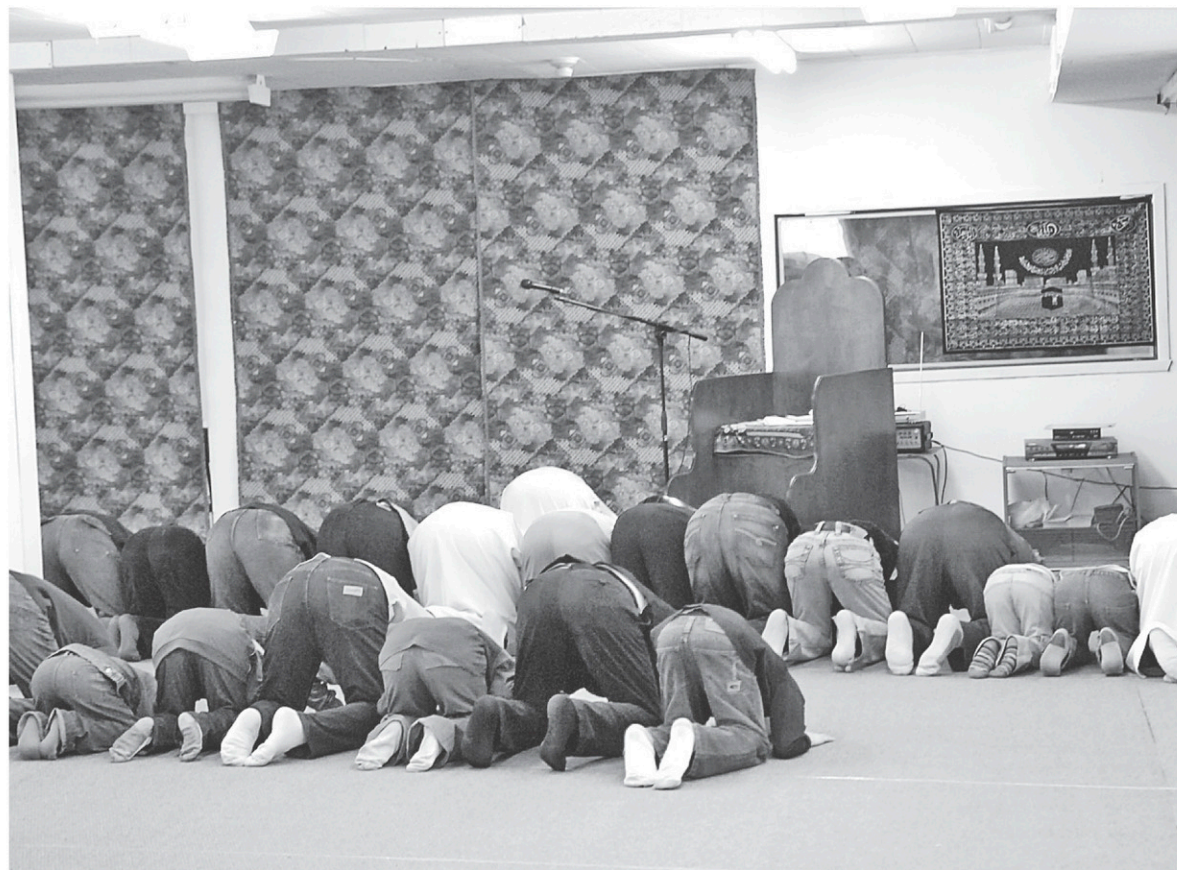


PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Le rôle de l'imam est aussi de présider la prière du vendredi, moment phare dans la semaine musulmane qui rassemble un grand nombre de croyants.

VANDALISME CONTRE UNE MOSQUÉE DE GATINEAU « Il y a des gens qui sont mal informés »

DOMINIQUE TALBOT

dominique.talbot@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Saïd Raouchi, responsable des communications à la mosquée de Granby, s'explique mal les actes de vandalisme commis la semaine dernière contre une mosquée de Gatineau. En trois jours, des fenêtres de la mosquée ont été fracassées et deux tentatives d'incendier des voitures ont été perpétrées. Une organisation canado-musulmane a d'ailleurs demandé l'ouverture d'une enquête pour crime haineux.

« On est vraiment étonnés de voir des actions pareilles, surtout au Canada, où le droit et la liberté règnent. Le recours à l'intimidation et la violence n'a jamais été une solution pour résoudre quoi que ce soit. Le meilleur moyen

de faire bouger des choses est de communiquer. C'est quoi le problème, au juste? », se demande M. Raouchi.

Selon lui, des actes de ce genre sont commis de façon quasi quotidienne au Canada, aux États-Unis et en Europe. « Il y a des gens qui sont mal informés sur l'islam. Nous, on essaie de venir ici, de travailler, d'éduquer nos enfants et donner le bon exemple. L'amalgame entre islam et le terrorisme se fait encore. Et des gens croient que les musulmans sont des gens dangereux dont il faut se méfier. La vérité est tout le contraire. Nous croyons en la paix, en la liberté. Et lorsque nous arrivons dans un pays qui n'est pas le nôtre, nous essayons de donner l'image d'un bon citoyen qui essaie de faire sa place », fait-il valoir.

DERNIER ADIEU À MAXIME DION

Une cérémonie à son image

DOMINIQUE TALBOT

dominique.talbot@lavoixdelest.qc.ca

UPTON — Plus de deux semaines après avoir été retrouvé dans les eaux glacées de la rivière Noire, Maxime Dion a été porté à son dernier repos, samedi, en l'église de la paroisse Saint-Éphrem d'Upton. La cérémonie, empreinte de tristesse et de sérénité, a rassemblé tous ceux et celles qui n'ont pu voir le jeune garçon une dernière fois avant sa tragique disparition.

Avant la cérémonie, les parents et le frère de l'enfant, ainsi que ses proches, ont d'abord reçu les condoléances de centaines de personnes venues leur apporter leur appui.

Le balcon entourant le chœur de l'église était décoré de dessins réalisés par les amis Maxime, alors que les membres de son équipe de soccer, venus lui dire un dernier au revoir, arboraient tous un maillot avec son nom. Un peu en retrait des célébrants, le chanoine Yvon Alix et le père Yvon Sabourin, une grande photo de Maxime rappelait sa courte et marquante existence.

« La mort de Maxime nous rappelle brutalement notre condition humaine », a lancé le chanoine Alix au début de la cérémonie. Puis son père, Patrick Dion, s'est rendu à

l'avant pour rendre hommage à son jeune fils. « J'aimerais te remercier Maxime pour les sept années extraordinaires passées à tes côtés. Tu nous manques tellement. Jamais on n'oubliera les merveilleux moments passés avec toi. Maxime, on se souviendra de toi comme d'un garçon rempli d'énergie, généreux, attachant et heureux de vivre. Tout comme ton frère, vous êtes des êtres extraordinaires », a-t-il exprimé.

M. Dion a également tenu à rendre hommage à son autre petit garçon, Alexandre, qui a tenté en vain de sauver son frère de la noyade. « Alexandre, tu as toujours été un complice de vie extraordinaire pour ton frère. Tu as fait preuve d'un courage extraordinaire en essayant de le sauver. Tu as prouvé que tu l'aimais vraiment. »

Une fois la cérémonie terminée, tous se sont rendus sur le parvis de l'église pour lâcher deux colombes, symboles d'amour, de paix et de pureté. Les yeux fixes et remplis de chagrin, le père, la mère et le frère de Maxime ont longuement regardé les oiseaux s'envoler. Ensuite, ils ont embrassé et touché l'urne de Maxime, dernier geste symbolique avant de continuer ensemble le douloureux deuil. Maxime aurait eu sept ans le 5 janvier dernier.

« C'est toute une panoplie de journées à passer, a dit son père avant de rejoindre ses proches dans l'intimité de l'église. Mais cette cérémonie a été à l'image de Maxime: pleine de vie. Maintenant, nous avons ensemble une longue côte à remonter ».



PHOTO STÉPHANIE MANTHA

La famille de Maxime laisse s'envoler des colombes avant de retourner ensemble vivre son deuil.

Les sauveteurs remerciés

Plusieurs sauveteurs qui ont participé aux recherches pour retrouver le corps du jeune garçon étaient présents samedi pour l'ultime adieu. C'est le cas de Claude Dumaine, capitaine aux services des incendies d'Upton. « Nous étions contents du travail accompli. La famille Dion est très

reconnaissante pour ce que nous avons fait. C'est gratifiant », a commenté M. Dumaine.

Actifs dès le début du drame, le capitaine et son équipe ont passé trois journées à assister la Sûreté du Québec, qui dirigeait les opérations. « C'était la première fois que nous faisons une telle chose. La cérémonie d'aujourd'hui nous

permet de tourner la page. Je dois dire également que la Sûreté du Québec a fait un excellent travail dans tout cela », dit-il.

Patrick Dion a loué le travail des sauveteurs à sa sortie de l'église. « Ils ont fait un travail fantastique. Si nous avons une journée comme ça aujourd'hui, c'est grâce à eux », a-t-il tenu à souligner.



Important incendie rue Léger

GRANBY (MM) — Une résidence de la rue Léger a lourdement été endommagée par un incendie d'origine accidentelle, hier après-midi, à Granby. Les flammes ont pris naissance dans l'entresol avant de se propager vers l'arrière de la maison. Les pompiers se sont rendus sur place après avoir reçu un appel des propriétaires, vers 14 h 45. « Il y avait des gens à l'intérieur lorsque le brasier s'est déclaré. C'est eux qui ont fait l'appel au 911. À notre arrivée, ils avaient déjà été évacués », a indiqué hier Dany Drolet, du service des incendies de Granby. La scène, qui a attiré bon nombre de curieux, n'a heureusement fait aucun blessé. Près de 35 sapeurs ont combattu l'incendie, qui a finalement été maîtrisé aux alentours de 17 h 30. M. Drolet estime sommairement à 75 000 \$ le montant des dommages, provoqués en partie par la fumée et l'eau. Des membres de la Croix-Rouge sont venus offrir leur aide aux sinistrés. Une enquête sera menée afin de déterminer l'origine exacte de l'incendie.

PHOTO STÉPHANIE MANTHA

Rencontre d'information
les lundis soir à 19h
Gratuit et
sans engagement

Perdre de 3 à 7 livres par semaine!

JUSQU'AU 28 FÉVRIER
Participez à une rencontre
et courez la chance de

**GAGNER 1 DES 7
FORFAITS SPA**

En plus de perdre du poids, vous pourriez gagner
des abonnements annuels + des programmes
d'entraînement et la forme idéale!

Le Centre minceur
et perte de poids
de l'**INTERPLUS**



575 Dufferin, Granby
450 375-2552



AUJOURD'HUI

Nuageux.
Max. -4 Min. -15

SEMAIN

Neige intermittente.
Max. -1 Min. -3

DÉFI À L'ENTREPRISE ARTOPEX

Mission accomplie!

DOMINIQUE TALBOT

dominique.talbot@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Pour la première fois en 15 ans, le traditionnel Défi à l'entreprise organisé par la Fondation de soccer Jean-Yves Phaneuf comptait une édition hivernale présentée au nouveau complexe sportif Artopex.

Un total de 24 entreprises et organismes de la région se sont affrontés tout au long de la fin de semaine dans le but d'amasser des fonds pour la Fondation, qui permet à des jeunes moins favorisés de pratiquer leur sport favori à moindre coût.

« Une activité comme celle-ci va venir en aide aux jeunes qui n'ont pas les moyens de jouer au Complexe Artopex, mais aussi à l'extérieur en été (au sein d'une ligue) », explique Jean-Yves Phaneuf, fondateur de l'organisation qui porte son nom. Chaque année, sa fondation remet près de 15 000 \$ en subventions qui permettent à une centaine de jeunes de s'adonner aux joies du ballon rond.

En tout, 24 entreprises ont déboursé 275 \$ chacune pour participer à l'événement, ce qui a permis d'amasser un montant de 6600 \$. Et cette somme pourrait être encore plus importante puisque l'argent récolté n'avait pas été comptabilisé au complet, hier soir.

Paul Goulet, directeur général d'Artopex, s'est dit heureux du succès de participation de l'événement. « Un mois avant l'activité, il n'y avait déjà plus de place. Les profits vont à la Fondation et c'est également un bon moyen de faire connaître le complexe. Déjà, 10 équipes qui n'étaient pas là lors



PHOTO STÉPHANIE MANTHA

Chaque équipe inscrite au Défi à l'entreprise a disputé un total de trois parties.

du Défi de l'été dernier se sont ajoutées pour cette première présentation hivernale. On espère de cette façon amener de nouvelles équipes dans nos ligues. C'est bon pour le sport.»

Et bien que certaines formations aient mieux performé que d'autres sur le terrain, tous les joueurs y ont trouvé leur compte. « Disons que ça aurait pu aller mieux. On se cherchait un peu sur le terrain, mais on a tous eu du plaisir et c'est ça l'important », a notamment commenté Maxime

Désilets, dont l'équipe des Rôtisseries Duhamel a subi trois revers en autant de parties.

Même constat de la part d'Étienne Petit, un employé au service à la clientèle, qui jouait pour la formation d'Artopex. « C'est parfait comme événement, surtout que ça nous tient en forme », a-t-il indiqué en riant à sa sortie des vestiaires.

Selon plusieurs joueurs interrogés, l'autre aspect positif de l'événement est qu'il permet aux employés de se

rencontrer et d'échanger dans un autre contexte que le travail. « Ça permet de créer des liens au sein de l'entreprise. C'est rassembleur et quand on revient au travail, la chimie peut être plus forte. C'est bon pour la santé d'une entreprise », termine Cédric Duhamel, des Rôtisseries du même nom.

Et aussi pour celle des joueurs, pourrait-on ajouter.

Avec la collaboration de Maxime Massé

Tilley
JULES DEMERS
MERCERIE
HOMMES ET FEMMES

Les meilleurs chapeaux et vêtements de voyage au monde.

328 Principale, Granby • 450 372-4645

SOMMAIRE

Agenda (ajout)	13
Horoscope.....	21
Loterie.....	7
Jeux.....	12
Nécrologie.....	20
Opinion.....	10
Petites annonces.....	16
Sports.....	22

POUR NOUS JOINDRE

La Voix de l'Est 76, rue Dufferin
Granby J2G 9L4

NUMÉRO GÉNÉRAL 450-375-4555

Abonnement et livraison 450-375-4555, option 2
Les Petites annonces 450-375-8888
Événements urgents 450-375-9081
Bell mobilité (gratuit) #172 667

TÉLÉCOPIEURS
Rédaction 450-777-4865
Publicité 450-777-7221
Petites annonces 450-375-2195

INTERNET
Rédaction redaction@lavoixdelest.qc.ca
Publicité publicite@lavoixdelest.qc.ca
Annonces classées classees@lavoixdelest.qc.ca

Prix du journal à la semaine

(taxes comprises) Livraison

par camelot 4,13 \$
par motorisé 4,55 \$

FÊTE DU CANADA

La guerre de 1812 à l'honneur

OTTAWA (LA PRESSE CANADIENNE) — Le gouvernement canadien a engagé un expert du milieu théâtral pour ajouter un zeste de guerre aux prochaines célébrations entourant la fête du Canada.

Le producteur torontois Paul Shaw aidera à établir une programmation axée sur la guerre de 1812. Les célébrations comprendront aussi les habituelles prestations de chanteurs populaires et de danseurs. Comme à l'accoutumée, des feux d'artifice illumineront aussi la capitale du pays.

« Je m'occupe tout le temps d'événements spéciaux, alors on m'a demandé de faire ça », a-t-il affirmé en entrevue.

M. Shaw a reconnu qu'il serait difficile de lier autant d'éléments contemporains avec des motifs historiques.

Le gouvernement conservateur, qui cherche à faire la promotion de la culture et de l'héritage militaires du Canada, a prévu un budget et des ressources tout au long de l'année afin de souligner le bicentenaire de la guerre de 1812 en Amérique du Nord.

La guerre de 1812 est peu connue à l'extérieur des milieux universitaires. Mettant aux prises la Grande-Bretagne face à la jeune république américaine, le conflit s'est terminé sans faire de réels vainqueurs, mais certains historiens le considèrent comme un événement

fondamental dans la formation de la nation canadienne.

Au Québec, cette guerre est surtout connue en raison de la bataille de Châteauguay, au cours de laquelle le lieutenant-colonel Charles de Salaberry, à la tête de miliciens canadiens-français, repoussa une force d'invasion américaine.

Le ministère fédéral du Patrimoine canadien a l'habitude d'exploiter des thèmes patriotiques lors du spectacle de midi sur la Colline du Parlement, le 1^{er} juillet, donnant à la Commission de la capitale nationale (CCN) toute la liberté voulue pour organiser le spectacle du soir avec des chanteurs et des

feux d'artifice, dans une atmosphère de fête.

Toutefois, un récent document de la CCN indique que le thème de la guerre apparaîtra dans les deux spectacles, cette année.

« Les événements sur la Colline du Parlement présentent aussi une occasion clé pour le gouvernement fédéral de susciter de l'enthousiasme et de l'excitation autour d'autres événements importants », est-il écrit dans ce document.

« En 2012, le gouvernement du Canada commémore la guerre de 1812, et ce thème doit être incorporé dans les spectacles de midi et du soir », peut-on aussi lire.

L'équipe Van Doorn

Karine Gendron **Tony Van Doorn** **Lucie Laverrière**

Pour un **RÉSULTAT MAXIMUM!**

Bur.: 450 378-4120
RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Agence immobilière
Courtiers immobiliers

Résidentiel • Multifamilial • Succession
Visitez notre site: lequipevandoorn.com

RE/MAX ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE

Contactez l'agent à votre hauteur!

450 378.4120
www.christianlalumiere.ca

Christian LaLumière
courtier immobilier agréé

TRADUISEZ UN ARTICLE D'UN CLIC

LaVoixdeEstSurMonOrdi.ca

MARIAGE ENTRE L'ADQ ET LA CAQ

Bonnardel invite les membres à voter pour

MAXIME
MASSÉ

maxime.masse@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Tout comme le père fondateur de l'ADQ Jean Allaire, le député adéquiste de Shefford, François Bonnardel, invite les membres de son parti à voter en grand nombre pour la fusion avec la Coalition pour l'avenir du Québec (CAQ). Dès aujourd'hui, les quelque 2500 membres de l'ADQ doivent en effet se prononcer sur l'entente de principe conclue entre les deux formations politiques le mois dernier. Le vote se fera par voie postale jusqu'au 19 janvier et les résultats seront dévoilés trois jours plus tard.

« Vingt-sept membres de l'exécutif sur 32 ont appuyé l'entente que M. Deltell nous a proposée le 12 décembre dernier, rappelle M. Bonnardel. Pour nous, il va de soi que nos militants vont se reconnaître dans cette fusion. Ça va être à nous (les adéquistes) de continuer de faire valoir l'héritage de M. Dumont et de M. Allaire et de conserver l'ADN adéquiste au sein de ce nouveau parti. »

Une opinion partagée par Jean Allaire, premier chef de l'ADQ, qui a vu le jour en 1994. Ce dernier a d'ailleurs livré un nouveau plaidoyer en faveur de la formation de François Legault au cours du week-

end. Dans une lettre envoyée aux médias, il indique que les adéquistes doivent à tout prix se rallier à la CAQ pour que leurs propositions continuent de se faire entendre à l'Assemblée nationale.

« J'ai le profond sentiment que (l'avenir de l'ADQ) se conjugue désormais au passé et que son futur, et celui du Québec, passe dorénavant par une fusion avec la CAQ de François Legault. (...) Il faut avoir la lucidité de reconnaître le moment où un parti atteint le crépuscule de son existence et faire les gestes nécessaires pour que tout le travail fait depuis près de deux décennies ne s'évapore pas en fumée », affirme M. Allaire.

Plusieurs analystes politiques parlent toutefois davantage de ce mariage comme d'une disparition pure et simple de l'ADQ plutôt que d'une véritable fusion entre deux partis. Ni le nom, ni le logo de l'ADQ ne seront conservés et plusieurs engagements importants aux yeux du parti risquent de ne pas survivre à la fusion.

Pensons notamment à l'engagement adéquiste d'accorder aux familles québécoises une allocation de 100 \$ par semaine pour chaque enfant ne fréquentant pas une garderie subventionnée. Cette mesure sera retenue par la CAQ seulement si Québec trouve les fonds nécessaires pour se le permettre, a répété à maintes reprises M. Legault.

Vision commune

Estimant au contraire que les deux formations partagent une vision commune, M. Bonnardel fait



PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Dès aujourd'hui, les quelque 2500 membres de l'ADQ doivent se prononcer sur l'entente de principe conclue entre la CAQ et l'ADQ, le mois dernier. « Pour nous, il va de soi que nos militants vont se reconnaître dans cette fusion », affirme le député de Shefford, François Bonnardel.

pour sa part valoir qu'« une quinzaine d'idées du plan d'action de la CAQ ont été prises dans le laboratoire d'idées qu'a longtemps été l'ADQ ».

Le député de Shefford, qui a déjà obtenu l'un des huit sièges à l'exécutif de la CAQ, assure aussi que les adéquistes sauront prendre leur place à l'intérieur de la formation de François Legault. « On ne s'effacera pas demain matin. Je reste

un adéquiste dans l'âme et on a une occasion historique avec la CAQ de changer le Québec et d'assurer un meilleur avenir aux citoyens de Shefford, ainsi qu'à tous les Québécois », dit-il.

Il indique aussi que la dissension provoquée par ce mariage parmi les rangs adéquistes était somme toute assez prévisible. « Dans une situation comme celle-là, on ne

s'attendait pas à avoir 100 % des militants derrière nous. C'est normal, c'est simplement la démocratie. »

Il ne s'inquiète pas non plus que certains opposants à cette fusion aient annoncé la semaine dernière leur intention de former un nouveau parti de droite qui se nommerait « Équipe autonomiste ». « Tout ce que je peux leur dire, lance-t-il, c'est bonne chance ! »

Une occasion unique de se prononcer, selon Deltell

TOMMY CHOUINARD

La Presse

QUÉBEC — À compter d'aujourd'hui, et jusqu'au 19 janvier, les 2500 membres de l'Action démocratique du Québec (ADQ) se prononcent sur la fusion de leur parti avec la Coalition avenir Québec (CAQ) de François Legault. Ce mariage divise les adéquistes. Pour le chef de l'ADQ, Gérard Deltell, « les véritables forces du changement doivent s'unir ». Entrevue.

Q: Le vote par la poste commence maintenant. Êtes-vous nerveux ?

R: Non. On n'a pas fait ça sur un coup de tête. Ça fait plus d'un an que l'idée de la Coalition est dans l'air. Ça fait plus de six mois que c'est dans le débat public, la question est de savoir si oui ou non on ferait une fusion avec la Coalition. Depuis le début, j'ai dit: Laissons la coalition faire son travail et, après, on verra si on peut s'entendre sur une fusion potentielle. (...) J'invite tous les membres à voter, qu'on soit pour, qu'on soit contre. C'est une occasion unique et extraordinaire de se prononcer sur l'avenir du parti.

Q: Craignez-vous qu'il y ait un désintérêt de la part des membres ?

R: Je ne crois pas. Les gens qui sont là sont membres pour vrai. Ils y croient, ils sont vraiment boulochés au parti.

Q: Il y a un groupe, Restons ADQ, qui s'oppose à la fusion et réunit entre autres le président de la commission politique, Claude Garcia, le vice-président, Adrien Pouliot, et le président de l'aile jeunesse, Denis Claveau. Ils disent que vous ne respectez pas les membres. Ils refusent que l'ADQ disparaisse...

R: L'ADQ ne disparaît pas! L'ADQ fusionne avec un autre parti. Et l'exercice est hautement démocratique. Tous les membres sont appelés à se prononcer sur l'entente qui a été conclue le

12 décembre et qui a été endossée par le bureau de direction. On n'a pas fait ça en cachette. Et ce n'est pas sorti d'une boîte de Cracker Jack. (...) Les discussions avec la Coalition ont porté sur les idées. Et les idées de l'ADQ, on les retrouve dans l'entente avec la Coalition.

Q: Mais les opposants disent que la philosophie adéquiste, de centre droite, et celle de la Coalition sont incompatibles...

R: C'est une vision que je ne partage pas, mais que je respecte. Je ne suis pas un démocrate à géométrie variable, et j'accepte le débat public qui se déroule actuellement. Mais ce n'est pas la vision que j'ai. Pourquoi? Dans les 20 éléments du plan d'action de la Coalition, il y en a une douzaine qui sont du copier-coller de notre programme électoral de 2007-2008. Les autres éléments qui ne sont pas du copier-coller, on ne peut être contre. Un médecin de famille par citoyen? Ça va de soi. Un commissaire à l'intégrité? On a été les premiers à réclamer une commission d'enquête publique. On est d'accord avec la philosophie de la Coalition qui est de mieux gérer, de s'attaquer à la dette, d'avoir moins de bureaucratie. La Coalition propose l'abolition des commissions scolaires et des agences de santé. Ça vient de chez nous!

Q: Mais pourquoi des militants adéquistes ne voient-ils pas ça et sont même en train de créer un autre parti de droite, l'Équipe autonomiste?

R: On verra ce qu'ils veulent faire. J'ai cru comprendre qu'il y a un léger flou par rapport à ça. Certains (opposants à la fusion) veulent faire un autre parti, d'autres non. Ça leur appartient. Je respecte le débat public. Mais sur le fond, il y a la pensée adéquiste à l'intérieur de la Coalition. Ce n'est pas rien les gains qui ont été faits.

Q: Reste que les engagements pris par M. Legault à l'égard de l'ADQ et qui se trouvent dans l'entente sont peu contraignants: on fait

référence à l'autonomisme, on parle de lancer un projet-pilote pour permettre à des médecins de pratiquer à la fois dans le public et le privé, on parle d'étudier la possibilité de donner 100 \$ par semaine pour chaque enfant qui ne fréquente pas les garderies subventionnées...

R: Sur l'autonomie, c'est du copier-coller de ce qu'on a dans le programme électoral. L'idée, c'est de revendiquer pleinement nos pouvoirs à l'intérieur du cadre canadien. Sur le privé en santé, on parle d'un changement majeur. Et on ne fait pas un changement majeur sans y aller une étape à la fois. Je rappelle que c'est la première fois qu'un parti politique autre que l'Action démocratique épouse le concept de la mixité public-privé de la pratique médicale. Et M. Legault est prêt à faire ce pas-là.

Q: Vous parlez de regarder les choses froidement: est-ce que, au fond, devant vous, c'était soit la CAQ, soit l'abattoir aux prochaines élections?

R: Absolument pas. Non, non. La question de l'abattoir n'existe pas. La question était de savoir si on pouvait s'entendre sur les idées. Si on ne s'était pas entendu, on aurait continué notre travail.

Q: Si la fusion est acceptée, vous allez devenir chef d'une aile parlementaire qui va compter des députés qui étaient tout récemment au PQ, donc souverainistes, et d'autres qui ont claqué la porte de l'ADQ avec fracas en 2009. Ce sera facile de s'entendre?

R: Je crois que oui, car les gens savent à quoi s'attendre. Les gens savent quels sont les textes, les mots, les arguments de la Coalition. Mais c'est clair aussi que comme dans tout parti politique, il va y avoir des débats. C'est pour ça que je dis aux gens de l'Action démocratique de profiter de cette occasion pour défendre les idées de l'Action démocratique à l'intérieur de la Coalition. Si on n'est pas là, on ne pourra pas défendre nos idées. Mais si nous y sommes en grand nombre, on pourra engager le débat.

20 000 propriétaires contre le gaz de schiste

Ils ont signé un document pour interdire à l'industrie l'accès à leur terrain

PATRICE BERGERON

La Presse canadienne

QUÉBEC — Plus de 20 000 propriétaires fonciers de la vallée du Saint-Laurent ont interdit à l'industrie du gaz de schiste l'accès à leurs terrains.

Ils ont complété une lettre fournie par les opposants aux gaz de schiste et adressée aux entreprises gazières.

Ils se réclament de la *Loi sur les mines* pour exiger une entente à l'amiable avant toute activité d'exploration sur leur propriété, ce qui bloquerait pratiquement les activités des sociétés gazières.

La loi actuelle prévoit en effet qu'une entreprise doit obtenir le consentement du propriétaire foncier pour avoir accès au terrain visé et y faire des travaux d'exploration. Sinon, l'entreprise doit verser une indemnité et en cas de désaccord, un tribunal doit trancher.

Les regroupements d'opposants sont fiers d'avoir accompli cet important travail de collecte de signatures en quelques mois.

« C'est une opération majeure, unique, c'est du jamais vu », a déclaré un des porte-parole du Regroupement interrégional sur les gaz de schiste de la Vallée du Saint-Laurent (RIGSVSL), Serge Fortier, dans une entrevue à *La Presse canadienne*.

« Certains considèrent que c'est une opération titanesque. C'est une initiative citoyenne, payée par des citoyens bénévoles, qui font du porte-à-porte. »

Selon lui, l'adhésion des propriétaires au mouvement illustre clairement la non-acceptabilité sociale de la filière gazière au Québec, en dépit de ce que le gouvernement ou les gazières prétendent.

« Le gouvernement se pète les bretelles en disant que la majorité des gens sont pour le gaz de schiste parce qu'on ne les entend pas parler. (...) Mais on prouve sur le terrain que ce n'est pas vrai. »

Chaque fois qu'un propriétaire signe une lettre, les militants anti-gaz de schiste colorent les lots concernés sur une carte de cadastre.

« On a des cartes colorées jusqu'à 80% », a affirmé M. Fortier. Si certaines zones sont moins colorées, c'est tout simplement que les militants n'ont pas pu encore étendre les opérations de signature dans ces secteurs, a-t-il soutenu.

Un tel mouvement citoyen a notamment pris naissance dans le secteur de Sainte-Christine, dans la MRC d'Acton, à l'automne dernier. En moins de deux mois, le comité de citoyens avait recueilli l'appui de pas moins de 75% des propriétaires de terrains de la municipalité, qui ont tous signé un document stipulant

qu'ils refusent l'accès à leur propriété aux compagnies faisant de l'exploration dans le domaine.

Les opposants veulent recueillir l'appui d'au moins 25 000 propriétaires fonciers de la Vallée du Saint-Laurent.

L'industrie gazière estime pour sa part que ce mouvement ne fait qu'illustrer la méfiance et les craintes des propriétaires qui sont normales et qui seront atténuées une fois que le comité d'évaluation environnementale stratégique aura livré ses conclusions.

Le relationniste de l'Association pétrolière et gazière du Québec (APGQ), Stéphane Gosselin, a indiqué que la lettre rappelle simplement l'état de fait actuel : l'industrie doit obtenir le consentement du propriétaire et le dédommager, ce qu'elle a toujours fait, a-t-il assuré.

Mais par ailleurs, l'industrie peut assez facilement contourner les propriétaires réfractaires et aller voir leurs voisins plus réceptifs, en raison de la localisation du gaz de schiste et des méthodes d'extraction.

« Nous sommes capables d'aller chez un deuxième ou un troisième voisin et atteindre les mêmes ressources, a-t-il confirmé dans une entrevue. Le schiste est une couche de roche qui s'étend sur plusieurs centaines de kilomètres. Il y a plusieurs possibilités. »



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

« C'est une opération majeure, unique, c'est du jamais vu », a déclaré Serge Fortier, un des porte-parole du Regroupement interrégional sur les gaz de schiste de la Vallée du Saint-Laurent.

UN SERVICE GRATUIT ET ANONYME

infocrime
1 800 711 1800

www.infocrime.org

Dites NON en signalant !
CRIMINALITÉ • VIOLENCE
TAXAGE • HARCÈLEMENT
DROGUE • INTIMIDATION

Un rappel de votre Comité régional de Brome-Missisquoi / Haute-Yamaska,
en collaboration avec *La Voix de l'Est*

SANS-ABRI TUÉ À MONTRÉAL

Un homme solitaire

MONTRÉAL (LA PRESSE CANADIENNE) — Farshad Mohammadi, le sans-abri abattu mortellement par la police de Montréal, vendredi après-midi, laisse à ceux qui l'ont connu le souvenir d'un homme solitaire.

Jean-François Peterka, bénévole à une soupe populaire dans le Vieux-Montréal, a indiqué qu'il voyait parfois M. Mohammadi à l'heure des repas. Il a qualifié l'homme de «solitaire». M. Peterka a ajouté que M. Mohammadi se parlait souvent seul et qu'il ne craignait pas avec les autres.

Un sans-abri se présentant sous le seul nom d'André a quant à lui indiqué que M. Mohammadi était tranquille et qu'il ne l'avait jamais vu agir de façon violente.

Farshad Mohammadi, 34 ans, est mort à la suite d'un affrontement avec deux agents de police à la station de métro Bonaventure, au centre-ville de Montréal.

L'un des deux policiers a subi des coupures à la tête et au haut du corps lors de l'incident. Il a quitté l'hôpital tard vendredi. La Sûreté du Québec a été chargée de l'enquête sur cette affaire. Elle n'avait aucune information nouvelle à rendre publique, hier.

Des informations laissent entendre que M. Mohammadi circulait entre les divers refuges pour sans-abri de Montréal depuis 2009.

Au dire de Matthew Pearce, le directeur général du refuge Mission Old Brewery, M. Mohammadi avait fréquenté l'organisme cette année-là. Il avait d'ailleurs été brièvement suspendu du refuge en raison d'un incident «qui avait probablement impliqué un acte d'agression de sa part envers un employé», a-t-il dit.

L'incident n'était probablement pas sérieux, parce que si tel avait été le cas, cela aurait été consigné dans le dossier, a-t-il ajouté, tout en décrivant M. Mohammadi comme une personne difficile.

Selon M. Pearce, une grande proportion des sans-abri souffrent de problèmes de santé mentale. «Conséquemment, ils deviennent plus imprévisibles dans une situation où la tension augmente», dit-il.

Lors de l'accrochage qui allait se révéler mortel, des témoins disent avoir vu un policier dégainer son arme et l'autre sortir sa matraque alors qu'ils ordonnaient à M. Mohammadi de s'arrêter dans le métro. Celui-ci a commencé à courir et, lorsqu'il a tourné un coin, au moins trois coups de feu ont été tirés.

L'homme ne transportait pas de papiers, vendredi, et a dû être identifié à l'aide de ses empreintes digitales.



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE
La Sûreté du Québec n'avait aucune information nouvelle à rendre publique.

RE/MAX ÉQUIPE CHRISTIAN LALUMIÈRE

Faites confiance à mes 26 ans d'expérience
450 378.4120
www.christianlalumiere.ca

Curtis Skinner
courtier immobilier

RE/MAX Professionnel C.L.
Agence immobilière

INTER SÉCURITÉ D L INC.

ALARMES INTERCOMMUNICATION
Résidentiel - Commercial - Industriel

- Feu • Vol • Alerte médicale
- Carte d'accès • Centrale d'alarme • Intercom
- Inspection des systèmes-incendies

Daniel Lavallée, prop.
27 ans d'expérience
R.B.O. : 8325-4458-13

Bur.: 450 372-1995, 320-8, boul. Leclerc Ouest, Granby | daniel@intersecuredl.com

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2012-01-08

Lotto 6/49 06 08 11 07 04 17 31 02
25 28 45 compl. 32 46 49 compl.

Prochain gros lot (approx.) : 11 000 000 \$

Loto 6/49 27 30 36 45 06 08 28 38

Les détenteurs d'une sélection Québec 49 jouée avec le Lotto 6/49 sur un même billet et comportant les quatre numéros d'une même sélection boni tirée se partagent une cagnotte de 49 000 \$.

Lotto PAKER 7 7 10 R R
10 12 19 21 23 24 25 31 32 34
43 47 50 53 54 58 59 62 64 68

Triplex 04 10 23 29 34

Quotidienne 3 189 4 4301

Astro Jour - Mois - Année - Signe
30 MAI 58 POISSONS

Extra 7545913

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2012-01-07

Lotto 6/49 06 08 11 07 04 17 31 02
25 28 45 compl. 32 46 49 compl.

Prochain gros lot (approx.) : 11 000 000 \$

Loto 6/49 27 30 36 45 06 08 28 38

Les détenteurs d'une sélection Québec 49 jouée avec le Lotto 6/49 sur un même billet et comportant les quatre numéros d'une même sélection boni tirée se partagent une cagnotte de 49 000 \$.

Lotto PAKER 10 V D R A
07 18 19 21 24 25 30 31 36 41
43 46 52 54 56 57 59 60 62 68

Triplex 12 19 20 34 35

Quotidienne 3 128 4 8117

Astro Jour - Mois - Année - Signe
13 OCTOBRE 93 BÉLIER

Extra 6826681

Célébration 2012 Ne manquez pas le gala du dimanche 15 janvier 19h à TVA.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Évitez les mauvaises surprises !
Choisissez un véhicule FIABLE



2009 Acura MDX
AWD, aut., noire,
76 769 km
12023A

32 995 \$

ACURA CERTIFIÉS
véhicules d'occasion

27 995 \$

2009 ACURA RDX
AWD, aut., noir,
97 655 km
E7201

2008 ACURA RDX TECH
AWD, aut., 95 686 km
E7178

23 995 \$

2009 ACURA TL SH-AWD
aut., noir,
67 075 km
E7064

29 995 \$

2009 ACURA TL SH-AWD
TECH, aut., argent,
77 081 km
11128A

31 995 \$

2009 Acura MDX
AWD, aut., blanche,
83 673 km
E7151

31 995 \$

2007 GMC Sierra 1500
AWD, aut., gris foncé,
80 200 km
110595A

18 995 \$

Bonne année 2012!
Elegance ACURA

LA RÉFÉRENCE POUR L'USAGÉ À GRANBY!

1325, rue Principale, Granby
1 855 258-4969
www.eleganceacura.com

LE SOLDE
PREND FIN LE
31 JANV.

L'ÉVÈNEMENT L'AVANTAGE



Visitez kia.ca pour
en savoir plus.



0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT SUR TOUS LES 2012**

PAIEMENT AVANT LE PRINTEMPS*

SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS



Modèle 4u luxe illustré

**TOP SAFETY
PICK 2012***
INSURANCE INSTITUTE
FOR HIGHWAY SAFETY
MEILLEUR
CHOIX
SÉCURITÉ

L'AVANTAGE
KIA

SIÈGES
CHAUFFANTS
AVANT

RÉTROVISEURS
CHAUFFANTS

SOUL

ROUTE : 5,6 L/100 km
VILLE : 7,4 L/100 km

VÔTRE À PARTIR DE **121 \$****

OPTION FLEX
Financement avec
option de retour

Paiement aux deux semaines durant 48 mois.
Comprend les frais de transport et préparation
et autres frais totalisant 1 665 \$. L'offre inclus un
crédit Option Flex de 500 \$.

0 \$ ACOMPTE

À UN TAUX DE FINANCEMENT DE
1,49 %



Modèle EX-V6 illustré

**7 PLACES ASSISSES
DISPONIBLES**

L'AVANTAGE
KIA

TRACTION
INTÉGRALE
DISPONIBLE

SIÈGES
CHAUFFANTS
AVANT

RONDO

ROUTE : 7,5 L/100 km
VILLE : 10,6 L/100 km

0 % **JUSQU'À 72** **PLUS** **750 \$**

DE FINANCEMENT À L'ACHAT** MOIS D'ÉCONOMIES SUR LE FINANCEMENT*

OBTENEZ MAINTENANT
750 \$
D'ÉCONOMIES SUR LE FINANCEMENT*



Modèle SX illustré

**7 PLACES ASSISSES
DISPONIBLES**

**TOP SAFETY
PICK 2012***
INSURANCE INSTITUTE
FOR HIGHWAY SAFETY
MEILLEUR
CHOIX
SÉCURITÉ

L'AVANTAGE
KIA

RÉTROVISEURS
CHAUFFANTS

SIÈGES
CHAUFFANTS
AVANT

TRACTION
INTÉGRALE
DISPONIBLE

VOICI LE TOUT NOUVEAU SORENTO 2012

SORENTO

ROUTE : 6,2 L/100 km
VILLE : 9,5 L/100 km

0 % **JUSQU'À 60** **PLUS** **1750 \$**

DE FINANCEMENT À L'ACHAT** MOIS D'ÉCONOMIES SUR LE FINANCEMENT*

OBTENEZ MAINTENANT
1750 \$
D'ÉCONOMIES SUR LE FINANCEMENT*

Comprend un bonus fidélité de 750 \$* pour les clients actuels de Kia et un crédit de 1 000 \$ sur le financement.



5
ans de garantie*

Vous êtes bien couvert avec Kia:
*Garantie complète sans
souci de 5 ans/100 000 km

500 \$
Rabais
diplômés

Fier partenaire

madd
Sauver des vies. Aider les victimes.

Venez-nous voir sur facebook.com/kiacanada et courez la chance de gagner le voyage de votre vie à l'EUFA EURO 2012**.



Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de transport et préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires. Il ne comprend pas l'immatriculation, les assurances et les taxes applicables.

KIA DE GRANBY 450 777-0332 1348, rue Principale
www.kiagranby.com

KIA COWANSVILLE - MAINTENANT OUVERT
Venez nous voir dans la roulotte.

Ces offres sont disponibles à tout client qui prend possession d'un modèle Kia 2012, neuf, auprès d'un concessionnaire participant au plus tard le 31 janvier 2012. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être nécessaire. Les conditions s'appliquent. Ces offres sont sujettes à changement et peuvent être prolongées sans préavis. Voir votre concessionnaire pour tous les détails et conditions. Les véhicules illustrés sont en sus pour toutes les offres, le cas échéant. *Financement à l'achat de 0% sur tous les modèles 2012. Sur approbation du crédit. Le terme peut varier selon le modèle et ses accessoires. Exemple de financement à l'achat de 0% jusqu'à 60/72 mois sur les modèles Sorento LX BA (SR7580) et Rondo LX (RW1575) de Kia, basé sur un PDSF de 28 360 \$/21 660 \$. Les frais de transport et préparation (1 650 \$), les frais de Recycle Québec (15 \$), la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) sont inclus. Les modalités s'appliquent. **Le crédit de 1 000 \$/750 \$ sur le financement. Les assurances, les taxes applicables et les frais de permis sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Voir votre concessionnaire pour tous les détails. S'applique aux offres de financement à l'achat de modèles Kia (Modèles Sportage/Sorento/Borrego/Sedona exclus). Sur approbation du crédit. Aucun intérêt ne sera accumulé au cours des 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période les intérêts seront remboursés mensuellement le capital et les intérêts s'y rapportant pendant toute la durée du contrat. Le financement aux particuliers des modèles de Kia sélectionnés 2011 et 2012 offert par le programme Option Flex pour des termes de 36, 48 et 60 mois est disponible, par l'entremise des services de financement TD, auprès des concessionnaires participants. Toutes les taxes applicables sur le prix d'achat total négocié sont payables au début du terme du contrat. Les paiements seront sans plus élevés que ceux dont les taxes sont exigées à l'interalle régulier et ne seront pas représentatifs des paiements annoncés dans la publicité. Les modalités suivantes sont parties du contrat des services de financement TD. Les véhicules sont financés pour des termes de 36, 48 et 60 mois et comprennent des paiements amonts sur un terme allant jusqu'à 36 mois avec un solde de paiement, précédemment payable à la fin du contrat. À la fin du contrat, le client a le choix de : (1) Retourner le véhicule chez un concessionnaire de Kia sans autre obligation (exception faite d'un paiement de 199 \$ couvrant le paiement de l'usure et le kilométrage excédentaire et frais similaires si la limite de 24 000 kilomètres par année est dépassée); ou (2) Payer entièrement le solde de paiement indiqué au contrat de vente. Certaines conditions s'appliquent. Le financement du programme Option Flex offert par la TD qui Québec est régi par des règlements différents. Toutes les offres de financement du programme Option Flex, véhicules par la publicité sont des offres de la TD. Les frais de transport et préparation (jusqu'à 1 650 \$) sont inclus. Les taxes applicables, les assurances, les frais de permis, les frais pour le kilométrage et l'usure excédentaires et tous les autres frais administratifs ou redévoies sont en sus. Le financement par l'Option Flex est disponible sur approbation du crédit par l'entremise des services de financement TD. Vos options pour la durée de votre contrat de vente sont inscrites au certificat « Avantages - Modèles de financement au financement » (Le « certificat ») et un acompte de 0 \$. Les concessionnaires peuvent vendre à prix inférieur. Voir votre concessionnaire pour tous les détails. Exemples de financement à l'achat sur les modèles Soul (S05500) 2012 neufs de Kia avec un financement à 4,9 % pour 48 mois, basé sur un prix tout inclus de 16 595 \$ et un acompte de 0 \$. Les frais de transport et préparation (1 650 \$), les frais de Recycle Québec (15 \$) et la taxe sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) sont inclus. L'offre de la Soul (S05500) 2012 neuve comprend un crédit de 500 \$ de l'Option Flex. Certaines conditions s'appliquent. Les frais de publication au RPPM (jusqu'à 67 \$), les taxes applicables, l'immatriculation, les assurances, les frais de permis, les frais pour le kilométrage et l'usure excédentaires et tous les autres frais administratifs ou redévoies sont en sus. Les concessionnaires peuvent vendre à prix inférieur. Voir votre concessionnaire pour tous les détails. Le crédit de financement (économies en argent) applicable aux modèles Sorento LX BA (SR7580) 2012 de Kia est de 750 \$/500 \$ incluant un crédit de 1 000 \$/750 \$ (incluant un crédit de 1 000 \$/750 \$ et un bonus de loyauté** de 250 \$/0 \$) et est disponible uniquement lors d'un financement à l'achat. Sur approbation du crédit. Les crédits de financement peuvent varier selon le modèle et ses accessoires. *Le bonus fidélité de 750 \$ est disponible à tout propriétaire actuel d'une Kia et accordé lors de l'achat ou de la location d'un modèle Sorento 2012 neuf de Kia. Cette offre est valable jusqu'au 31 janvier 2012. Cette offre est transférable à l'initiateur d'un même ménage (l'adresse du ménage sera exigée comme preuve). Limite d'un (1) Bonus fidélité par ménage. Certaines restrictions s'appliquent. Voir votre concessionnaire pour les détails. **La consommation réelle de carburant de ces véhicules peut varier. Ces estimations sont calculées sur la base de critères et de méthodes d'essai approuvés par le gouvernement du Canada. Veuillez vous référer à l'Étiquette Guide de consommation de carburant, publiée par le gouvernement du Canada. Certaines conditions s'appliquent aux réductions de 500 \$/750 \$ des programmes aux diplômés/Mobilité. Voyez votre concessionnaire pour les détails. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de sa parution. Pour plus d'information sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez le kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Kia Canada, commanditaire officiel et supporteur des équipes nationales de hockey de la Ligue nationale de hockey et de la Fédération internationale de football association (FIFA) World Cup 2010. Kia et l'Option Flex sont des marques déposées de Kia Motors Corporation.

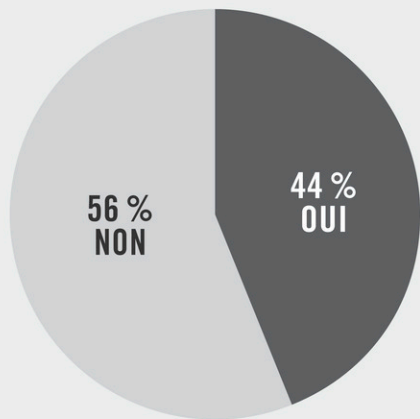
LA QUESTION DE LA SEMAINE

Comment qualifiez-vous vos habitudes de recyclage?

Allez répondre à : www.lavoixdelest.ca

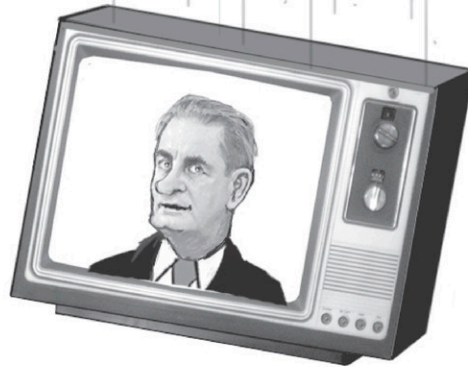
> RÉSULTATS DE LA DERNIÈRE SEMAINE <

Afin de réduire le nombre d'accidents mortels en hiver, devrait-on imposer des cours de conduite hivernale?



NOMBRE DE RÉPONDANTS : 638 (hier à 19 h)

Duchesneau prépare une série sur la corruption



QUESTION PIÈGE

Ceci est:

- A) un documentaire
- B) une série télévisée
- C) une arme de destruction massive



PAQUETTE-2012

LA VOIX DES LECTEURS

Registre contre un emprunt de 20 millions \$

Les 11 et 12 janvier prochains, de 9 h à 19 h, à l'hôtel de ville, il y aura un registre contre l'endettement de la Ville de Granby que tous les citoyens pourront signer, propriétaires et locataires. Un emprunt de 20 millions \$ qui fera grimper la dette de la Ville de Granby à 94,5 millions \$. Voilà ce dont il est question.

Nous tenons à le rappeler, car certains croient qu'on signe les registres contre les travaux et les projets. Ce n'est pas le cas.

Ce qu'il faut comprendre, c'est que signer un registre — même voter contre un règlement dans un éventuel référendum — ne signifie pas l'abandon de tous les projets prévus dans ledit règlement. Ça signifie simplement que les conseillers doivent revoir leur décision sur la façon de FINANCER les projets. Nous vous rappelons qu'il vous est impossible d'empêcher un conseil de faire un projet... à condition qu'il le paie

comptant, c'est-à-dire qu'il vous présente la facture.

Si un registre a suffisamment de signatures — ou si lors d'un référendum, la population dit NON à l'endettement —, les élus peuvent toujours revoir les priorités de la municipalité et proposer un nouveau règlement aux citoyens.

Depuis 5 ans, le conseil de ville de Granby augmente la dette d'environ 15 millions \$ par année et prévoit atteindre 106,9 millions \$ en 2013. Chaque année, c'est 20% -25% des dépenses qui ne sont pas payées par notre conseil. Ce sera le prochain conseil qui aura la sale besogne de couper dans les services pour payer la dette.

En 2007, nous avons payé comptant 14 millions \$ pour les infrastructures de rue; en 2012, le conseil prévoit seulement payer 6,6 millions \$, soit moins que ce que payait comptant la précédente administration.

On se sert des emprunts pour payer les infrastructures de rues et on utilise l'argent comptant (donc pas de registre) pour payer les projets que la population ne veut pas comme le chalet du golf (2 millions \$) ou le pavillon du CINLB (2 millions \$). Ne vous laissez pas leurrer par les menaces d'abandon de projets de rues de certaines personnes, les élus ont tout simplement des choix à faire.

Les intérêts payés pour la dette actuelle s'élèvent à 3 millions \$ par année et cette perte annuelle augmente au même rythme que la dette et ce sera pire si les taux d'intérêt augmentent. Trois millions \$ ce n'est pas une prévision, mais bien une dépense que nous avons déjà. Et ce sera ainsi tant que la dette ne sera pas remboursée. À titre de comparaison, les travaux de la rue Saint-Charles de 2012 s'élèveront à 4 millions \$, ceux des rues St-André/Grove, à 2 millions \$. Ce sont des travaux comme ceux-là que nous ne pouvons pas faire chaque année.

Pour lui avoir demandé à plusieurs reprises publiquement, le plan de remboursement de la dette de notre maire se résume à deux mots: « On verra. »

Un seul mot résume notre conseil: irresponsable. Un seul geste peut les réveiller: signer le registre.

**Danièle Bracke
Lise Deslauriers
Richard Dubé
Normand Massé
Denny O'Braham
Estelle Rodier**
membres du conseil
de quartier numéro 2

La monarchie des municipalités

Dans l'édition du 7 janvier 2012 (page Opinion), vos lecteurs dénoncent des situations qu'on retrouve dans toutes les municipalités de la province (...)

Nous sommes les victimes dans la monarchie des municipalités.

Encore une augmentation de taxes municipales et scolaires, ces taxes qui ne finissent plus d'augmenter, vous savez, nos élus se donnent bonne conscience en nous disant qu'ils ont plein de projets et que les dépenses augmentent.

Ils profitent des évaluateurs pour gonfler la valeur des propriétés en se basant uniquement sur la valeur marchande, développement des maisons neuves et des ventes.

Encore une arnaque.

Serait-il possible de planifier tous les travaux, la dette et fixer tous les coûts pour les 5 prochaines années tel qu'une hypothèque? Avec un ajustement pour le carburant.

Je trouve que le citoyen est à la merci de cette politique, à se battre contre les requins et à nous étouffer avec toutes ces taxes. Le crash économique que nous connaissons et qui s'amplifie a été causé par des évaluateurs, des banquiers et des politiciens insoucients.

Les propriétaires refilent les taxes aux locataires, les commerçants aux acheteurs, les locataires de services aux clients.

En plus les fameuses taxes scolaires avec lesquelles les commissions se payent des cellulaires pour le staff: 25,000 \$ en frais de cellulaires.... Ces gens-là ne sont-ils pas à leur bureau devant leur ordinateur?

Nos élus doivent trouver d'autres solutions que les taxes pour gérer les municipalités.

Il y a des limites à ce que les gens doivent payer.

**René Saumur
Cowansville**



PHOTO ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Les élus de Granby au moment de l'adoption du budget.

PLAN NORD

Charest entend convaincre les Québécois

RADISSON (LA PRESSE CANADIENNE) — Le premier ministre Jean Charest a reconnu hier qu'il doit redoubler d'efforts pour rallier les Québécois derrière le Plan Nord, son projet phare avec lequel il espère catalyser le désir de changement lors d'une éventuelle élection.

M. Charest a déclaré qu'il était conscient de l'importance de faire la promotion du Plan Nord, dont il s'est efforcé d'illustrer les retombées concrètes en amorçant une mission de trois jours sur le territoire visé par ce projet de développement économique.

L'ampleur du Plan Nord et son étalement sur 25 ans nécessitent des efforts particuliers de communication, a indiqué le premier ministre lors d'un point de presse.

« C'est un projet qui est tellement gros, qui est tellement grand, sur longtemps, une longue période de temps, que ça exige qu'on communique ce que c'est le Plan Nord, ce que ça amène comme bénéfices, ce que ça amène comme projets de développement également pour qu'on puisse en bénéficier, a-t-il dit. Alors, moi, je suis très conscient de l'importance de porter le Plan Nord et d'aller vers les Québécois pour en parler. »

M. Charest a d'ailleurs choisi un lieu symbolique pour répondre aux questions des journalistes, devant l'immense évacuateur de crue de la centrale Robert-Bourassa (LG2), le fleuron du génie québécois, où il a martelé qu'un emploi dans le nord du Québec en générerait deux dans le sud.

« L'idée de cette mission, c'est de brancher le sud et le nord, de donner une occasion aux entrepreneurs qui sont dans le sud, dans ce cas-ci de la Capitale-Nationale, de voir de leurs propres yeux et d'être en contact avec les projets qui sont dans le nord, pour pouvoir mesurer justement l'ampleur des projets et le rythme des projets qui n'est pas le même que dans le sud », a-t-il dit.

« Le développement d'une mine, c'est une affaire de 20 ans, le développement d'un projet hydro-électrique, qu'on connaît bien au Québec, ça ne se fait pas au même rythme. »

Avec le maire de Québec Régis Labeaume et le ministre des Ressources naturelles Clément Gignac, M. Charest dirige une mission composée de représentants de 25 entreprises de la grande région de la capitale qui souhaitent profiter des occasions d'affaires suscitées par le Plan Nord.

En septembre dernier, M. Charest avait affirmé que ce projet répondrait aux aspirations de la population québécoise, qui a manifesté récemment un appétit pour un renouveau, notamment à la dernière élection fédérale.

Plusieurs sondages montrent aussi cette tendance en politique provinciale, alors que la Coalition avenir Québec et son chef François Legault caracolent depuis des semaines en tête dans les intentions de vote.

Le Plan Nord prévoit des investissements de 80 milliards\$, dont 47 milliards\$ pour le développement énergétique.

Cette question est d'ailleurs importante pour les entreprises, notamment du secteur minier, qui souhaitent implanter leurs activités au nord du 49^e parallèle, puisqu'il n'existe aucune ligne de transport d'électricité au-delà du complexe La Grande.

Hier, le PDG d'Hydro-Québec, Thierry Vandal, a affirmé que la société d'État examine comment une telle ligne pourrait être mise en place.

« En ce moment, on regarde des possibilités à partir du complexe La Grande, mais il pourrait y avoir chemin faisant, au fur et à mesure

qu'on monte vers le nord, du potentiel hydro-électrique, notamment sur la rivière Caniapiscou, qui pourrait être développée de façon

concomitante », a-t-il dit, lors d'un point de presse à l'aéroport de Radisson, où il a accueilli les participants à la mission.

SUPER PROMO

POUR BIEN DÉBUTER L'ANNÉE

jusqu'au 16 janvier seulement

77\$

pour

incluant gym tout inclus, tennis*, cours de groupe de danse, racquetball et squash

* Réservation 24 heures, frais de terrain en sus

77 jours + taxes

OU

CRÉEZ VOTRE ABONNEMENT *INFORMEZ-VOUS!*

INTERPLUS

LE DUR À BATTRE

575 Dufferin, Granby
450 375-2552

JEUNES Pour les 14 à 24 ans

EXTRÊMES

MENSUALITÉ

TON ÂGE PLUS 1\$

MM3477

MARIAGE - Un mot de 8 lettres

- ACIER
- ACTE
- AIMER
- AMANT
- AMIE
- AMOURACHER
- AUTEL
- BRU
- CANA
- CHERIE
- COTON
- CRISTAL
- DEMANDE
- DOIGT
- ENFANT
- EPOUX
- EPRISE
- EROS
- FERUE
- FILLE
- FOYER
- GENDRE
- HOMME
- HYMEN
- IDYLLE
- IMPUISSANCE
- IMPUISSANT
- IVOIRE
- LAINÉ
- LEGITIME
- LIBRE
- LIEN
- LIT
- MIEL
- NANA
- NOM
- OBLIQUE
- OUI
- PARTI
- PERE
- PRENDRE
- PURETE
- REPUDIATION
- ROMEO
- ROXANE
- RUBIS
- SAGE
- SAPHIR
- SOIE
- TEMOIN
- TOILE
- UNION
- UNIR

E	A	M	O	U	R	A	C	H	E	R	I	N	U	R
B	R	U	L	E	R	E	I	C	A	I	M	E	R	O
A	C	D	L	E	M	H	O	M	M	E	P	O	U	X
I	N	I	N	T	G	O	N	O	I	N	U	F	E	A
M	T	A	T	E	O	I	R	B	E	D	N	I	R	N
P	E	R	N	R	R	I	T	L	O	F	Y	L	B	E
U	M	L	A	U	H	P	E	I	U	O	C	L	I	I
I	O	A	M	P	Y	I	G	Q	M	Y	U	E	L	R
S	I	T	A	E	M	T	A	U	T	E	L	A	I	E
S	N	S	L	E	E	B	S	E	P	R	I	S	E	H
A	I	I	U	A	N	A	C	T	E	N	V	O	N	C
N	O	R	U	B	I	S	O	R	E	O	O	I	F	O
T	E	C	N	A	S	S	I	U	P	M	I	E	A	T
F	N	O	I	T	A	I	D	U	P	E	R	E	N	O
N	D	E	M	A	N	D	E	R	D	N	E	G	T	N

Solution du dernier problème:

LOUPIOT

Horizontalement

- 1 Faculté qu'a le chat de voir la nuit.
- 2 Peu dense – Vendus.
- 3 Bons – Occlusion intestinale.
- 4 Verrue du cheval – Rendu insensible.
- 5 Whisky canadien – Prêtresse.
- 6 Mélodie vocale – Routine.
- 7 Mère de borgnes – Mille grammes – Les fesses à l'air.
- 8 Tient en place – Larmoyants.
- 9 Accueillent des gens affamés – Pas ici.
- 10 Il n'est pas pressé et il est curieux – Cavités du crâne.
- 11 Mot de court – Gravées.
- 12 Retour violent des vagues – Disparaît.

Verticalement

- 1 Perte d'un bâtiment en mer – Débit de boissons.
- 2 Homme des cavernes – Raconte.
- 3 Cri du grillon – Poètes

- primitifs.
- 4 Semblable – Au Japon, membre de la mafia.
 - 5 Au Nigeria – Tube respiratoire.
 - 6 Désavantagé – Pipeline.
 - 7 Se dit d'une langue – Ils sont sucrés.
 - 8 Arsenic – Textuel.
 - 9 Myriapode – Imprévu.
 - 10 Fait un choix – Du verbe naître.
 - 11 Interjection – Reportées au pouvoir.
 - 12 Applique – Passe.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO 3476

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	H	E	R	I	S	S	E	R	M	A	S	
2	U	V	A	L	E		L	I	M	A	C	E
3	L	A	T	I	T	U	D	E		C	R	I
4	O	S	E	E		R	O	U	L	E	E	S
5	T	E		N	O	U	R	R	I	R	M	
6	T		T	S	U	B	A		S	E	M	E
7	E	G	O		R	U	D	E	S		E	
8		U	N	E	S		O	C	E	A	N	S
9		S	E	N	T	I	R		R	E	S	T
10	T	R	A	I	N	E	A	U		T	E	R
11	O	R	N	E		E	L	E	V	E	U	R
12	P	E	T	R	O	L	E		E	R	R	E

MC3477

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Jeux09_janvier_12

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

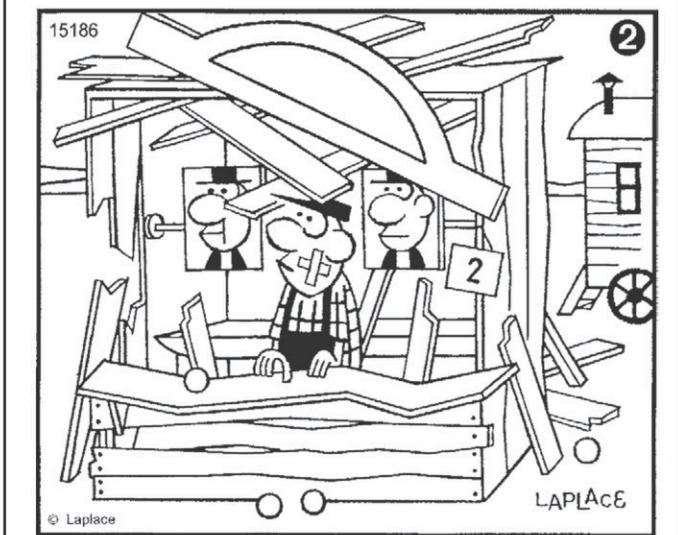
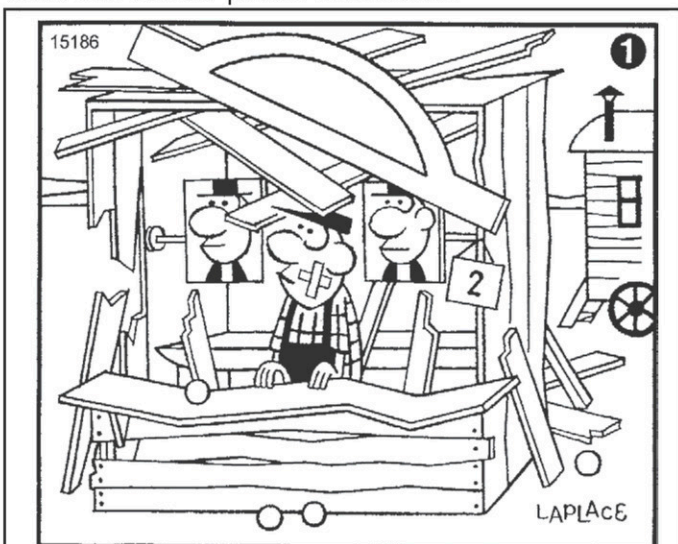
Solution du dernier sudoku

1	2	9	7	8	5	6	4	3
6	5	7	9	3	4	1	2	8
8	4	3	6	2	1	5	7	9
2	8	4	5	6	3	9	1	7
3	7	5	1	4	9	2	8	6
9	6	1	2	7	8	3	5	4
4	3	2	8	5	6	7	9	1
5	9	6	4	1	7	8	3	2
7	1	8	3	9	2	4	6	5

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary 1968

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ? Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux **HUIT** petites différences.



- 1 Pouce de main droite de l'homme. 2 La bouche de l'homme sur la cible de gauche. 3 Une planche plus courte sous la cible de gauche. 4 La tablette est plus courte à gauche. 5 Le bas du stand est incomplet entre les deux boules. 6 Fil de suspension de l'écrin. 7 À gauche du stand, un état plus court. 8 Cheminée de la roulotte plus courte.

SOLUTION

IMPRIMEZ VOS JEU D'UN CLIC
 LE PLAISIR DU PAPIER LA SOUPLESSE DU WEB
 LaVoixdelEstSurMonOrdi.ca
 409726

7				5				
	1							8
5		3				9	7	
9								3
		7		1				
8			9	5		6		4
		9	6	7		8		2
		4				3	6	
	6				2			1

Niveau de difficulté : MOYEN

1969

Duhamel gagne 115 000 \$ au poker

DAVID SANTERRE

La Presse

Jonathan Duhamel a passé un meilleur week-end que son ex-petite amie. Pendant que Bianca Rojas-Latraverse croupit derrière les barreaux, il a gagné 115 000 \$ dans un tournoi de poker aux Bahamas. C'est exactement le montant qui lui aurait été volé par la jeune femme et ses présumés complices.

La jeune vedette du poker, célèbre pour avoir remporté les World Series Of Poker (WSOP) de 2010 et empêché neuf millions de dollars, s'est fait sauvagement agresser chez elle à Boucherville, le 21 décembre dernier.

Deux hommes qui l'ont tiré du lit le matin en sonnant à la porte, se faisant passer pour des livreurs de colis, l'ont assailli et roué de coups de poing, de pied et de genou.

Ils l'ont obligé à ouvrir son coffre-fort et sont repartis avec l'équivalent de 115 000 \$ en euros, en dollars canadiens et en livres britanniques, ainsi qu'une montre Rolex gravée à son nom et son bracelet

d'or et de diamant de champion des WSOP.

Le joueur de poker aura toutefois su se refaire rapidement, puisqu'il s'est classé quatrième d'un tournoi

disputé aux Bahamas, ce qui lui a valu un profit de... 115 000 \$.

En fait, il a dépensé 198 500 \$ pour ses deux inscriptions dans la catégorie des «super high rollers» de la

PokerStars Caribbean Adventure 2012, et la cagnotte pour sa quatrième place était de 313 600 \$.

Pendant ce temps, son ex-petite amie ainsi que deux coaccusés

attendent en prison de savoir si le juge Pierre Bélisle, qui doit rendre sa décision demain après-midi au palais de justice de Longueuil, les libérera en attendant leur procès.

Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. À l'achat ou à la location des véhicules GM 2011, neufs ou de démonstration, provenant des stocks d'un concessionnaire participant et livrés entre le 26 décembre 2011 et le 16 janvier 2012. Sous condition d'un paiement supplémentaire de 0,01 \$, les clients recevront une carte prépayée d'une valeur de 500 \$ applicable à l'achat d'essence dans les stations-service déterminées par le concessionnaire participant. Ces cartes ne sont pas monnayables. 2. Prix à l'achat de 26 999 \$ pour Sierra à cabine allongée, de 17 999 \$ pour Sierra à cabine classique et de 13 999 \$ pour Canyon. Transport (1 450 \$) et taxe de climatisation (100 \$) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Includ un crédit à la livraison offert au concessionnaire par le fabricant et offert aux particuliers seulement. 3. Total de 84 paiements effectués par mois, basés sur un financement de 84 mois, à un taux variable de 3 %. Sur approbation de crédit d'Ally Credit. Transport (1 450 \$) et taxe de climatisation (100 \$) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Includ un crédit à la livraison offert au concessionnaire par le fabricant et offert aux particuliers seulement. Exemple: basé sur un financement de 26 999 \$ à un taux annuel de 3 %, le paiement mensuel est de 356,75 \$ pour 84 mois. Le coût d'emprunt est de 2 967,65 \$, et l'obligation totale est de 29 966,65 \$. 4. Aucun achat requis. Le concours s'adresse aux résidents du Canada qui possèdent un permis de conduire valide et qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours débute le 1er novembre 2011 et se termine le 16 janvier 2012. Les rabais comprennent les taxes et ne s'appliquent qu'à l'achat ou à la location de véhicules neufs 2011 ou 2012 de GM, à l'exception de la Volt de Chevrolet, provenant des stocks d'un concessionnaire et livrés avant le 16 janvier 2012 inclusivement. Les 20 véhicules offerts en prix comprennent: le modèle Terrain SLE2 TA 2012 de GMC avec roues de 18 po en aluminium usiné, groupe habillage chromé et capote protectrice de chargement arrière, ou le modèle Equinox 2LT TA 2012 de Chevrolet avec roues de 18 po en aluminium usiné. Des commandes à l'usine peuvent être nécessaires pour les véhicules applicables: un rabais de base de 1 000 \$ - 1 chance sur 1 (Notez que le rabais de base de 1 000 \$ (taxes comprises) est inclus dans les prix annoncés dans cette publicité); un rabais total de 10 000 \$ - 1 chance sur 10 000; un véhicule offert en prix - 1 chance sur 20 000 (les rabais et les véhicules offerts en prix comprennent le rabais de base de 1 000 \$). Rendez-vous chez votre concessionnaire GM, visitez gm.ca ou composez le 1 800 463-7483 pour obtenir le règlement complet du concours. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAQ Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incluant l'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMC se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et la promotion. Des gros sous pour votre bazo, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

BONNE FÊTE

Joyeux anniversaire de naissance à: Marie-France Lagache, Floride; Luc Massé, Cowansville; Chantal Lussier, St-Alphonse; Léonne Choinière Gilbert, Magog; Gaétan Guilmain, Roxton Falls; Gaétan Gagné, Granby; Madeleine Frédéric, Granby; Réjeanne Pivin, Granby. (Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8h30 et 12h, du lundi au vendredi, au 450 375-4555, poste 255.)

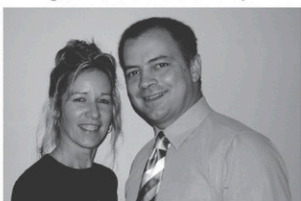
AGENDA (AJOUTS)

► **Société Alzheimer Granby et région**: rencontre de soutien aux aidants de 19h à 21h, à l'église St. George, 200 Principale, Granby. Info: 450 777-3363.

Période d'inscriptions à l'école de danse

Helene Gagne
COURS DE DANSE SOCIALE INTERNATIONALE, LATINO, ZUMBA (latino exercise) et HIP HOP

Cours de groupes ou privés (jeunes ou adultes)



INFORMATION et INSCRIPTIONS

450 375-7676

Les cours débutent le 13 janvier
www.helenegagne.net

280, avenue Houle, Granby



à l'achat ou à la location de tous les modèles 2011

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

GMC SIERRA NEVADA 2011 4x4 à cabine allongée



- ✓ Groupe électrique
- ✓ Différentiel autobloquant
- ✓ Ensemble d'accessoires chromés incluant les marchepieds

PRIX À L'ACHAT

26 999 \$²

FINANCEMENT À L'ACHAT 84 MOIS

357 \$³ PAR MOIS 0 \$ DE COMPTANT

Comprend le transport et la taxe de climatisation.

GMC SIERRA WT
2x4 à cabine classique

PRIX À L'ACHAT

17 999 \$²

Comprend le transport et la taxe de climatisation.



GMC CANYON SLE
2x4 à cabine classique

PRIX À L'ACHAT

13 999 \$²

Comprend le transport et la taxe de climatisation.



TOUCHEZ GAGNEZ

TOUT LE MONDE GAGNE JUSQU'À

10 000 \$⁴

DE RABAIS ADDITIONNEL À L'ACHAT OU À LA LOCATION

OU MÊME 1 DES 10 TERRAIN 2012⁴

AUCUN ACHAT REQUIS. JOUEZ AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE GMC.



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS
160 000 KM
* GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
* ASSISTANCE ROUTIÈRE
* TRANSPORT DE COURTOISIE

GMC
offresgmc.ca

À VOUS
DE CHOISIR

**CHOISISSEZ VOTRE
VÉHICULE FORD**
FAVORI ET LES OPTIONS QUE VOUS DÉSIREZ.

DU 4 AU 15 JANVIER 2012

RECEVEZ JUSQU'À

9 500 \$

EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR

Sur la plupart des modèles 2011 et 2012 neufs.
Le montant indiqué s'applique au F-150 2011 équipé d'un moteur 5,0 L.



« ...DE LOIN,
LA CAMIONNETTE
LA PLUS POPULAIRE AU PAYS... »
- Jean-François Guay, L'Auto 2012

F-150 XLT 4X4 2011
à cabine double - 3,7 L

ACHETEZ
POUR
SEULEMENT

28 998 \$*

INCLUANT
9 901 \$ EN RAJUSTEMENT DE PRIX

FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUS.

CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ DE SÉRIE

MOTEUR ECOBOOST™ AINSI DISPONIBLE

COMPATIBILITÉ MP3/CLÉS USB DE SÉRIE

9,8 L / 100 km SUR ROUTE
13,4 L / 100 km EN VILLE*



SUPER DUTY 2012
équipé d'un moteur diesel

JUSQU'À **7 500 \$**

EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR

CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ DE SÉRIE

COMPATIBILITÉ MP3/CLÉS USB DE SÉRIE

SYSTÈME SYNC AINSI DISPONIBLE

EN TÊTE DE CATÉGORIE :
CONSOMMATION DE CARBURANT : DIESEL ET ESSENCE

Meilleur choix
INSURANCE INSTITUTE
FOR HIGHWAY SAFETY



ESCAPE XLT 2012 à traction avant
équipé d'une boîte manuelle

ACHETEZ
POUR
SEULEMENT **20 998 \$***

INCLUANT
6 501 \$ EN RAJUSTEMENT DE PRIX

FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUS.

HYBRIDE

VERSION HYBRIDE AINSI DISPONIBLE

COMPATIBILITÉ MP3/CLÉS USB DE SÉRIE

7,1 L / 100 km SUR ROUTE
9,1 L / 100 km EN VILLE*

COSTCO
WHOLESALE

1 000 \$

LES MEMBRES
COSTCO ADMISSIBLES
OBTIENNENT

DE RABAIS ADDITIONNEL SUR L'ESCAPE 2012
ET LE F-150 XLT 4X4 2011 à cabine double.
VISITEZ FORDCOSTCO.CA



Montez à bord.

| quebecford.ca |

Faites vite et obtenez le véhicule et l'offre auxquels vous rêvez.
Seulement chez votre concessionnaire Ford.

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RDPPM (pour les véhicules financés), la taxe écologique sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Obtenez le F-150 XLT 4x4 2011 au prix de 28 998 \$ incluant 9 500 \$ en rabais du constructeur et 401 \$ en contribution du concessionnaire; le Escape XLT à traction avant 2012 à boîte manuelle au prix de 20 998 \$ incluant 6 400 \$ en rabais du constructeur et 101 \$ en contribution du concessionnaire. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix de l'achat. *Cotes de consommation de carburant estimatives pour le F-150 XLT 4x4 2011 équipé d'un moteur de 3,7 L et de l'Escape 2012 XLT équipé d'un moteur 2,5 L. Les cotes de consommation de carburant sont établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. © 2011 SIRIUS Canada Inc. « SIRIUS », le logo du chien SIRIUS, ainsi que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SIRIUS XM Radio Inc. et sont utilisés sous licence. Les véhicules 2011 suivants ne sont pas admissibles à l'abonnement de 6 mois préparé à la radio satellite SIRIUS : Explorer de base, F-150 XL, F-250/F-350/F-450 XL. *Cette offre est en vigueur jusqu'au 31 janvier 2012 (« la période de l'offre ») seulement et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 30 novembre 2011 ou avant. Profitez de cette offre aux membres de Costco de 1 000 \$ CAN de rabais à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford 2011 et 2012 neufs (étant un « véhicule admissible »). Cette offre n'est valable que chez les concessionnaires participants et est assujettie à la disponibilité des véhicules, et peut être annulée ou modifiée en tout temps sans préavis. Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco. Les taxes s'appliquent avant la déduction de 1 000 \$ CAN.

450 375-VENDU - Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30*

Petites annonces

> 450 375-8888 > 450 375-VENDU

Télécopieur : 450 375-2195 Courriel : classees@lavoixdelest.qc.ca

* Avant 16 h pour parution le lendemain

* Le vendredi avant 16 h pour parution dans

Le Plus ou pour LE SPÉCIAL TRIO MÉDIA

CVENDU.ca

Le site des petites annonces de La Voix de l'Est



PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16h pour être corrigée ou annulée.

386139V



1760

Logements d'immeubles vendus depuis 2000

Yves Forand

Courtier immobilier

Cell.: 450 375-1621

Bur.: 450 378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière



2661879

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

Plus qu'un conseiller...
Yves Paquette ...un ami
Courtier immobilier
BUR.: 450 378-4120
CELL.: 450 775-9940
Estimation gratuite
Un seul appel suffit
Visitez mes propriétés!
yvespaquette.com
RE/MAX Professionnel inc.
Agence immobilière

450 378-4120

L'ÉQUIPE Bellefleur
Des milliers de familles satisfaites depuis 1982
Visitez toutes nos propriétés : lequipebellefleur.com
Informez-vous sur notre programme de mise en marché garantie

Jean Bergeron (courtier immobilier) Lucie Bellefleur (courtier immobilier) Pierre Bellefleur (courtier immobilier agréé)

RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Agence immobilière

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

Au 1er étage: salon, cuis., armoires b.f., 1 c.c. pl. flottant, s. bain, céram. Au 2e étage: 2 c.c., pièce 28x14 pi., pl. flottant. Endroit tranquille entre Granby et St-Hyacinthe. 127,900\$, nég. 450-772-6361 ou 450-525-8403



Jolie maison de campagne à Upton sur un terrain d'environ 13 500 pieds carrés. Accès à la rivière. L'équivalent d'un grand 5 1/2. Plusieurs rénovations faites en 2010. Devenez propriétaire pour le prix d'un loyer : seulement 84 900\$. Dominic Brisebois au 450-278-1332.

105 MAISONS MODULAIRES

A SHEFFORD, pour le prix d'un loyer, super maison modulaire 14x65, 2 c.c., grand garage, au pied de la montagne, 122, 1re Avenue, 68,000\$ nég. 450-546-4282

107 CONDOS À VENDRE

CONDO 4 1/2, secteur lac Boivin, foyer, verrière, 1er niveau, beau coin jardin, 2 stat., libre imm. Offre raisonnable acceptée 450-375-9945

CONDO haut de gamme, 4 1/2, garage, piscine. Prix: 210,000\$. À voir: duproprio.com 450-994-1125.

CONDOS QUATUORS URBAINS

385 rue Cabana. CONDOS NEUFS DE PRESTIGE à partir de 209,500\$ + taxes Ascenseurs - Garages intérieurs Rabais sur prévente 450-378-3875, (ext. 26)

LES JARDINS ELGIN

CONDOS À VENDRE 4 1/2 - 5 1/2, à partir de 125,000\$ taxes incluses 450-405-6344 450-350-0335

110 COMMERCES À VENDRE

RESTAURANT À VENDRE OU RECHERCHE ASSOCIÉ. très bien situé. Beaucoup de potentiel et bien équipé. Service rapide, livraison, take out et salle à manger. Une place très connue et qui fonctionne très bien. Très bon revenu. À très bon prix. 450-525-8523

113 TERRAINS À VENDRE

Terrains à vendre secteur rue Guertin, 12,000 à 15,000 pi.ca., avec aqueduc municipal. 450-375-4641, André

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

2 1/2 dans QUADRUPLEX, rez-de-chaussée, sect. LAC BOIVIN, libre 15 janv., rénové, 315\$, pas d'entrée lav-séch. Idéal personne seule. Stat., frigo, poêle incl. Réf. ex. 450-534-5663.

2 1/2 RUE PARÉ, à 2 pas de l'hôpital, meublé, chauffé, éclairé. 390\$/mois, libre imm. 450-360-9889

3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, libre imm., Réf. requises; enquête de crédit, idéal pers. retraitées ou pré-retraitées. 450-777-9525

PROPRETÉ GARANTIE

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2; PRIX COMPÉTITIFS 450-378-4121

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

3 1/2, 4 1/2 situés Centre-Ville de COWANSVILLE. Ascenseur, intercom, garage, pour semi-retraités ou retraités, pas d'animaux, bonnes références. Info: 450-775-5505 ou 450-266-8156

3 1/2 dans maison ancestrale, chauffé, éclairé, 495\$/mois, libre imm., BROMONT, SECTEUR ADAMSVILLE. 450-263-7630.

4 1/2 situé à Roxton Falls, libre imm. 490\$/mois. 450-577-5722.

À BROMONT 5 1/2 libre immédiatement 750\$, à 2 minutes des pentes de ski. Et 4 1/2 à louer FARNHAM, immédiatement, 500\$, très beau. 514-638-2047 et 450-716-1411

ANGE-GARDIEN: 3 1/2 semi-meublé, libre imm., très propre, tranquille, éclairé, porte-patio, rez-de-chaussée, pl. bois flottant. 450-521-6961

ANGE-GARDIEN: 4 1/2 à 1 min. de l'aut. 10 Entrée privée, bois flottant, asp. central, beaucoup de rangement, grand patio, remise, pas d'animaux. Libre imm. 450-293-4102.

À WATERLOO: 2 1/2 et 4 1/2, 1er étage, au 450 Eastern, rénové, ensoleillé, 320\$ et 445\$/mois. Références demandées. Info: 514-972-1757.

BROMONT 3 1/2 et 4 1/2 MODERNES

Sur un beau site, près des services, vue montagne, piscine. Pl. flottants et céram. À partir de 475\$, libres imm. 450-777-8911, 450-777-8986

BROMONT, grand 4 1/2 de qualité supérieure, style condo, vue sur la montagne, libre à la mi-janvier 2012, constr. 2009, près des services, grand balcon, 2 stat. 514-726-5232.

POUR DES RÉSULTATS...

BERNARD EST LA!

CELL.: 450 521.7211

B.ROUSSELLE@VIDEOTRON.CA



153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

BROMONT, BEAUX 3 1/2-4 1/2 À partir de 480\$/mois. Entièrement rénovés, prêts à vous accueillir. Service de conciergerie 24h. Personnel très accueillant. Passe de ski de soirée à Bromont gratuite à la signature d'un bail. Mme Croisetière 450-534-2263 / 450-776-0092

Farnham, 4 1/2 refait à neuf, entrée laveuse et sècheuse, stationnement déneigé, libre imm., 500\$/mois. 450-542-0420

ROXTON POND

579 STANLEY: gr. 4 1/2, demi sous-sol, pl. flottant et céramique, personne seule ou couple., prêt imm., 500\$/mois. 450-372-7465.

Semi-détaché 3 1/2, 998 pi.ca., situé dans Shefford près de la montagne, 495\$/mois. Pas d'animaux. 450-539-2958.

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

119 ST-CHARLES Nord, immeuble neuf, grand 3 1/2, très bien éclairé, planchers bois et céramique, beaucoup rangement, A/C, libre 1er fév., réservé au 50 ans +. M. Dion: 450-372-0239

193 - 205 - 217 rue Simonds Sud

3 1/2 au 3e étage avant, à 495\$/mois
4 1/2: 2e et 3e étage avant et arrière à 565\$ et 575\$/mois

125 rue Laurent

4 1/2, 2e palier avant, 605\$/mois

135 - 137 - 139 rue Laurent

4 1/2, 3e étage à 615\$/mois

Chez nous, vous en obtenez PLUS!!!

Nous prenons soin de rénover nos logements avec un souci du détail avant d'y faire le ménage en entier pour qu'il soit prêt à vous recevoir. Nous peignons tous les logements. Nous avons un rabais avec un déménagement sur son taux horaire. Nous installons vos laveuses-sécheuses et lave-vaisselle sans frais.

Le prix du loyer garanti jusqu'au 30 juin 2013.

Aucun chien accepté

grandincote.com 450-405-7040

#1 Impeccable! Grands 4 1/2 - 3 1/2

Style condo. Comptoir lunch. Tranquillité et sécurité. Planchers neufs en flottant. Idéal pour retraités et personnes seules. Localisation de choix à proximité de tout, 275 Simonds S & 51 Pinard. 450-956-1018

244 DENISON O, 3 1/2-4 1/2 chauffés, eau ch.

476 DENISON O., 3 1/2-2 1/2.

39 MOUNTAIN, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé.

157 DRUMMOND, 3 1/2

TOUS LES LOGIS: PAS D'ANIMAUX.

Visite sur rendez-vous: 450-372-6150

2 1/2, chauffé, électr., incluse, ch. fermée, balcon, semi-meublé, poêle, frigo, 425\$. Près Cégep et parc industriel. Libre. 450-372-9478

- 3 1/2 4 1/2 5 1/2

Différents styles à différents prix. Libres immédiatement, février, juillet. Plusieurs secteurs disponibles à GRANBY. 450-777-1323

3 1/2 à deux pas de l'hôpital, grand et bien éclairé, frais peint, libre le 1er février ou avant. Info: 514-382-2654.

3 1/2 au 1er étage, CÂBLE FOURNI, libre 1er avril, céramique & flottant, tranquille, pas de chien. 510\$. Au 763 Bussièrre. 450-378-6203.

3 1/2 situé au rez-de-chaussée, près de l'hôpital, secteur tranquille, bien insonorisé et bien éclairé, arrêt d'autobus à proximité, libre 1er janvier. 450-994-2208.

4 1/2, 1er étage, 355 LANGLOIS, secteur des Galeries, libre imm., avec planchers flottant et céramique. 450-777-4449

432 REYNOLDS, 4 1/2, 1er étage et 1/2 s-sol. 110 PINARD, 4 1/2, 2e étage, libre imm. Bonnes références. Inf.: 450-378-3173.

4 1/2 & 5 1/2 libres imm., immeuble très tranquille, rue Simonds Sud. Possibilité d'inclure la peinture. 514-909-0867

4 1/2 à sous-louer au Dauphin près des Galeries Granby, plancher flottant, libre 1er mars, 1er mois gratuit. 450-777-7607

4 1/2 au 466 Ste-Marie, 450\$, libre imm., rue tranquille, proximité Maxi, accès garage: 20\$. 450-777-7611 poste: 22, 450-297-4702

4 1/2 au rez-de-chaussée, 515\$/mois, immeuble sécurisé, 1 stat., libre imm. Inf.: M. Tremblay: 450-776-3296

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

4 1/2 DANS QUADRUPLEX, style condo, au 95 Godue. Inf.: 450-337-1431 ou 514-817-6268.

4 1/2, demi s-sol, pour personne seule ou couple, avec réf. de crédit, secteur tranquille Montplaisant, libre 5 fév., 460\$/mois. 450-372-2080.

4 1/2, libre imm., 2e étage, coop d'habitation située à Granby, implication minimum avec coopération, ce logis n'est pas éligible pour une personne seule, renseignements et demandes de formules d'admissibilité, contactez M. Philippe Grenier, gestionnaire au 1-819-566-6303, poste 32 ou philippe.grenier@reseaucoop.com

4 1/2 PRÈS DU LAC BOIVIN, pl. flottant, grand balcon, 1 stat., libre imm. 575\$/mois. 450-777-8889 x 224 (jour), 450-830-0429 (soir)

4 1/2 propre, bien éclairé, remise et déneigement, stat., libre imm., pl. céramique et flottant. Inf. 1-514-774-2533, 514-717-9211

4 1/2 SECTEUR LAC BOIVIN, constr. récente, très grandes pces, ascenseur, s. lavage, grande s. bains, A/C, échappeur d'air, remise ext., 432 du Nénuphar. 1er fév., 710\$/ms. Pas de chien. Enquête de crédit. 450-405-2171.

4 1/2: style condo, RUE TRÉPANIÈRE, constr. 3 ans, très spacieux, air climatisé, grand rang, au sous-sol, à partir de 785\$/ms. 450-830-0246

5 1/2, 3e étage, 75 Fatima, imm., rénové, pl. cér. et bois, bcp rangement, entrée lav-séch., pas de chien, lav. vais. inclus. 620\$. 450-578-4945

5 1/2 haut de DUPLEX, rue Court, chauffage électrique, frais peint, libre imm., références demandées. 450-776-1141

5 1/2 libre imm., 2e étage, porte-patio, intercom, 2 stat., chien interdit. Expérience de crédit obligatoire. 610\$. 1180 Simonds S. 450-361-0350

5 1/2 PRÈS GALERIES ET RONA

1er et 3e plancher, libres imm.; 2e étage, 1er nov. Paroisse St-Luc, pl. bois, intercom, concierge sur place. Poss. d'un 2e stat., tranquille avec bonne clientèle. Pas de chien. Enquête de prélocation exigée. De 590\$ à 625\$/mois. Inf.: 450-521-8052; 450-378-0366

5 1/2 propre, rénové, libre IMM., endroit tranquille, balcon vitré, stat., déneigé. Pas d'animaux. Ginette, 450-770-2220

5 1/2, secteur hôpital, pl. bois franc, solarium, très bien éclairé, rez-de-chaussée, stat. privé, très tranquille, sans animaux, fraîchement rénové, libre imm. Info: 450-776-9311

BEAU 4 1/2 rue Beaumont, au 1er étage, pl. flottant, frais peint, gens tranquilles, libre 1er déc. 550\$/mois. Info : 450-777-8889 x 224 (jour), ou 450-830-0429 (soir)

CENTRE-VILLE, libre imm. 45 ans et plus, beau grand 4 1/2, tranquille, pas d'enfant, céramique, intercom, asp. central, rangement, concierge, réf. exigées. 490\$/ms. 450-777-3632

FACE & VUE sur le LAC, 5 1/2, 2ème, balcon, pl. flottant, endroit tranquille, réf. requises, pas d'animaux, libre imm. 550\$/ms. 450-378-0149.

Grand 3 1/2 rue Paré, secteur hôpital, galerie avant, rangement au s-sol & à l'étage, stationnement avec prise ext., 440\$/ms. 450-548-5562

GRAND 4 1/2, 900 pi.ca., libre imm., rue Leroux, refait à neuf: céramique, pl. flottant, lustres, peinture... 545\$-595\$. Références obligatoires. 450-531-3215

Grand 4 1/2 au 1er étage, constr. récente, rue de l'Iris, libre imm., 2 stat., locker ext., salle de lavage. 450-991-3961.

Grand 4 1/2 au rez-de-chaussée, non chauffé ni éclairé, au 755 rue Bussièrre, libre imm., près de l'École l'Envolée, 600\$/ms. 450-360-4633.

GRAND 4 1/2 endroit calme, 2e, très propre libre imm., près des services, pas d'animaux, 50 ans et +. 450-372-2620, 450-521-3365

GRAND 5 1/2 propre, rangement, 2 stationnements. Références exigées, 650\$/mois. 450-361-8849 ou 450-539-0940

GRAND 5 1/2 rénové + sous-sol fini dans un 4 logements situé au 622 Cabana près des Galeries. Foyer gaz, A/C, planchers bois-franc, cuisine rénovée, 2 salles de bain. Abris d'auto, accès grande cour arr., cabanon. Non-fumeur, pas d'animaux. Idéal pour couple 50+ recherchant la tranquillité. 725\$ par mois.

Inf.: Alexandre au 450-444-7888

Je vous offre le meilleur des 2 mondes à partir de 2%

Vendons ensemble
Programme Visibilité GRATUIT
Clermont Bélanger
Courtier immobilier
clermont.belanger@videotron.ca
450 776-4170
Proprio Direct

AVIS La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

GRANDS 3½, 4½, frais peints, locker int., à 10 min. à pied des Galeries, libres imm. Info: 450-994-1974 ou 514-984-9203

JANVIER GRATUIT. GRAND 4½, très propre, rénové récemment, pl. flott. et céram., armoires chêne, entrées lav.-séch./lave-vaisselle, bal. centrale, locker et stat. Pas d'animaux. Enquête crédit. Près parc ind. et centres commerciaux. Libre imm., 550\$/mois. 450-375-9229, 450-522-8384.

LOGEMENT À LOUER À GRANBY (avec entrée laveuse et sècheuse)
192-3 ST-JACQUES : 3 ½ sur 2 étages * près Cégep * imm. 5 log. * planchers bois franc et tapis * électr. et chauffage par locataire * rangement au sous-sol * 1 stat. * libre immédiatement * 470\$/mois.
Pour informations: 450 531-7008

LOGEMENT NEUF 4½, haut de duplex, climatisé, secteur rue St-Jacques. Réf. Idéal pers. retraitées ou pré-retraitées. 450-777-9525.

LOGIS POUR 3 ième ÂGE

Situé dans les 4 coins de la ville de Granby. Bâtie en béton, ascenseur, chute à déchets, loisir.

1½, 2½, 3½ et 4½ - Aussi PENTHOUSE

AU COMPLEXE ST-JACQUES

Belle grande chambre meublée à partir de \$599/mois

- ✓ Sécurité 7/7, 24h/24h, 2 cloches d'appel
- ✓ Cable de base inclus.
- ✓ Droit au crédit d'impôt, si 70 ans et +.

IMMEUBLES GEORGES LANDRY

Tél.: 450 372 0382

• VISITE SUR R.V. SEULEMENT •
www.immeubleslandry.com

Nouveau! Grand 3½ moderne, calme, 2e étage arrière, balay. centrale, 1 stat., au 276 Simonds Sud, libre 1er février. 450-372-8508.

Octogone: GRANDS 3½ à sous-louer, locker, ascenseur, 50 ans et +, gardien, libres. 2 mois gratuits. 450-994-0527, 450-360-9598

PLACE MASSÉ

Nouveau. 3½, 4½, 5½, imm. Près des services. Service de conciergerie. Tranquille. Références. 450-578-0963 ; 450-776-3986, rép.

157 MAISONS À LOUER EN RÉGION

À BROMONT, 64 De Beauce, beau grand cottage, propre. gr. cuisine, 2 s.d.b., sous-sol avec bachelor. 1,200\$/mois. Amaro: 514-770-6618

A FRELIGHSBURG, maison dans le village, rénovée, plancher bois franc, 2 s. bains, lave-vaiss. inclus, **Pas de chien**. Libre imm. Locataire de choix, enquête de crédit. 450-775-4386

À KNOWLTON: seulement 500\$ par mois, belle petite maison 850 pi.ca. Bail flexible. Déneigé, libre imm. Idéal pour personne seule ou couple. Inf.: 514-296-4583

158 MAISONS À LOUER À GRANBY

BUNGALOW 6½, grand garage détaché, frais peint, chauffage élect., s-sol pour rangement seulement, rue Churchill, 795\$/mois non chauffé, très propre, libre imm. 450-776-0284

MAISON DE CAMPAGNE à louer avec 3 c.c., située au 216 ouest du Rang Bergeron à Granby, avec terrain clôturé sur une ferme de 250 acres. Système d'alarme, chauffage électrique, puits artésien, garage. Libre 1er mars 2012, à 980\$/mois. 450-531-7008.

160 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE PRÈS CÉGEP GRANBY, endroit calme, chaleureux, stat., cuisine complète, lav.-séch., câble, Internet et produits de base inclus. Disp. imm., 98\$/sem. Calme assuré. Non-fumeur. Réf. demandées. Denis: 450-777-3666

CHAMBRE PRIVÉE POUR HOMME, avec repas, câble, Internet, stat. à partir de 100\$/ semaine. 450-577-2230.

ENDROIT TRANQUILLE, grand chambre 12x15 meublée, pour travailleur 30 ans et +. Avec réf. 80\$/sem. Info: 450-991-4081

GRANBY, À 2 PAS DE L'HÔPITAL

Grande chambre meublée, chauffée, câble, Wi-Fi, frigo, buanderie, stationnement. Caméra de surveillance. **Pour gens de 25 ans et +. Concierge sur les lieux. Visite sur rendez-vous: 450-777-4559, 514-444-6146**

161 CHAMBRES ET PENSION

NOUVELLE DIRECTION. À louer dans résidence de personnes âgées, repas et service inclus, câble fourni, près Lac Boivin. Prix compétitif. Rose-Anne, 450-777-3950 ; 450-994-1880

LOCAL COMMERCIAL INDUSTRIEL rue St-Charles, idéal pour PME 1000 à 10,000 pi.ca., à partir de 3\$/pi.ca. 450-375-7175

166 LOCAUX À LOUER

LOCAL commercial 1,800 pi.ca. à aire ouverte, secteur rue Principale à Granby, près du stationnement municipal. Aménagement complet du bâtiment extérieur pour printemps 2012. Libre immédiatement. Inf.: 450-522-6169

167 ENTREPOTS GARAGES À LOUER

GARAGE 1,000 PI.CA., porte 14x14, hauteur 16 pi, tout en métal, avec bureau et salle de bain, chauffé, éclairé, aucuns frais supplémentaires, grand terrain pour autos, motos, bateaux, motoneiges, etc., à louer au mois, 900\$/mois. Michel, 1-418-453-2343 ou 450-776-1486, 450-204-1486

169 DEMANDE À LOUER

PROPRIÉTAIRE DE TERRE CULTIVABLE vous avez pas assez pour vos loyers alors appelez moi, Luc au 450-248-2314 ou 450-542-1208, régions de Bedford, Standbridge Est, Brigham

202 ARGENT À PRÊTER

*** ACCEPTATION: EN 1 HEURE *** Commercial, personnel, hypothèques, marges de 5,000\$ et plus. Info: 418-563-8286

ArgentRapide.com

PRÊT DE 500\$ ET +

Aucun crédit refusé.
Facile et 100% sécuritaire
1-866-776-2291

205 SERVICES FINANCIERS

ATTENTION!
CONSOLIDATION DE DETTES
Cartes de crédit, Hydro, impôts, saisies.
Un paiement par mois.
7/7 jours, 8h à 19h.
Groupe GPC Sans frais 1-877-441-2330

PROBLEMES DE DETTES ?

- Vous vivez des difficultés financières ?
- Vos dettes vous empêchent de dormir ?
- NOUS POUVONS VOUS AIDER.

Consultation gratuite
APPEL & CIE INC.

Syndic de faillite
Bureau principal: Montréal

450-361-2559

Sur rendez-vous

257 DEMANDE À ACHETER

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS ET USAGÉS: meubles, vaisselle, armoires en pin; peintures, courtpointes, sculptures marbre et bois; bronzes; Juke Box; machines à Coke; Lithographie Louis Icart, etc. 450-295-1190, 450-295-1490

301 DIVERS ARTICLES

ÉQUIPEMENTS POUR PETITE ÉRABLIÈRE: évaporateurs, sirlopières, petites pannes et autres. Réparations et modifications.

10% sur chaque achat en atelier du 1er décembre au 15 janvier. Pour info: LE ROI DE LA SOUDURE ☎ 450-539-3751

FOIN À VENDRE balles carrées.
450-372-9649 ou 450-330-1673

LE DR DU MATELAS

LES MEILLEURS ACHATS POUR VOTRE ARGENT

☎ 450-776-1048 ☎ 103 Bouchard, Granby

RECYCLAGE MÉTAUX DENIS

Attention! Attention! Je vous débarrasse de vos métaux, électros, réservoir à eau chaude, piscine et objets de métal que vous ne voulez plus. 7 jours / 7.

À VENDRE POÊLES, FRIGO, LAV., SÉCH.
Denis: 450-991-2060, cell: 450-777-8564

RÉFRIGÉRATEURS, poêles, laveuses, sècheuses, congélateurs. Avec bonne garantie. Aussi meubles usagés et antiques.
Entreprise J. Pontbriand, 450-372-2450

Télévision 50 po, à projection, Hitachi ultra vision, entrée HD et Surround, 10 ans, peu utilisée, comme neuve, 350\$. 450-777-3952

302 MEUBLES ÉLECTROMÉNAGERS

CONGÉLATEUR réfrigérateurs, cuisinières. Réfrigérateur à condiments avec évier pour resto.
450-777-7565 ou 450-360-9550

ENS. LAVEUSE, SÈCHEUSE, cuisinière et réfrigérateur Hotpoint, blancs, 8 ans d'usage, 150\$ ch. ou 500\$ pour le tout. 450-378-5808

303 ANIMAUX

Très beaux chiots bouvier bernois pur sang. **450-360-9550**

304 ARTICLES DE SPORT

SKI CONCEPT (Anciennement Poubelle du Ski). Skis, planches à neige, accessoires, vêtements, grande liquidation, location et réparations. Le seul magasin avec autant de marques et modèles en magasin. Neufs et usagés. 450-771-2966

305 INFORMATIQUE

A1-ORDINATEURS NEUFS OU USAGÉS
Vente pièces, mise à niveau, réparation kit formatage à partir de 55\$
Démarrage de votre portable neuf
24 années d'expérience. 7 jours, 7 h à 22 h 15\$/h. ☎ Pierre 450-777-2373

CLÉ INFO

Réparation IBM, Mac et autres
Service à domicile. 450-372-4060

COURS D'INFORMATIQUE à domicile
Windows XP-Vista-7, Photoshop 7 - CS3 - S4. Lucien 450-372-0433 ou 450-405-3455

313 ANTIQUITÉS

★ MARCHÉ AUX PUCES ★

Attention! Grande vente de raquettes à neige, en babiche ou aluminium. GRAND CHOIX. Nous acceptons échange. Venez visiter le plus beau magasin. ★26 ST-JOSEPH, GRANBY 450-361-2318★

351 ESCORTES

★★★ A1 ROMANCE ENR. ★★★
7/7 - 24/24. Reçoit/Déplace. **Engageons différentes nationalités.** 450-405-4902

FAITES-VOUS CE CADEAU
450-991-0850

Sensationnelle étincelle, frisson et émotion sont pour ton bonbon.
Nous engageons \$\$\$\$\$. 450-994-2362

353 MASSAGES

★★★ TRES BON SERVICE ★★★
450-775-5150

ALLÔ à toi! Viens te détendre du lundi au dimanche, de 9 h à 17 h. Se déplace. Stéphanie, cell. 450-775-6175

Jenny, massage sensuel et ++ TRÈS BON SERVICE. 7/7 450-361-2818

MASSAGE RELAXATION

Cowansville. **450-578-5467**

NOUVELLE

Une pause santé avec de la sensualité en privé. 450-330-2632

Pour toi, havre de paix, accueil chaleureux, bain, massage, respect et douceur.
Julie, 40 ans: 450-816-0554

AVIS

À NOS ANNONCEURS

La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société. 2764545

401 SCIENCES OCCULTES

CLÉMENCE

Médium de naissance
Tél: 514 316 4929
www.clemmedium.com

VOYANCE : lecture d'âme, par le thé, tarot. Soins énergétiques par le Reiki Plus de 25 ans d'expérience. Consultez Yolande, 450-777-4331

403 SERVICES OFFERTS

A votre disposition pour effectuer des travaux de rénovation int./ext. Travail soigné, bon résultat garanti. Estimation gratuite. 450-405-7357

À CONSERVER! Menuisier 28 ans d'expérience ferait rénovations: s.-sol, s. bains, garages, patios, fenêtres, moulures, etc... RBQ 8307-5937-54 Roger 450-378-6359

403 SERVICES OFFERTS

DÉMÉNAGEMENT

À l'heure ou à forfait. Ass.-responsabilité
450-777-7565 ou 450-360-9550

DRAINAGE

PROBLÈMES D'EAU ET FISSURES
Garantie 5 à 10 ans transférable
SPECIALITÉS

Fissures et drainage intérieurs et extérieurs, drainage de surface de terrain, pose de drain de "footing", au fossé, outils, spécialisés pour nettoyer et déboucher drains de maison, etc., remplaçons "sump pump" par drainage naturel, élimination d'eau du sous-sol par le plancher et murs, réparation de solages de pierre et entrée de cave et de garage brisé par le gel. Réparation de solages de blocs. Réparation aussi infiltration d'eau par châssis, brique et cheminée. Réparation de fosse à purin. Service d'appel 7 / 7
G. PERRON ENTREPRISE
Entrepreneur licencié membre de l'APCHQ
RBQ-8003-8623-69. Tél: 450-378-4426

EXIGER LE MEILLEUR EN VILLE!

B. Choinière et fils, entrepreneur peintre. Peinture, joints sans poussière, plafond stucco décoratif, tapisserie, travail soigné. 450-360-0610

HOMME À TOUT FAIRE : menuiserie, gyproc, joints, peinture, plomberie, électricité, etc. François, 450-775-4162

HOMME À TOUT FAIRE. Peinture, rénovation, démolition, plancher flottant, réparation de céramique, moulures. Yvan: 450-521-4488

RAMASSONS PRESQUE TOUT pour défavorisés: vêtements, meubles, app. ménagers en marche ou non, vieille ferraille. Allons chercher gratuitement, Granby et environs. 7 jrs/sem. **450-405-6543**

RÉNOVATION G.B.

Joints, peinture, céramique, pose plancher flottant, etc. Cell: 450-775-1541 Gerry.

TIREUR DE JOINTS SANS POUSSIÈRE

Peintre. 20 ans d'exp. 20\$ de l'heure, ou à contrat. **SERGE, 450-525-0795**

Un petit coup de main pour votre ménage ! Appelez-moi, 450-991-2528 Diane.

404 COURS

COURS D'ANGLAIS COURS D'ESPAGNOL

Anglais 2e année: lundi, 30 janvier.

Espagnol débutant: mardi, 31 janvier.

Anglais débutant: mercr. 1er février.

Durée : 10 semaines (de 19 h à 21 h)

Matériel d'études inclus, 170\$.

Jean-Claude Drolet, 25 ans d'expérience

Info : 450-372-2510 après 16h

COURS D'ESPAGNOL

Privé et de groupe (max. 6 pers.)
Inscriptions dès maintenant
Session débutant le 16 janvier 2012
Info: Ecole d'Espagnol Adaluz enr.
450-777-3834 --- www.espagnoaladuluz.ca

COURS EN NUMÉROLOGIE

Savez-vous que les nombres influencent votre vie. Une méthode simple et accessible à tous. Vous découvrirez votre potentiel énergétique, vos forces, vos défis et vos cycles de vie. Pour une croissance personnelle, la science des nombres vous apportera une ouverture de conscience (interprétation et prévision). Cours de jour et soir. Denise Sévigny: 450-372-9284

COURS TAICHI YOGA QIQONG

Rendez-vous zen 2012. Mieux-être & mieux-vivre. Classe gratuite le 10 jan., à 13 h ou 19 h. Cours débute sem. du 16 janv. 450-775-3131

COURS SYLVA BERGERON

INSTITUT DE CULTURE PERSONNELLE DU QUÉBEC INC.

DÉBARRASSEZ VOUS DE VOS SOUFFRANCES INUTILES

- Gêne - Craintes
- Inacceptation de soi et des autres
- Anxiété - Peurs
- Frustration
- Incompréhension
- Stress

ATTEIGNEZ VOS BUTS

- ◆ Prenez confiance en vous
- ◆ Soyez bien avec vous et avec les autres
- ◆ Enfin, retrouvez votre bien-être intérieur

DÉMONSTRATION GRATUITE À GRANBY

Mardi 17 janvier : 19 h 30

Salle Légion Canadienne, 172, rue court

sylvabergeron.com

404 COURS

NOUVEAU ! Cours de peinture à l'huile à votre domicile (Granby et les environs). De 2 à 4 personnes. 30\$, matériel non inclus. Débutant la semaine du 23 janvier 2012. 450-375-7855

405 GARDERIES

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL à 7\$
Enfants de 0 à 5 ans. Située rue St-François. 2 places de soir. Terrain clôturé. Pas d'animaux Non-fumeur. Débarbouillettes humides et couches fournies. 450-777-8694

Garderie en milieu familial, 20\$/jour, non-fumeur, cours en médication spécialisée, repas équilibrés avec collations, activités éducatives, il ne reste que 2 places. 450-776-9249

Nouvelle **GARDERIE** à Roxton Pond. 3 places enfants 18 mois et +. Programme éducatif, sorties, repas et collations équilibrés. 22\$/jr. Rembours. anticipé chaque mois. 450-775-0578

407 COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ ELP

Entreprises & Particuliers
www.gestelp.com 1-866-615-0123

Service de comptabilité Lyne Brosseau
Tenue de livres, états financiers, remise gov., TPS-TVQ, DAS, paies régulières et CCQ, impôt. 450-991-1697 brosseaulyne@vidoetron.ca

451 PERSONNEL DEMANDÉ

BARMAID demandée, de belle apparence, âgée de 30 ans et plus. Entregent et sociable. Info : Pascal: 450- 522-7886

BAR SALON BILLARD de Cowansville est à la recherche d'une **BARMAID** pour jeudi et vendredi soir et remplacement.
☎ 450-775-5512 ou 450-263-3553

CAISSIER(ÈRE)S DEMANDÉ(E)S

à temps partiel. Se présenter avec CV au 160 Denison Est à Granby

COIFFEUSES DEMANDÉES, diplômées en coiffure, dynamiques, sociables et entregent. Cell.: 450-522-7886, 450-830-1974

CUISINIER(E) pour opérer une concession au restaurant (45 places) du Camping Caravelle à Ste-Sabine (près de Farnham). Expérience requise. 450-210-1079

CUISINIER(ÈRE) DEMANDÉ(E)

avec expérience, 35h/semaine.
14\$/h. Apportez votre CV au 3650 Principale à DUNHAM, de 8h à 15h
Inf.: Caroline au 450-295-2323

CUISINIER(ÈRE)

- ★ Ponctuel, polyvalent, minutieux
 - ★ Respectueux, dynamique, efficace et rapide
 - ★ Connaissances en grillades, poissons et fruits de mer
- Pour rendez-vous: 450-777-7300
Courriel: sylvie@dateresa.com

EMPLOYÉ DE FERME DEMANDÉ et **EMPLOYÉ** pour le lavage de bâtiments et maintenance, pour ferme porcine située à l'Ange-Gardien. Envoyez CV par télécopieur : 450-293-1760. Ou info : 450-293-7439

LOBLAWS DE GRANBY

est à la recherche de

✓ **ASSISTANT/GÉRANT AUX FRUITS ET LÉGUMES**
Minimum 3 ans d'expérience.

✓ **CHEF CUISINIER**

Présentez-vous au service à la clientèle au 80, rue St-Jude Nord à Granby ou tél. Sylvain au 450-777-2875

DÉJÀ 53 ANS



Normand Desjardins
Info.: 450.659.3934

451 PERSONNEL DEMANDÉ

ENTRETIEN ET RÉPARATION D'ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT
 ✓ Connaissances en électricité et plomberie requises
 ✓ Travail du lundi au vendredi
 ✓ Doit posséder permis de conduire valide.
 ✓ Bonne capacité physique
 Se présenter sur semaine chez
Multi-Équipements
 207 B, rue des Alouettes, St-Alphonse de Granby, demandez **Claude** ou par courriel: **claud@multiequipements.com**
 ☎ 450-777-7487

EXCAVATIONS G.A.L. inc.
 est à la recherche de **MANOEUVRES** pour déneigement de la saison hivernale 2011-2012 dans le secteur **Lac Brome et Bromont**
 Horaire: à temps partiel
PRINCIPALES FONCTIONS:
 À déneiger des trottoirs et entrées.
COMPÉTENCES RECHERCHÉES:
 ✓ Ponctualité ✓ Efficacité ✓ Fiabilité
 ✓ Bonne forme physique
 ✓ Aptitudes à travailler en équipe
Faites parvenir votre C.V. par courriel à info@excavationsgal.com
 ou par télécopieur, 450-539-0256

Le Centre de la petite enfance L'Amus'Ailes
 St-Paul d'Abbotsford
 Le Centre de la petite enfance L'Amus'Ailes est à la recherche d'une personne, créative et dynamique qui se joindra à son équipe actuelle. Vous démontrez une grande capacité à travailler en équipe et à établir des liens avec des enfants et des adultes. Nous favorisons une installation où le mode de vie se rapproche du milieu familial, respecte l'unicité de l'enfant et favorise le développement de l'estime de soi. Le poste est temporaire pour remplacement d'un congé de maternité, le choix du candidat(e) se fera en lien avec les valeurs du CPE.

Poste combiné ÉDUCATRICE ET PRÉPOSÉE À L'ENTRETIEN
Nombre d'heures par semaine : Horaire de 30 heures par semaine (5 jours/semaine).
Qualification requise : DEC ou équivalent (AEC + 3 années d'expérience).
Date d'entrée en fonction : 30 janvier 2012. Salaire déterminé en fonction de l'échelle salariale du MFA.
 Nous soucrivons au programme d'équité en matière d'emploi.

Pour les candidat(e)s intéressés(e)s, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Madame Marise Roy à l'adresse suivante
cpelamusailles@qc.aira.com
 ou par fax 450-379-9325
avant le mercredi 18 janvier 2012
 Afin d'alléger le texte, le féminin désigne également le masculin.

PHARMACIE JEAN COUTU
 RECHERCHE **COSMÉTICIENNES**
 Un poste temps partiel 20-30 h/sem. et un poste temps plein, 35h/sem. Disponible jour, soir et fin de semaine.
 Inf. Maxime Daoust-Charest
 450-372-6666; fax 450-372-7474
 jeancoutu26@hotmail.com

PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES
Doit avoir cours PDSB, RCR, loi 90.
 Minimum 30-40 heures /semaine, de soir
 ☎ 450-375-8736

Préposé(e)s aux bénéficiaires
 à temps plein ou partiel, poste de jour, soir et nuit dans une résidence pour déficience intellectuelle, soit à Farnham ou à Bedford.
 Et nous offrons la formation.
 514-265-2420 ou 450-525-1960

PRÉPOSÉS À DOMICILE bilingues, avec voiture pour Sutton, Lac Brome, Foster, Phillipsburg.
 coopdupaysdesvergers@b2b2c.ca - fax: 450-266-1919 - tél: 1-888-767-2433 poste 204

REPRÉSENTANT AUX VENTES demandé pour détaillant **TELUS à Granby**
 ★ Emploi permanent à temps partiel 22 heures /semaine.
 ★ Disponibilité soir et fin de semaine
 ★ Bonnes connaissances informatiques
 ★ Capacité à travailler avec le public
 ★ Expérience en vente, un atout
 Info: 819-473-2321
 cguimond@altocommunication.com

SALON DE COIFFURE en expansion recherche **COIFFEUR (EUSE)** pour location de chaise ☎ 450-531-8159

451 PERSONNEL DEMANDÉ

Salon de coiffure et d'esthétique
 Recherche **COIFFEUR(SE)** pour location de chaise, avec expérience, ambiance chaleureuse, équipe dynamique. ☎ 450-531-2512

Salon d'emploi!
 Nous recherchons des individus bilingues qui ont des connaissances sur les Lois Fiscales du Québec.
 Place Bonaventure, rez-de-chaussée, 800, rue de La Gauchetière Ouest, bureau 584
 Montréal, QC, H5A 1K6
 Date et heure: Mercredi 11 Janvier 2012 de 10 heures à 18 heures
 Si vous ne pouvez pas y assister, vous pouvez envoyer votre CV à: **infrwah@suth.com**

UNIPRIX DE LAGANIÈRE recherche **Assistant(e) au pharmacien et commis de plancher** pour les pharmacies de Granby
 Apportez votre C.V. au 35 Principale, Granby a/s: Mme Canuel ou par courriel: **j-l35@videotron.ca**

454 CAMELOTS DEMANDÉS

CAMELOTS RECHERCHÉS À GRANBY
POUR DISTRIBUER LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE
PARCOURS #354
 POUR LES RUES: FERLAND, ROLLAND ET ISIDORE.

Laissez vos coordonnées au **450-375-4555** boîte vocale 529

Camelots recherchés
 POUR DISTRIBUER **La Voix de l'Est et La Presse**
À GRANBY
PARCOURS #8
 Pour les rues: Le Corbusier et Simonds Sud.

PARCOURS #31
 Pour les rues: Harvey et Lemoine.
PARCOURS #32
 Pour les rues: Armand et St-Charles Sud.
PARCOURS #37
 Pour les rues: De Champagne, De Normandie et De Strasbourg.
PARCOURS #39
 Pour les rues: De Bretagne, et de Provence.

À COWANSVILLE
PARCOURS # 931
 Pour les rues: André-Déragnon, de l'Églantier, de l'Iris, des Pivoines, du Nénuphar.
PARCOURS # 949
 Pour les rues: André-Déragnon de 375 à 450, des Côteaux, des Plaines, du Vallon, Spring de 1 à 124.

LAISSEZ VOS COORDONNÉES
450-375-4555 BOÎTE VOCALE 527

Donnez-nous le pouvoir d'aider.


Centraide
 Richelieu-Yamaska
 Don sécurisé en ligne: **www.centraideroy.com**

454 CAMELOTS DEMANDÉS

CAMELOTS RECHERCHÉS POUR LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE
À ST-CÉSaire
Parcours # 622
 Rues: Cécile et Nadeau
Parcours # 624
 Rues: Carré Royer et Denicourt
Parcours # 632
 Rues: St-Paul, Terrasse Fortin et Versailles
À FARNHAM
Parcours # 717
 Rues: Principale Est, Comeau et Charbonneau
 Laissez vos coordonnées au **450 375-4555** boîte vocale 525

501 AUTOMOBILES

2002 CAVALIER, aut., 80,000 km, 4 p., 4 pneus d'hiver comme neufs, barre de tire, changement d'huile fait, 2200\$. 450-204-5995

ATTENTION! BESOIN D'UN VÉHICULE, DIFFICULTÉ D'EN AVOIR UN ? AUCUN CAS REFUSÉ !
 RECHERCHE DE TOUT GENRE DE VÉHICULE, MÊME IMPORTATION.
 TRANSCO 2000 LTÉE : 450-446-2800

AUTOS, CAMIONS, 4X4, financement maison
 Aucun cas refusé. 2002 à 2008
AUTOMOBILES BRISSON, 1-866-566-7081
 www.automobilesbrisson.com

JEEP LIBERTY 2002 gris, 192,000 km, 4 pneus d'hiver et été neufs, dém. à dist., impeccable! 4,500\$. 450-375-7775, 514-231-4720.

Pierre Boivin Auto
• 450 777-3553 •
Financement 1^{re} chance et 2^e chances au crédit sur place

SUPER VENTE D'APRÈS LES FÊTES!
Venez nous voir!

- Autos**
- 10 Hyundai Accent GS, hayon, aut., t. équ., 71 000 km, bal. gar., 9 995 \$
 - 08 Toyota Matrix, aut., clim., 88 000 km, bal. gar., 12 300 \$
 - 08 Hyundai Accent GL, 4 p., aut., t. équ., 82 000 km, bal. gar., 8 995 \$
 - 08 Nissan Versa, aut., t. équ., 109 000 km 7 495 \$
 - 07 Toyota Yaris, 4 p., aut., t. équ., 91 000 km, bal. gar., 9 995 \$
 - 07 Chev. Optra 5, 5 p., aut., t. équ., 104 000 km 6 300 \$
 - 07 Volks Golf City, 5 p., 5 vit., t. équ., 71 000 km, bal. gar., 9 995 \$
 - 07 Ford Focus ZX3, 2 p., 5 vit., bien équ., 84 000 km, bal. gar., 7 495 \$
 - 07 Mazda 6, 4 p., 5 vit., 4 cyl., t. équ., 96 000 km, bal. gar., 8 995 \$
 - 07 Pontiac Vibe, man. 5 vit., clim., 96 000 km, bal. gar., 8 495 \$
 - 07 Hyundai Accent GL, 4 p., 5 vit., 102 000 km, gar. 6 mois, 5 495 \$
 - 07 Nissan Versa, 4 p., sedan, aut., t. équ., 98 000 km, bal. gar., 9 995 \$
 - 07 Hyundai Accent GS, 2 p., 5 vit., CD, 85 000 km, bal. gar., 5 995 \$
 - 07 Nissan Versa, «hatchback», aut., t. équ., 89 000 km, bal. gar., 10 995 \$
 - 07 Mazda 3, 4 p., 5 vit., clim., 85 000 km, bal. gar., 8 400 \$
 - 07 Chev. Cobalt SS, 2 p., aut., t. équ., 81 000 km, bal. gar., 8 995 \$
 - 07 Toyota Yaris Sport, 4 p., 5 vit., t. équ., 92 000 km, 9 995 \$
 - 07 Cadillac CTS, 4 p., aut., cuir, t. équ., 95 000 km, 13 995 \$
 - 06 Mazda 3 GS, 4 p., 5 vit., t. équ., 93 000 km, 7 995 \$
 - 04 Ford Mustang GT, aut., 8 cyl., 4,6 L, t. équ., 71 000 km, 10 495 \$
 - 03 Suzuki Aerio GLX, 4 p., 5 vit., t. équ., 110 000 km, 5 495 \$

- Camions, minifourgonnettes et VUS**
- 07 Hyundai Santa Fe, aut., AWD, 3,3 L, t. équ., 92 000 km, bal. gar., 14 995 \$
 - 07 Dodge Caravan SXT, 3,3 L, t. équ., 79 000 km, bal. gar., 9 995 \$
 - 07 Hyundai Santa Fe, FWD, 4 p., aut., t. équ., 106 000 km, 12 495 \$
 - 04 Jeep Liberty, 4x4, 5 p., aut., 136 000 km, 6 995 \$
 - 04 Dodge Dakota, V8, 4x4, 4,7 L, «crew cab», t. équ., 151 000 km, 9 995 \$
 - 03 Dodge Dakota Sport, 2 p., 5 vit., 8 cyl., clim., 149 000 km, 6 300 \$
 - 03 Chev. Trail Blazer, 4 p., aut., t. équ., 188 000 km, 6 495 \$
 - 01 GMC Sierra 3500HD, 4 p., b. longue, 229 000 km, 12 995 \$
 - 01 Honda CR-V LX, 4 p., 5 vit., t. équ., 181 000 km, 6 495 \$
 - 98 Ford F-150, 2x4, 3 p., aut., ext. cab., 160 000 km, 4 495 \$

1141 DUFFERIN, GRANBY
www.pierreboivinauto.com
OUVERT LE SAMEDI

FINANCEMENT FACILE!
 www.chagnonhonda.com

Chagnon HONDA

2010 HONDA CIVIC DX
 41 722 km, 4 p., aut., noire, gl. élect., aileron, lecteur CD, 12177A
14 900 \$

2010 HONDA CIVIC DX-G
 17 683 km, 2 p., man., noire, rég. de vit., gl. teintées, aileron, lecteur CD, clim., jantes alliage, protège-capot, 11375B
17 900 \$

2010 TOYOTA COROLLA CE
 18 454 km, 4 p., aut., argent, lecteur CD, clim., miroirs chauffants, PP248
14 900 \$

2009 HONDA ACCORD LX
 42 885 km, 4 p., aut., bleue, gl. élect., clim., PP276
18 900 \$

2009 TOYOTA COROLLA CE
NOUVEL ARRIVAGE
 51 800 km, 4 p., aut., grise, gl. élect., rég. de vit., s. baquets, clim., PP283
13 900 \$

2009 TOYOTA MATRIX XR
 46 000 km, 4 p., man., orange, gl. élect., rég. de vit., jantes alliage, clim., syst. d'alarme, 11122A
13 900 \$

2008 HONDA ACCORD EX-L
 49 226 km, 4 p., aut., argent, rég. de vit., jantes alliage, clim., toit ouv., cuir, syst. d'alarme, s. chauffants, PP236
19 895 \$

2008 HONDA FIT SPORT
 39 909 km, 5 p., man., grise, gl. élect., rég. de vit., aileron, clim., syst. d'alarme, jantes alliage, PP261
13 995 \$

2007 DODGE CALIBER SE
 93 518 km, 4 p., man., orange, lecteur CD, aileron, PP217
7 495 \$

2007 MAZDA 3 GS SPORT
 43 819 km, 4 p., aut., rouge, t. équ., lecteur CD, clim., toit ouv., miroirs chauffants, rég. de vit., jantes alliage, PP255
11 995 \$

2006 BUICK LUCERNE CXS
 99 613 km, 4 p., aut., or, gl. élect., clim., jantes alliage, phares antibrouillard, rég. de vit., cuir, syst. d'alarme, s. chauffants, 12087A
10 900 \$

2010 KIA RIO EX
 38 830 km, 5 p., aut., argent, gl. élect., rég. de vit., s. chauffants, lecteur CD, clim., télédeverr., P2642A
12 495 \$

2010 HONDA CR-V EX
 35 009 km, 5 p., aut., blanc, jantes alliage, protège-capot, clim. aut., toit ouv., gl. teintées, syst. d'alarme, PP245A
26 895 \$

2010 HONDA CR-V LX
 31 168 km, 5 p., aut., noir, rég. de vit., gl. teintées, jantes alliage, ordi. de bord, clim., P2615
22 900 \$

APPROBATION EN 10 MINUTES
1701 Principale Granby
450 378-9963

trait d'union

Faites partie du plus grand réseau de rencontres téléphoniques de Granby...

Consultez la rubrique du samedi!

Placez **GRATUITEMENT** votre annonce : **450-776-1555**



317 Principale
Cowansville

deragon

VÉHICULES D'OCCASION

450 266-0101



441 Principale
Cowansville

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE



2006 SUZUKI VERONA
noir, aut., «mags», 86 150 km, P3404A

6 495 \$



2008 TOYOTA MATRIX XR
noir, aut., «mags», 93 700 km, 31575A

11 900 \$



2009 FORD TAURUS SEL
AWD, aut., «mags», s. élect., 102 200 km, P3306

13 900 \$



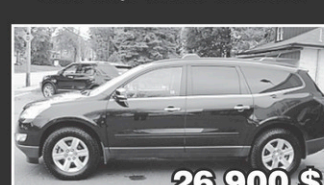
2008 CHEV. UPLANDER LS
V6, aut., 74 900 km, P3453

8 900 \$



2009 FORD FOCUS SEL
man., «mags», 64 900 km, 32053A

11 900 \$



2010 CHEV. TRAVERSE 1LT
aut., «mags», s. élect., 28 300 km, 31188B

26 900 \$

06 JEEP LIBERTY LTD 13 900 \$

V6, aut., «mags», 55 600 km, P3307

06 FORD EXPLORER EDDIE 15 900 \$

aut., «mags», cuir, s. élect., 88 700 km, 31401A

06 FORD F-150 FX4 **VENDU**

8 cyl., «mags», 85 000 km, P3403

06 LINCOLN ZEPHYR 13 900 \$

V6, aut., cuir, s. élect., 58 900 km, 31426A

06 FORD EXPLORER XLT 15 900 \$

V8, aut., «mags», 98 375 km, P3441A

06 FORD SUPER DUTY 14 900 \$

bleu, aut., 209 800 km, 31365A

06 CHEVROLET COBALT SS 8 900 \$

aut., «mags», 38 000 km, P3058A

07 VOLVO S60 2.5T 17 900 \$

AWD, 5 cyl., aut., «mags», cuir, 138 700 km, P3362

07 LINCOLN MKX 19 900 \$

noir, aut., «mags», cuir, s. élect., 88 300 km, P3410

07 DODGE CARAVAN 7 500 \$

V6, s. élect., 123 700 km, P3298

07 FORD F-150 XLT 15 900 \$

noir, 8 cyl., «mags», 145 500 km, 31629A

08 FORD F-150 XLT 19 900 \$

8 cyl., aut., «mags», 25 500 km, 31161A

08 FORD TAURUS SEL 11 900 \$

AWD, aut., «mags», s. élect., 117 200 km, P3166P

08 CHEVROLET UPLANDER LS 8 900 \$

V6, aut., 74 900 km, P3453

08 LINCOLN MKZ 16 900 \$

AWD, V6, aut., «mags», cuir, 95 550 km, 31602A

09 MAZDA 3 GS 12 500 \$

noir, man., 51 500 km, 31319A

09 HYUNDAI SONATA LTD **VENDU**

aut., «mags», cuir, 81 130 km, 31333

09 LINCOLN MKS 27 900 \$

AWD, V6, aut., «mags», cuir, 57 000 km, P3450

10 FORD FUSION SEL 23 900 \$

AWD, aut., «mags», cuir, 24 300 km, P3378

10 FORD ESCAPE LTD 23 900 \$

noir, aut., «mags», cuir, 35 000 km, P3414

10 FORD F-150 XLT 26 900 \$

aut., «mags», 36 000 km, P3447

11 FORD EDGE SEL 28 900 \$

AWD, blanc, V6, aut., s. élect., 31 100 km, P3449

VOICI CERTAINS POINTS SAILLANTS DU PROGRAMME DE VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS HONDA:

- Garantie transférable de 6 ans/120 000 km sur le groupe motopropulseur, avec possibilité d'opter pour une garantie prolongée complète
- Privilège d'échange de 7 jours/1 000 km • Inspection en 100 points
- Rapport sur l'historique par CarProof (carproof.com)
- * Détails en magasin.

Financement
à partir de
0,9%

Certifiés



2008 HONDA ACCORD LX
aut., argent, 46 674 km, P1934

17 995 \$



2008 HONDA CIVIC Si
man., rouge, 58 900 km, P1952

16 995 \$



2007 HONDA CIVIC DX-G
gris, galaxie, 123 900 km, P1974

10 595 \$



2010 LAND ROVER LR4
aut., bronze, 25 200 km, P508P

48 500 \$



2009 MERCEDES E350
fam., aut., argent, 119 563 km, P502P

28 900 \$



2008 HONDA CR-V LX FWD
aut., 95 000 km, P1971

15 995 \$



2009 HONDA CIVIC SPORT
aut., 87 000 km, P1968

14 995 \$



2009 HONDA CIVIC DX-G
aut., 62 000 km, 32120A

13 995 \$



2009 HONDA CR-V
aut., métal poli, 52 000 km, 32153A

21 995 \$



2009 TOYOTA COROLLA
man., argent, 56 000 km, P1961A

8 995 \$

www.deragon.com

Granby

AVIS PUBLIC

Appel d'offres 005/2012
SERVICES PROFESSIONNELS
ARCHITECTURE DE PAYSAGE
CONCEPTION DES PLANS ET DEVIS ET
SURVEILLANCE DES TRAVAUX
POUR LA CONSTRUCTION D'UNE PLACE
PUBLIQUE ET D'UN PARC URBAIN
CLÔTURE: 31 janvier 2012 à 14 h

Des soumissions scellées seront reçues par la Ville de Granby jusqu'à 14 h, heure locale en vigueur, le **mardi, 31 janvier 2012**, pour la conception de plans et devis et la surveillance de travaux pour la construction d'une place publique et d'un parc urbain à Granby.

Pour être reçue, toute soumission doit se trouver physiquement, sous pli cacheté, à la réception de l'Hôtel de Ville situé au 87, rue Principale à Granby, avant l'heure et la date mentionnées ci-haut. Les cahiers des charges et les formules de soumission peuvent être obtenus en s'adressant au Service Électronique d'Appels d'Offres (SÉAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone au 1-866-669-7326 ou au 514-856-6600 ou en consultant le site internet www.seao.com. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SÉAO.

La Ville de Granby ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires. Les soumissions seront ouvertes au jour et à l'heure indiqués en rubrique, à l'Hôtel de Ville de Granby. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions.

Granby, le 9 janvier 2012
Jacques Babin
Chef de la division des Approvisionnements

AVIS La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

La terre est riche
de son monde



DÉVELOPPEMENT
ET PAIX

1-888-234-8533

(514) 257-8711

www.devp.org



950, rue Principale, Cowansville (Québec) J2K 1K3
Tél.: 450-266-5548 | Téléc.: 450-263-8669

www.fondationbmp.ca | Courriel: info@fondationbmp.ca
«Procurer l'équipement et la formation nécessaires à l'Hôpital BMP!»

La Voix de l'Est, sur votre ordinateur.

Les mêmes pages, le même contenu et les mêmes publicités, directement sur votre écran. **La Voix de l'Est intégrale.** Chaque jour où que vous soyez.

Faites-en l'essai dès aujourd'hui!

LaVoixdeEstSurMonOrdi.ca

Après la période d'essai,
SEULEMENT 2 \$/ mois
pour les abonnés version papier

La Voix de l'Est
Plus que des mots





BERGERON
M. Pierre
1971-2012

À la Maison Au Diapason de Bromont, le 5 janvier 2012, à l'âge de 40 ans, est décédé monsieur Pierre Bergeron, époux de madame Katy David, demeurant à Waterloo.

Outre son épouse Katy, il laisse dans le deuil sa fille Maya, ses parents: Gilles Bergeron et Marguerite Laflamme, ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier sincèrement le personnel de la Maison Au Diapason pour les bons soins prodigués à monsieur Bergeron.

La crémation a eu lieu à Granby au Crématorium Les Jardins funéraires Bessette.

La famille recevra les témoignages de sympathie le mardi 10 janvier, jour des funérailles, à compter de 10h, jusqu'au départ du salon à 13h45.

Sous la direction de
Les Résidences Funéraires

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie

5034, rue Foster
Waterloo

Tél.: 450-539-1606

1-888-730-6666

Téléc.: 450-539-3035

www.familiebessette.com

Membre de la C.T.Q.

Les funérailles auront lieu le mardi 10 janvier 2012 à 14 heures en l'église St-Bernardin de Waterloo. Suivies de la mise en place au Columbarium Les Résidences Funéraires Bessette à Waterloo.

En guise de sympathie, un don à la Fondation Au Diapason serait grandement apprécié. Des formulaires seront disponibles au salon funéraire.



MARTIN
DECELLES
Mme Jeanne
D'Arc
1925-2012

À Granby, le 7 janvier 2012, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Jeanne D'Arc Decelles née Martin, épouse de feu Guy Decelles, demeurant à Granby.

Elle laisse dans le deuil: ses enfants: Richard (Gilda Romanelli), Danielle (André Chabot), Suzanne (Antonio), ses petits-enfants: Patricia Tardif (Samuel Lavallée), Marie-Ève Tardif, ses frères et soeurs: Thérèse, Raynald, Jovette, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille vous accueillera le mardi 10 janvier de 19h à 22h et mercredi journée des funérailles à compter de 9h au Complexe funéraire :

Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
Respect, Dignité et Économie

60 Boul. Pie IX, Granby, Qc,

Tél.: 450-777-1414

Télec.: 450-777-0999

www.lesieur.ca-info@lesieur.ca

Membre de la CTQ

La Liturgie de la parole sera célébrée le mercredi 11 janvier 2012 à 11h en la Chapelle, suivie de la crémation au crématorium et de la mise en niche au Columbarium Le Sieur à une date ultérieure.

Des dons à la Fondation du C.H.G. seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du Complexe Le Sieur.

Vos dons assurent la gratuité des soins et des services offerts à la population de la Haute-Yamaska et de Brome-Missisquoi

LA MAISON
AU DIAPASON

Pour l'amour
et la dignité
des personnes
en fin de vie



LA MAISON AU DIAPASON

900, rue de l'Émeraude, Bromont (Québec) J2L 0G1

450 534-2002

www.audiapason.org

21 NOUVEAUX MORTS EN SYRIE

La Ligue arabe demande plus d'observateurs

BEYROUTH (ASSOCIATED PRESS) — La Ligue arabe a demandé hier au gouvernement syrien de cesser immédiatement les actes de violence et de permettre l'entrée de davantage d'observateurs, alors que des activistes ont rapporté qu'au moins 10 civils, dont deux adolescents, ont été tués par les forces du régime.

De furieux accrochages dans le sud entre des troupes gouvernementales et des déserteurs ont causé la mort d'au moins 11 soldats, ont également indiqué des activistes. La Ligue arabe a également appelé l'ensemble des parties armées à mettre fin au bain de sang, faisant apparemment référence aux déserteurs.

Le ministre qatari des Affaires étrangères Cheik Hamad Bin Jassem Bin Jabr Al Thani a déclaré que ses homologues ne s'étaient pas entendus sur la nécessité de faire appel à des experts onusiens pour se joindre à la mission des observateurs en Syrie, mais a précisé que de tels experts formeraient les envoyés au Caire avant qu'ils ne débutent leur mission. Même s'ils avaient effectivement demandé à l'ONU d'envoyer des experts, le régime syrien aurait pu bloquer leur entrée dans le pays.

Le succès de la mission, a expliqué M. Al Thani, qui dirige le comité, « dépend du gouvernement syrien, et cela signifie mettre fin aux tueries, retirer les troupes des villes, et permettre aux journalistes de travailler et de pénétrer en Syrie ».

Le chef des observateurs a déposé son premier rapport sur la mission, partageant des photos, des cartes et une première série de conclusions.

Les cinq ministres des Affaires étrangères des 22 membres de la Ligue, qui se sont rencontrés au Caire, ont



PHOTO AFP

Les cinq ministres des Affaires étrangères des 22 membres de la Ligue, qui se sont rencontrés au Caire, ont indiqué que leurs 165 observateurs désormais sur place avaient besoin de plus d'indépendance de la part du régime du président Bachar al-Assad.

indiqué que leurs 165 observateurs désormais sur place avaient besoin de plus d'indépendance de la part du régime du président Bachar al-Assad.

Les observateurs sont censés s'assurer que la Syrie respecte les conditions de la feuille de route visant à mettre fin aux représailles gouvernementales envers les dissidents. Le programme de la Ligue arabe demande à la Syrie de retirer les armes lourdes — comme les chars — de toutes les villes, de libérer tous les prisonniers politiques et de permettre aux organisations de défense des droits de la personne et aux journalistes étrangers d'entrer dans le pays. La Syrie a donné son accord le 19 décembre.

Des militants de l'opposition ont annoncé qu'environ 450 personnes avaient été tuées par les forces d'Assad depuis l'arrivée des observateurs en Syrie, il y a près de deux semaines.

Selon ce que l'un d'entre eux, Thaer al-Nashef, a déclaré à *Associated Press*, le régime ment aux observateurs et la mission de ces derniers n'a rien fait pour résoudre la crise. Il a ajouté que la question devait être réglée au Conseil de sécurité de l'ONU.

Le secrétaire général de la Ligue arabe Nabil Elabary a mentionné que les observateurs allaient poursuivre leur mission de vérification en Syrie, malgré des allégations provenant d'opposants selon lesquelles la mission offre un vernis de crédibilité à la répression du régime Assad et retarde d'autant de véritables gestes pour y mettre fin.

Bien que la Ligue arabe ait mentionné que des observateurs supplémentaires étaient nécessaires en Syrie, les ministres n'ont pas donné de nombre précis hier. Au départ, la Ligue voulait envoyer 500 observateurs, mais la Syrie n'en a accepté que 165.

NUCLÉAIRE

L'Iran enrichit de l'uranium sur un nouveau site

TÉHÉRAN (ASSOCIATED PRESS) — L'Iran enrichit de l'uranium dans un nouveau site souterrain protégé contre d'éventuelles attaques aériennes, a affirmé hier un quotidien proche des religieux au pouvoir.

Selon le *Kayhan*, le processus a commencé avec l'injection de gaz d'uranium dans des centrifugeuses sophistiquées installées sur le site de Fordo, situé dans le centre du pays, à une vingtaine de kilomètres au nord de la ville sainte de Qom, centre névralgique religieux du régime iranien.

D'après un autre journal, le *Khorasan*, qui cite un dirigeant des Gardiens de la révolution, les autorités iraniennes ont décidé d'ordonner la fermeture du détroit d'Ormuz, passage stratégique pour le trafic maritime pétrolier, si les exportations de pétrole du pays sont bloquées dans le cadre de nouvelles sanctions de la

communauté internationale, en raison du programme nucléaire controversé de Téhéran.

Les forces terrestres des Gardiens de la révolution ont aussi organisé des manœuvres dans l'est de l'Iran dans une apparente démonstration de force contre les troupes américaines se trouvant de l'autre côté de la frontière en Afghanistan.

« Les autorités suprêmes (...) ont insisté sur le fait que si les ennemis bloquent l'exportation de notre pétrole, nous ne permettrons pas le passage de la moindre goutte de pétrole par le détroit d'Ormuz. C'est la stratégie de la république islamique de riposter à de telles menaces », a déclaré Ali Ashraf Nouri, chef adjoint des Gardiens de la révolution, selon le quotidien *Khorasan*.

L'Iran fait l'objet de sanctions des Nations unies pour son refus de

renoncer à l'enrichissement d'uranium qui, faiblement enrichi, est utilisé comme combustible nucléaire et, très fortement enrichi (à 90% environ), dans l'armement nucléaire. Téhéran assure que son programme nucléaire est strictement destiné à la production d'énergie et la recherche médicale, mais refuse d'abandonner ses activités potentiellement militaires.

« *Kayhan* a reçu des informations hier (samedi) qui montrent que l'Iran a commencé à enrichir de l'uranium sur le site de Fordo dans un contexte de menaces renforcées d'ennemis de l'étranger », lit-on dans le quotidien. Le directeur de la publication est un représentant du Guide suprême iranien, l'ayatollah Ali Khamenei.

Le chef du nucléaire iranien, Fereidoun Abbassi, affirmait pour sa part samedi soir que l'enrichissement commencerait « bientôt » à Fordo.

1^{er} anniversaire du décès de
M. Roger Daigle

survenu le
9 janvier 2011



Jamais plus nos yeux
ne verront ton sourire,
mais à jamais tu vivras
dans nos cœurs avec tous les
souvenirs que tu nous as
laissés sur ton chemin.

Ton épouse, tes enfants
et petits-enfants

2790267



PHOTO AFP

Mitt Romney s'est défendu calmement des attaques de ses adversaires, se disant « très fier de son solide bilan conservateur » et insistant sur l'importance de choisir quelqu'un qui n'a « pas fait de la politique toute sa vie ».

PRIMAIRE DU NEW HAMPSHIRE

Romney est la cible de toutes les critiques

BRIGITTE DUSSEAU

AFP

CONCORD — Le républicain Mitt Romney a affronté hier un feu croisé de critiques de ses adversaires républicains, lors du dernier débat télévisé avant les élections primaires du New Hampshire de demain, où il reste le favori des sondages.

L'ancien homme d'affaires et ancien gouverneur du Massachusetts a cependant perdu du terrain ces derniers jours, et il n'est plus qu'à 35 % des intentions de vote (contre 43 % mardi dernier), selon un pointage effectué samedi soir par Suffolk University/7News.

Pour essayer de freiner l'avance de Mitt Romney, multi-millionnaire peu charismatique qui a le soutien de l'establishment républicain mais qui peine à convaincre la base du parti, ses adversaires ont fait feu de tout bois.

Ils ont critiqué son passé d'entrepreneur, son bilan de gouverneur, mis en doute son honnêteté et le fait qu'il soit vraiment conservateur.

M. Romney est un « modéré timide », qui aura « beaucoup de mal à être élu » face au président Barack Obama, a ainsi déclaré hier l'ancien président de la Chambre des représentants Newt Gingrich, plaidant pour que les électeurs lui préfèrent « un conservateur audacieux », lors du débat télévisé NBC/Facebook.

« Plus le contraste sera important, plus les idées seront audacieuses (...)

et plus il sera difficile » pour le président Obama d'être réélu, a insisté M. Gingrich.

« Si son bilan était tellement bon en temps que gouverneur du Massachusetts, pourquoi ne s'est-il pas représenté ? » a asséné l'ancien sénateur de Pennsylvanie Rick Santorum, insistant sur la nécessité d'un candidat qui « saura défendre les principes des conservateurs ».

Et même le modéré Jon Huntsman est passé à l'attaque après que Mitt Romney l'a critiqué pour avoir été l'ambassadeur de Barack Obama en Chine.

« Le pays est divisé à cause d'attitudes comme ça », a-t-il riposté.

Comme samedi soir, Mitt Romney s'est défendu calmement, se disant « très fier de son solide bilan conservateur » et a insisté sur l'importance de choisir quelqu'un qui n'a « pas fait de la politique toute sa vie ».

« Pour moi, la politique n'est pas une carrière. La passion de ma vie a été ma famille, ma foi et mon pays », a-t-il dit.

« Peut-on arrêter les bêtises ? », a répliqué Newt Gingrich. « Cela fait des années que vous êtes candidat ».

M. Romney a concentré ses attaques contre le président Barack Obama, un « président anti-investissements, anti-jobs et anti-entreprises ».

Ce débat était le deuxième en moins de douze heures dans le New Hampshire, après celui qui a

opposé samedi soir les six candidats à l'investiture républicaine à l'université de St. Anselm, près de Manchester.

Dès la fin du débat, les candidats sont repartis en campagne, à la rencontre des quelque 250 000 électeurs attendus demain.

Le New Hampshire est le premier État à tenir ses primaires, processus qui permettra, État par État, de désigner le républicain opposé à Barack Obama à l'élection présidentielle de novembre.

Les électeurs y sont réputés pour ne se décider souvent qu'à la dernière minute et pour parfois créer la surprise.

« C'est la primaire du New Hampshire, c'est janvier, et ça recommence », a ainsi commenté David Paleologos, directeur du centre de recherches politiques de la Suffolk University hier, après les derniers sondages montrant un tassement de Mitt Romney et « un début de ralliement » autour de Jon Huntsman.

Ron Paul, aux positions parfois détonantes, a également gagné du terrain, en deuxième position à 20 %, et Jon Huntsman, qui a tout misé sur le New Hampshire, arrive troisième (11 %), devant Newt Gingrich (10 %) et Rick Santorum qui a dégringolé à la cinquième place à 8 %.

La Caroline du Sud votera le 21 janvier, et M. Romney, qui a déjà gagné mardi dernier les « caucus » de l'Iowa, y est également en tête dans les sondages.



Capricorne

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

En face de votre Signe, la Pleine Lune en Cancer propose un début de semaine qui sera probablement marqué d'une certaine effervescence, et dont le bilan ne sera pas banal. Si vous ne cachez rien aux autres et que vous ne modifiez pas à la dernière minute un arrangement pris au préalable, il n'y aura pas de nuage noir à l'horizon. Annoncez vos couleurs le plus rapidement possible.



Verseau

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Le climat de Pleine Lune propose un début de semaine qui pourrait être empreint de passion. Les confrontations redoutées peuvent être évitées ou prendre la forme d'entretiens cordiaux et chaleureux. Tandis que Vénus et Neptune en Verseau magnifient votre capacité d'appréciation et votre niveau d'inspiration, les loisirs culturels et les passe-temps artistiques sont parfaitement indiqués.



Poissons

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Cette Pleine Lune en Cancer pourrait faire ressortir votre côté dépensier. Il y a pourtant moyen de ne pas vous priver sans vous ruiner pour autant. Les achats impulsifs sont ceux que vous risqueriez de regretter. Vous pouvez vous permettre quelques folies, pour autant que celles-ci auront été mûrement réfléchies. Au besoin, demandez à quelqu'un de vous accompagner pour vous surveiller.



Bélier

du 21 MARS au 20 AVRIL

Qui achète le superflu vendra bientôt le nécessaire. Au carré d'Uranus en Bélier, la conjonction Mercure-Pluton en Capricorne peut vous donner envie de faire des dépenses impulsives et inutiles. Il serait sage d'attendre un peu avant de faire une acquisition, histoire de vous assurer d'en avoir vraiment besoin. La Pleine Lune en Cancer peut rendre quelqu'un plus émotif. Ne versez pas d'huile sur le feu.



Taureau

du 21 AVRIL au 20 MAI

Certains individus peuvent paraître plus instables sous une Pleine Lune en Cancer. Quoi qu'il en soit, les turbulences sont à l'ordre du jour, et il n'y a pas grand-chose que vous puissiez faire pour tempérer le climat ambiant au delà de faire contrepoids en donnant un exemple de constance et d'équilibre. Possibilité de développer une complicité avec quelqu'un qui perçoit les choses comme vous.



Gémeaux

du 21 MAI au 21 JUIN

Étant donné que la Lune est Pleine dans votre Signe voisin, le Cancer, voici une semaine qui pourrait commencer avec une certaine agitation. Certes, il ne faudrait que peu de pression exercée de votre part pour faire avancer une affaire. En d'autres termes, le coup d'envoi d'une entreprise dépend de votre bonne volonté et de la priorité que vous déciderez de lui accorder.



Cancer

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Le climat de cette Pleine Lune en Cancer vous réserve un début de semaine meublée d'échanges dynamiques lors duquel l'intimité occupera l'avant-scène. Votre humour tombera à point et vous mériterez la sympathie des gens que vous rencontrerez. Dans l'intimité, votre pouvoir de séduction semble en pleine exaltation. Faites-vous confiance et prenez les devants.



Lion

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Marqué par la Pleine Lune en Cancer, ce début de semaine peut vous prendre par surprise. Une substitution peut vous amener à procéder différemment que de coutume, et face à tout changement, le principal adversaire se manifeste par le biais de vos propres insécurités. Les autres ne remettront pas vos aptitudes en question si vous ne vous permettez pas d'en douter vous-même.



Vierge

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

En ce lundi de Pleine Lune en Cancer, certaines personnes pourraient être tentées de dépasser les limites. Alors que les débordements de toutes sortes sont possibles, on pourrait faire appel à votre sens de l'ordre pour rétablir le calme. Vos capacités d'analyse peuvent également éclairer la lanterne de quelqu'un qui s'apprête à prendre une décision importante.



Balance

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Toujours omniprésent, le climat de Pleine Lune en Cancer apporte un climat complexe susceptible de raviver une opposition ou de forcer la coexistence de tendances hétéroclites. Vu que les réponses à vos interrogations peuvent susciter plus de questions, il semble imprudent de finaliser une entente aujourd'hui. Attendez qu'une affaire soit tirée au clair avant de prendre une décision définitive.



Scorpion

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Une rencontre imprévue peut vous inciter à considérer d'autres alternatives et à modifier votre parcours. N'oubliez pas que le climat de Pleine Lune risque d'éveiller votre impulsivité. Essayez de ne pas vous laisser influencer trop facilement. Souvenez-vous du plan d'action que vous aviez convoité initialement avant de changer votre fusil d'épaule.



Sagittaire

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

De ce qu'on ne croyait pas nécessaire, on a parfois affaire. Les aspects planétaires actuels vous conseillent de considérer et de ne fermer aucune porte pour le moment. Le climat de Pleine Lune en Cancer se veut particulièrement volatile, et l'opportunité qui vous semble inaccessible ne demeurera peut-être pas hors de portée très longtemps. Gardez toutes vos options ouvertes.

statistiques

HOCKEY

LIGUE NATIONALE (CLASSEMENT GÉNÉRAL)

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger	10 Der.	Série	
x-1. Rangers de N.Y.	39	26	9	1	3	116	82	56	12-3-0-2	14-6-1-1	9-1-0-0	G4
x-2. Boston	38	26	11	0	1	141	73	53	14-7-0-1	12-4-0-0	8-2-0-0	P1
x-3. Floride	41	20	13	4	4	107	115	48	10-9-3-0	4-4-2-0	4-4-2-0	P2
4. Philadelphie	40	24	12	2	2	137	121	52	10-6-1-1	14-6-1-1	4-5-0-1	P1
5. Ottawa	43	22	15	4	2	135	143	50	14-8-0-1	8-7-4-1	7-1-2-0	G1
6. New Jersey	41	23	16	1	1	114	117	48	11-7-0-1	12-9-1-0	6-3-1-0	G2
7. Toronto	41	21	15	3	2	133	131	47	11-5-2-2	10-10-1-0	5-3-1-1	G3
8. Pittsburgh	40	21	15	2	2	123	106	46	11-6-2-0	10-9-0-2	4-6-0-0	P4
9. Winnipeg	41	20	16	3	2	109	119	45	14-6-0-1	6-10-3-1	6-3-0-1	G1
10. Washington	39	21	16	0	2	116	115	44	14-5-0-1	7-11-0-1	6-3-0-1	P1
11. Buffalo	41	18	18	3	2	107	121	41	10-9-3-2	8-9-0-0	2-6-1-1	P2
12. Canadien	41	16	18	2	5	109	114	39	7-7-2-4	9-11-0-1	3-7-0-0	G2
13. Tampa Bay	40	17	20	1	2	109	136	37	11-5-0-0	6-15-1-2	5-4-1-0	P3
14. Caroline	43	14	22	4	3	112	146	35	10-10-0-3	4-12-4-0	4-4-1-1	P1
15. Islanders de N.Y.	39	14	19	4	2	91	125	34	8-9-3-0	6-10-1-2	5-5-0-0	P2

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger	10 Der.	Série	
x-1. Vancouver	42	26	13	0	3	138	102	55	12-5-0-2	14-8-0-1	7-2-0-1	G2
x-2. Detroit	41	26	14	1	0	134	94	53	15-2-1-0	11-12-0-0	6-4-0-0	G1
x-3. San Jose	38	23	11	3	1	112	89	50	14-7-2-0	9-4-1-1	8-1-1-0	G4
4. St. Louis	41	24	12	0	5	107	89	53	17-3-0-2	7-9-0-3	6-3-0-1	G3
5. Chicago	42	24	13	2	3	134	123	53	14-5-1-3	10-8-1-0	4-5-1-0	P4
6. Nashville	41	22	15	3	1	111	114	48	12-7-2-1	10-8-1-0	6-4-0-0	G1
7. Minnesota	42	21	15	2	4	96	101	48	11-6-1-2	10-9-1-2	1-7-0-2	P3
8. Dallas	40	23	16	0	1	112	114	47	13-7-0-1	10-9-0-0	5-0-0-0	G2
9. Los Angeles	42	20	15	3	4	88	93	47	12-10-0-2	8-5-3-2	6-1-1-2	P1
10. Colorado	43	23	19	1	0	114	120	47	13-10-0-0	10-9-1-0	8-2-0-0	P1
11. Phoenix	42	20	17	3	2	108	109	45	8-8-2-1	12-9-1-1	4-4-2-0	G1
12. Calgary	43	19	19	3	2	103	124	43	11-5-1-1	8-14-2-1	5-4-1-0	G1
13. Edmonton	41	16	22	3	0	111	119	35	10-6-0-2	6-16-0-1	2-8-0-0	P3
14. Anaheim	42	12	22	2	4	99	133	30	9-12-1-0	3-10-1-4	3-6-0-1	G2
15. Columbus	41	11	25	1	4	99	137	27	6-11-1-2	5-14-0-2	2-7-0-1	P1

x- premier de sa division

ASSOCIATION DE L'EST

Division Atlantique

	Pj	Pts
Rangers de N.Y.	39	56
Philadelphie	40	52
New Jersey	41	48
Pittsburgh	40	46
Islanders de N.Y.	39	34

Division Nord-Est

	Pj	Pts
Boston	38	53
Ottawa	43	50
Toronto	41	47
Buffalo	41	41
Canadien	41	39

Division Sud-Est

	Pj	Pts
Floride	41	45
Winnipeg	41	48
Washington	39	44
Tampa Bay	40	37
Caroline	43	35

ASSOCIATION DE L'OUEST

Division Centrale

	Pj	Pts
Detroit	41	53
St. Louis	41	53
Chicago	42	53
Nashville	41	48
Columbus	41	27

Division Nord-Ouest

	Pj	Pts
Vancouver	42	55
Minnesota	42	48
Colorado	43	47
Calgary	43	43
Edmonton	41	35

Division Pacifique

	Pj	Pts
San Jose	38	50
Dallas	40	47
Los Angeles	42	47
Phoenix	42	45
Anaheim	40	30

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)

	B	A	Pts
H.Sedin, Vcr	11	38	49
Kessel, Tor	24	24	48
Giroux, Pha	18	30	48
Halifax	19	28	47
Acadie-Bathurst	45	22	19
Moncton	43	20	19
Cap-Breton	41	16	24
I.-P.-É.	42	12	26
Val-d'Or	2	2	134
28			

LNH - LE CALENDRIER

SAMEDI, 7 JANVIER
 Vancouver 4 Boston 3
 Ottawa 2 Philadelphie 3 (Prol.)
 Edmonton 1 Dallas 4
 Columbus 1 Los Angeles 0
 Winnipeg 2 Buffalo 1 (Prol.)
 Detroit 3 Toronto 4
 Tampa Bay 1 Canadien 3
 New Jersey 3 Pittsburgh 1
 Colorado 0 St. Louis 4
 Caroline 2 Nashville 5
 Islanders de N.Y. 1 Phoenix 5
 Minnesota 1 Calgary 3
 Washington 2 San Jose 5

DIMANCHE, 8 JANVIER
 Philadelphie 4 Ottawa 6
 Detroit 3 Chicago 2 (Prol.)
 Columbus 4 Anaheim 7

LUNDI, 9 JANVIER
 Vancouver à Floride, 19h30
 Washington à Los Angeles, 22h30

MARDI, 10 JANVIER
 Winnipeg à Boston, 19h
 Buffalo à Toronto, 19h
 Detroit à Islanders de N.Y., 19h
 Phoenix à Rangers de N.Y., 19h
 Ottawa à Pittsburgh, 19h
 Philadelphie à Caroline, 19h
 San Jose à Minnesota, 19h30
 Vancouver à Tampa Bay, 19h30
 St. Louis à Canadien, 19h30
 Columbus à Chicago, 20h30
 Nashville à Colorado, 21h
 New Jersey à Calgary, 21h30
 Dallas à Anaheim, 22h

LE CANADIEN

Joueur	B	P	Pts	Pén.
72. E. Cole	17	13	30	18
14. T. Plekanec	8	22	30	32
67. M. Pacioretty	12	16	28	25
51. D. Desharnais	6	20	26	14
13. M. Cammalleri	9	13	22	8
46. A. Kostitsyn	10	8	18	6
81. L. Eller	8	9	17	22
76. P.K. Subban	3	14	17	49
22. T. Kaberle	1	16	17	34
32. T. Moen	9	6	15	4
21. B. Gionta	8	7	15	16
61. R. Diaz	2	11	13	20
68. Y. Weber	3	9	12	12
26. J. Gorges	2	9	11	26
75. H. Gill	1	6	7	23
52. M. Darche	2	4	6	8
71. L. Leblanc	2	3	5	10
11. S. Gomez	0	4	4	4
15. P. Nokolainen	2	1	3	24
45. M. Blunden	1	1	2	9
17. C. Campoli	1	0	1	0
62. F. Saint-Denis	1	0	1	8
74. A. Emelin	0	1	1	12
31. C. Price	0	1	1	4
63. A. Engqvist	0	0	0	2
60. A. Palushaj	0	0	0	4
79. A. Markov	0	0	0	0
53. R. White	0	0	0	0
30. P. Budaj	0	0	0	0

Gardien	PJ	V	D	DFP	BL	BC	Eff	Moy.
Carey Price	36	15	14	7	2	89	0.913	2.45
Peter Budaj	5	1	4	0	0	14	0.902	2.81

TOURNOI NATIONAL ATOME DE COWANSVILLE

DIMANCHE 8 JANVIER
 B-St-Albans Maple Leafs 1 Milton Warriors 4
 B-Blizzard St-Alphonse / Waterloo 0 Beauce-A-Centre 7
 Laser Boisbriand 0 Milton Warriors 2
 A-Voyageurs Cowansville 2 Gouverneurs 2 Ste-Foy 1
 A-Cougars Drummondville 1 Beauce-Centre 7
 Finales
 Bronze- B-St-Albans Maple Leafs 1 Blizzard St-Alphonse / Waterloo 6

Or- B-Milton Warriors 2 Beauce-Centre 3
 Bronze- A-Gouverneurs 2 Ste-Foy 5 Cougars Dr'ville 6
 Or- A-Voyageurs Cowansville 2 Beauce-Centre 3
Calendrier régulier
 CC- Quasars Cantons de l'Est 1 Vics Granby 1
LUNDI 9 JANVIER
 CC-Husky Cowansville vs Coaticook/Stanstead, 18h15
 CC-Vics Granby vs Husky Farnham/Bedford, 19h30

TOURNOI PBM VALCOURT

SAMEDI 7 JANVIER
 16-PeB- Acton Valcourt (Flame) 2 Waterloo - St-Alphonse (Maroons) 5
 17-PeB- Berthier (Aigles) 2 Ste-Foy (Gouverneur) 3 P
 18-PeB- St-Jean-Sur-Richelieu (Chevaliers) 2 Magog (Cantonniers) 3
 19-PeA- Sherbrooke (Sénateurs) 0 Drummondville (5 FI Web) 2
 20-PeA- Magog (Cantonniers) 0 Waterloo (Maroons # 2) 3
 21-PeA- St-Eustache (Patriotes) 4 Waterloo (Maroons # 1) 5
 22-PeA- Acton Valcourt (Cougars) 0 Laval (Pingouins) 7
 23-BaB- Sherbrooke (Total Hockey) 1 Sherbrooke (Club Piscine) 7
 24-BaB- Chaudière-Etchemin (Eclaireurs) 5 Acton Valcourt (Black Machine) 1
 25-BaB- Chio (Riverains) 3 Drummondville (Best Western) 8

26-BaB- Waterloo (Maroons) 0 Acton Valcourt (Bisons) 2
DIMANCHE 8 JANVIER
 27-PeB- Granby (Aigles) 2 Ste-Foy (Gouverneur) 1
 28-B- Waterloo - St-Alphonse (Maroons) 2 Magog (Cantonniers) 1
 29-PeA- Drummondville (5 FI Web) 4 Waterloo (Maroons # 1) 2
 30-PeA- Waterloo (Maroons # 2) 3 Laval (Pingouins) 0
 31-BaB- Acton Valcourt (Bisons) 4 Drummondville (Best Western) 1
 32-BaB- Sherbrooke (Club Piscine) 1 Chaudière-Etchemin (Eclaireurs) 2
 33-PeB- Granby (Aigles) 3 Waterloo - St-Alphonse (Maroons) 9
 34-PeA- Drummondville (5 FI Web) 0 Waterloo (Maroons # 2) 7
 35-BaB- Acton Valcourt (Bisons) 2 Chaudière-Etchemin (Eclaireurs) 3 (F)

FOOTBALL

NFL

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Premier tour d'association
 Baltimore, Green Bay, Nouvelle-Angleterre et San Francisco obtiennent des laissez-passer pour les demi-finales d'association)
SAMEDI 7 JANVIER
 Houston 31 Cincinnati 10
 La Nouvelle-Orléans 45 Detroit 28
DIMANCHE 8 JANVIER
 N.Y. Giants 24 Atlanta 2

Pittsburgh 23 Denver 29 (P)
Demi-finales d'association
SAMEDI 14 JANVIER
 La Nouvelle-Orléans à San Francisco, 16h30.
 Denver en Nouvelle-Angleterre, 20h00.
DIMANCHE 15 JANVIER
 Houston à Baltimore, 13h00.
 N.Y. Giants à Green Bay, 16h30.

BASKETBALL

NBA

Division Atlantique	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	5	2	.714	—
New York	4	4	.500	1 1/2
Boston	4	4	.500	1 1/2
Toronto	3	5	.375	2 1/2
New Jersey	2	7	.222	4

Division Pacifique	G	P	Moy.	Diff.
L.A. Clippers	4	2	.667	—
L.A. Lakers	5	4	.556	1/2
Phoenix	3	4	.429	1 1/2
Sacramento	3	6	.333	2 1/2
Golden State	2	6	.250	3

Division Sud Est	G	P	Moy.	Diff.
Miami	8	1	.889	—
Orlando	6	3	.667	2
Atlanta	6	3	.667	2
Charlotte	2	6	.250	5 1/2
Washington	0	8	.000	7 1/2

Division Centrale	G	P	Moy.	Diff.
Chicago	7	2	.778	—
Indiana	6	2	.750	1/2
Cleveland	4	3	.571	2
Milwaukee	2	5	.286	4
Detroit	2	6	.250	4 1/2

Division Sud Ouest	G	P	Moy.	Diff.
San Antonio	6	2	.750	—
Dallas	4	5	.44	

Milos Raonic gagne le tournoi de Chennai

CHENNAI, INDE (LA PRESSE CANADIENNE) — Le Canadien Milos Raonic a remporté un deuxième titre en carrière sur le circuit de l'ATP.

L'Ontarien de 21 ans, reconnu pour la puissance de son service, a triomphé à l'Omnium de Chennai en disposant du favori serbe Janko Tipsarevic en trois sets de 6-7 (4), 7-6 (4) et 7-6 (4).

Raonic, quatrième tête de série, avait difficilement battu l'Espagnol Nicolas Almagro en demi-finales. Ce match, qui avait duré trois heures et 16 minutes, avait notamment permis au Canadien de réussir 35 as.

« C'est une sensation incroyable », a déclaré Raonic, qui a remporté 48 jeux lorsqu'il était au service cette semaine pour ainsi devenir le premier joueur à gagner un tournoi sans être brisé depuis Roger Federer au tournoi sur gazon de Halle, en 2008.

Raonic n'a laissé filer que quatre points au service au premier set, et a obtenu quatre balles de bris lors du quatrième jeu avant que Tipsarevic ne se sauve avec le point au bris d'égalité.

« Tipsarevic m'a volé au premier set, a commenté Raonic. Mais j'ai été opportuniste aux deuxième et troisième (sets). »

Raonic s'est bâti une avance de 4-1 au bris d'égalité du deuxième set avant de créer l'égalité dans la rencontre avec sa deuxième balle de manche. Il a cependant dû préserver

quelques balles de bris tôt lors du set ultime, mais a carrément dominé le bris d'égalité grâce à son service.

« Mon service est très important dans mon jeu... dans 99 pour cent de mes matches », a rectifié Raonic, qui présente une vitesse moyenne de 200 km/h sur sa première balle de service. Mon travail consiste à prendre soin de mon service. »

Tipsarevic, neuvième raquette mondiale, a désormais perdu six de ses huit décisions en carrière en finale d'un tournoi de l'ATP.

« Les gars comme Milos sont particuliers », a dit le Serbe après son premier match contre lui. « Ce fut tout un match de tennis. Personne ne pouvait prédire l'issue de la rencontre. »

« Malheureusement, c'est moi qui ai perdu. Ce ne fut qu'une question de quelques points ça et là. J'espère simplement que la prochaine fois j'aurai le dessus. »

L'Ontarien présente désormais une fiche de 2-1 en finale d'un tournoi de l'ATP, après qu'il eut savouré son premier titre en carrière au tournoi de San Jose en février dernier. Il s'était ensuite incliné en finale devant l'Américain Andy Roddick, la semaine suivante au tournoi de Memphis.

Raonic s'est hissé du 156^e au 25^e rang mondial la saison dernière, avant de redescendre légèrement au 31^e échelon — où il se trouve actuellement. Il a remporté le titre de



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Après en avoir bavé face à l'Espagnol Nicolas Almagro en demi-finales, Milos Raonic s'est bien repris hier, disposant du favori, le Serbe Janko Tipsarevic, en finale du tournoi de Chennai, en Inde.

nouveau venu de l'année sur le circuit de l'ATP l'an dernier.

Raonic se dirige maintenant vers Kooyong, en Australie, où il participera à un tournoi amical dans le cadre de sa préparation aux Internationaux d'Australie, qui débutent le 16 janvier à Melbourne.

Par ailleurs, le Torontois Daniel Nestor et son partenaire Max Mirnyi, du Bélarus, ont également conquis leur premier titre en 2012 dans le cadre du tournoi Brisbane International, en Australie.

Favoris du double, Nestor et Mirnyi ont signé un gain de 6-1 et

6-2 aux dépens de Jurgen Melzer et Philipp Petzschner lors de la finale, mettant ainsi la main sur leur cinquième trophée en tant que tandem. Pour Nestor, cette victoire représente aussi le 76^e titre de sa carrière, et son premier à Brisbane.

Une première moitié de saison à oublier

RICHARD LABBÉ

La Presse

MONTRÉAL — Un assistant-entraîneur congédié, un entraîneur en chef congédié lui aussi, un défenseur vedette qui « progresse » mais qui ne met pas les patins sur la glace, le plus gros salarié du club qui s'entraîne sur la patinoire B à Brossard... et un entraîneur unilingue anglophone qui déclenche une tempête malgré lui.

Au moins, la première moitié de saison du Canadien de Montréal aura été passionnante. Seul petit problème : les résultats n'ont pas été aussi passionnants.

À la mi-saison, le Canadien est installé au 12^e rang de l'Association de l'Est, à sept points des séries et de la huitième place. Un résultat décevant, certes, mais un résultat parfaitement mérité pour un club qui, trop souvent, fait les manchettes pour les mauvaises raisons.

« Nous devons comprendre notre position au classement, et nous devons continuer à jouer comme on a joué contre Tampa Bay, a expliqué le gardien Carey Price, après la victoire de 3-1 contre le Lightning samedi soir. On fait maintenant ce qu'on ne faisait pas en début de saison, c'est-à-dire travailler fort et tous pousser dans la même direction, lancer au filet et éviter de faire dans la dentelle. Ce n'est pas fini. Il reste encore 41 matches à disputer. Nous avons l'occasion de grimper les échelons. »

La bonne nouvelle pour Price et ses coéquipiers, c'est que les résultats de la deuxième moitié pourront difficilement être pires...

Si les joueurs montréalais en sont rendus là, à se croiser les doigts et à espérer, c'est avant tout à cause d'une première moitié de calendrier plutôt affreuse. Et à cause d'un mois d'octobre lamentable.

Car, c'est en octobre que les premières fissures sont apparues. En 11 matches ce mois-là, le Canadien n'a pu faire mieux que quatre petites victoires, un faux départ qui a été illustré par cette seule victoire lors des huit premiers matches. C'est d'ailleurs cette série noire qui a coûté son poste à l'assistant Perry Pearn.

Ça s'est un peu replacé par la suite, mais l'entraîneur Jacques Martin vivait sur du temps emprunté, et n'a pu survivre à une autre crise. Martin a finalement été viré le 17 décembre. Avec tout ça, le Canadien n'a que 16 victoires depuis l'ouverture de la saison.

Mais l'équipe est invaincue depuis l'arrivée de 2012... et vogue sur une modeste série de deux victoires, sa première série de victoires depuis le 13 décembre.

« C'est un bon début d'année pour nous, a expliqué le capitaine Brian Gionta samedi soir. On sait très bien que le mois de janvier aura une importance capitale sur le reste de notre saison. »

Comme Gionta, Carey Price entame la deuxième moitié de saison avec optimisme.



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Le Canadien a bien entrepris l'année 2012, avec des victoires à ses deux premiers départs.

« Parce qu'on s'est rendu compte de ce qui ne fonctionnait pas pour nous, a-t-il expliqué. Nous avons eu une réunion d'équipe récemment, et les entraîneurs nous ont rappelé ce que nous avons à faire pour avoir du succès. »

Mais le succès ne viendra pas si facilement. En janvier, le Canadien affronte une seule équipe qui a une fiche inférieure ou égale à ,500. Les

autres adversaires du club ce mois-ci sont pour la plupart des puissances au classement.

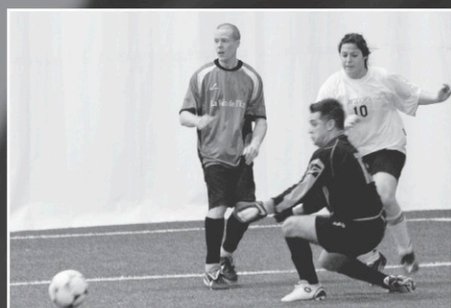
« Je crois que nous avons changé au cours des dernières semaines, a tenu à dire Max Pacioretty après la victoire de samedi soir. Je crois que nous sommes une équipe différente, absolument. Les entraîneurs insistent pour qu'on utilise notre vitesse, ils insistent sur l'importance de créer des

revirements. C'est ce qu'on fait dernièrement. Je crois que la différence dans notre jeu, elle est là. »

Le Canadien doit maintenant tenter de poursuivre dans cette direction, et surtout tenter de ne pas répéter les performances souvent gênantes de sa première moitié de saison. Car si la deuxième moitié de saison ressemble à la première, il n'y aura plus de hockey au Centre Bell à compter du 8 avril.

DÉFI À L'ENTREPRISE artopex®

TOUS LES RÉSULTATS!



Photos: Stéphanie Mantha

une fière présentation de
La Voix de l'Est



SAMEDI 7 JANVIER

9 h	Ville de Granby	6	vs	IBM	6
	GO relations publiques	3	vs	CSSS Haute-Yamaska	4
10 h	Plomberie Express	0	vs	Artopex 1	2
	Rôtisseries Duhamel	3	vs	EXP services conseils	5
11 h	Refrabec	1	vs	Les amis du soccer 1	4
	Les amis du soccer 2	3	vs	Club Vacances Jeunesse	1
12 h	Agromex	2	vs	Cosmos	7
	Centre Opto	5	vs	Stedfast	7
13 h	Artopex 2	1	vs	La Voix de l'Est	4
	Ezefflow	2	vs	Jardin Du Mont	1
14 h	Sun Life	4	vs	Extrusions de plastique Micro	5
	Interplus	3	vs	Desjardins	0
15 h	Ville de Granby	6	vs	GO relations publiques	8
	IBM	7	vs	CSSS Haute-Yamaska	5
16 h	Plomberie Express	5	vs	Rôtisseries Duhamel	1
	Artopex 1	6	vs	EXP services conseils	4
17 h	Refrabec	5	vs	Les amis du soccer 2	3
	Les amis du soccer 1	3	vs	Club Vacances Jeunesse	3
18 h	Agromex	4	vs	Centre Opto	6
	Cosmos	8	vs	Stedfast	5
19 h	Sun Life	2	vs	Interplus	5
	Extrusions de plastique Micro	4	vs	Desjardins	1
20 h	Artopex 2	2	vs	Ezefflow	7
	La Voix de l'Est	3	vs	Jardin Du Mont	4

24 entreprises relèvent le Défi!

C'était ce week-end le premier Défi à l'entreprise au nouveau et magnifique Complexe de soccer intérieur Artopex. 24 entreprises de la région se sont affrontées dans des joutes amicales, mais non moins intenses. Les profits de l'événement sont remis à la Fondation de soccer Jean-Yves Phaneuf afin de permettre à des jeunes de la région de pratiquer leur sport favori au Complexe Artopex. Le directeur général du Complexe Artopex Paul Goulet ainsi que le président et éditeur de La Voix de l'Est Yves Lalonde entourent ici Jean-Yves Phaneuf.

DIMANCHE 8 JANVIER

10 h	Artopex 2	3	vs	Jardin Du Mont	3
	Ezefflow	12	vs	La Voix de l'Est	2
11 h	Sun Life	3	vs	Desjardins	0
	Interplus	5	vs	Extrusions de plastique Micro	5
12 h	Agromex	4	vs	Stedfast	5
	Centre Opto	6	vs	Cosmos	9
13 h	Refrabec	2	vs	Club Vacances Jeunesse	3
	Les amis du soccer 2	2	vs	Les amis du soccer 1	5
14 h	Plomberie Express	5	vs	EXP services conseils	2
	Rôtisseries Duhamel	1	vs	Artopex 1	5
15 h	Ville de Granby	0	vs	CSSS Haute-Yamaska	4
	GO relations publiques	1	vs	IBM	3

SLALOM D'ADELBODEN

L'Autrichien Hirscher au sommet du podium

ADELBODEN, SUISSE (ASSOCIATED PRESS)

— Marcel Hirscher a creusé l'écart en tête du classement général de la Coupe du monde de ski alpin en remportant le slalom d'Adelboden, hier, tandis que le Canadien Michael Janyk obtenait le septième temps.

Le skieur autrichien de 22 ans a parfaitement maîtrisé les conditions climatiques changeantes sur la piste Kuonisbaergli pour devancer par 0,27 seconde le champion en titre de la Coupe du monde Ivica Kostelic. Il a affiché un temps combiné d'une minute et 58,66 secondes.

L'Italien Stefano Gross a accusé un retard de 0,99 seconde, en troisième place. Son compatriote Cristian Deville a partagé les commandes de l'épreuve avec Hirscher après la première manche, mais il a rapidement été rétrogradé au classement lors de la deuxième, alors qu'il s'élançait en dernier.

Outre Janyk (2:00,43), Brad Spence a sauvé l'honneur des Canadiens en terminant 17^e (2:01,90). Leurs compatriotes Trevor Philp, Trevor White, Patrick Biggs, Paul Stutz et Julien Cousineau n'ont pas complété la compétition.

Cousineau a par ailleurs annoncé via son compte Twitter qu'il s'était partiellement déchiré le ligament croisé antérieur d'un genou lors du slalom. Cela signifie que sa saison est peut-être terminée, bien qu'il doive subir d'autres tests à son retour au pays d'ici quelques jours afin de connaître l'étendue des dommages.

Hirscher est ainsi devenu le premier à remporter les trois premières courses de l'année depuis le légendaire skieur suédois Ingemar Stenmark en 1978. Hirscher avait aussi triomphé au slalom de Zagreb, en Croatie, jeudi soir, ainsi qu'au slalom géant d'Adelboden, samedi.

Kostelic s'est hissé au deuxième rang au classement général, mais accuse un retard de 230 points sur Hirscher. Ce dernier semble en voie de réaliser le même type de performances en janvier qui a permis au Croate de se sauver avec le titre l'année dernière.

Kostelic a conservé le premier rang de la discipline avec un mince cousin de 25 points devant l'Autrichien. Ensemble, les deux hommes ont enlevé les cinq premières étapes de la saison, qui en compte 11 au total.



PHOTO ASSOCIATED PRESS
Marcel Hirscher a remporté les trois premières courses de l'année, marque que détenait le Suédois Ingemar Stenmark depuis 1978.

Dario Cologna conserve son titre au Tour de ski

Une 12^e place pour Alex Harvey

VAL DI FIEMME, ITALIE (LA PRESSE CANADIENNE) — Le Suisse Dario Cologna a défendu avec succès son titre au Tour de ski en remportant la dernière étape, hier, tandis que le Québécois Alex Harvey se contentait de la 12^e position au classement général.

Harvey, de Saint-Ferréol-les-Neiges, a terminé 40^e d'une ascension de neuf kilomètres, tandis que son compatriote Devon Kershaw s'adjugeait la quatrième place. L'Ontarien de 29 ans s'est ainsi assuré de terminer au quatrième échelon du Tour de ski, enregistrant ainsi le meilleur résultat canadien de l'histoire à cette compétition.

À la mi-chemin du parcours, Harvey, qui se battait pour la septième place, a souffert de douleurs aux jambes qui l'ont contraint à baisser la cadence.

« Je me sentais bien pour la première pente, mais par la suite j'ai commencé à avoir les mêmes problèmes que lorsque j'étais junior, a indiqué Harvey, qui avait terminé 10^e au cumulatif l'an dernier au Tour de ski. J'espère que c'est seulement passager.

« Les psoas (muscles fléchisseurs des jambes) se contractent tellement que la circulation sanguine ne se fait pas », a-t-il expliqué.

Il a finalement terminé à deux minutes et 14 secondes du vainqueur de l'étape, le Russe Alexander Legkov (30:38).

Harvey était le sixième à prendre le départ, tout juste derrière le Tchèque Lukas Bauer, médaillé de bronze



PHOTO ASSOCIATED PRESS

Le Suisse est demeuré champion du Tour de ski, quand il a remporté hier la dernière étape de la compétition.

l'année dernière. Tel qu'il l'avait annoncé plus tôt cette semaine, il a tenté de s'accrocher à Bauer le plus longtemps possible, mais il a rapidement réalisé qu'il ne pouvait tenir la cadence.

« J'ai suivi Bauer du mieux que j'ai pu, mais je savais que j'étais pour exploser si je tenais le rythme, a-t-il indiqué. C'a été une journée horrible pour moi. »

Pour Cologna, il s'agissait d'un troisième titre à cette compétition, après ses conquêtes en 2009 et 2011. Le Suisse a devancé le Suédois Marcus Hellner, tandis que

le Norvégien Petter Northug a complété le podium.

Chez les dames, la Polonaise Justyna Kowalczyk a imité Cologna lors de la dernière étape et savouré un troisième titre de suite au Tour de ski.

Kowalczyk a dompté la montée de neuf kilomètres de l'Alpe Cermis, devançant au fil d'arrivée les Norvégiennes Marit Björgen et Therese Johaug. La jeune femme de 28 ans, qui avait enlevé les honneurs du prologue, a ensuite engrangé un total de quatre victoires pour s'imposer avec 28,2 secondes d'avance sur Björgen.

Gregg et Nesbitt champions au 500 m

CALGARY (LA PRESSE CANADIENNE) — Jamie Gregg et Christine Nesbitt ont conservé leur titre de champions des 500 mètres aux championnats canadiens sur longue piste, dimanche, alors que les gagnants des tous premiers titres canadiens des départs de masse ont été Tori Spence et Tyler Derraugh.

Gregg, qui a gagné sa deuxième médaille d'or de la fin de semaine, a inscrit un temps combiné au 500 mètres de 69,50 sec.. Le Montréalais Muncif Ouardi a terminé deuxième à

0,32 seconde de Gregg pour décrocher la médaille d'argent. Alex Boisvert-Lacroix, aussi de Montréal, a obtenu la médaille de bronze en terminant troisième en 70,09 sec..

Nesbitt a gagné sa quatrième médaille d'or des championnats en signant un chrono combiné de 75,88 sec.. Anastasia Bucsis a terminé à 0,82 sec. avec un temps combiné de 76,70 sec. et a remporté la médaille d'argent. Le bronze est allé à Danielle Wotherspoon avec un temps de 77,57 sec..

Offrez-vous la forme en 2012 !

UNITED GYM

HORAIRE:
Du lun. au ven.: de 5h à 23h
Samedi: de 8h à 20h
Dimanche: de 8h à 18h

4 MOIS 100\$ + taxes
1 AN 200\$ + taxes

www.nitrogym.ca

48, BOUL. PIE IX | GRANBY | 450 375-6501

Faites confiance à une équipe solide! **L'équipe Béliveau**

Jason Béliveau, Natalie Bernier, Renaud Béliveau

RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Agence immobilière

450 378-4120

Résidentiel • Commercial • Agricole

Cell.: 450 525-2977 • Cell.: 450 525-5323 • Cell.: 450 777-6743

Les Broncos surprennent les Steelers

Dramatique victoire de 29-23 en prolongation

ARNIE STAPLETON

Associated Press

DENVER — Une des équipes de la NFL avec le plus d'histoire en éliminatoires a dû s'incliner devant Tim Tebow et les Broncos de Denver.

Désolé, Steelers de Pittsburgh. La magie est de retour.

Tebow a rejoint Demaryius Thomas grâce à une magnifique passe de touché de 80 verges sur le premier jeu de la prolongation, hier, et les Broncos ont surpris les Steelers 29-23 au premier tour des éliminatoires. Le tout s'est fait en 11 secondes, ce qui en fait la fin de prolongation la plus rapide de toute l'histoire de la NFL en éliminatoires.

« Quand je l'ai vu marquer, la première chose qui me soit passée par la tête est « Merci mon Dieu », a mentionné Tebow. Après je me suis mis à courir derrière lui pour le rattraper, avant de me lancer dans les gradins — c'était la première fois que je le faisais. C'était amusant. Ensuite je me suis agenouillé pour remercier Dieu encore une fois, et j'ai essayé de célébrer avec mes coéquipiers et avec les fans. »

Les Broncos (9-8) se dirigeront maintenant vers la Nouvelle-Angleterre où ils affronteront les Patriots — qui ont terminé la saison au premier rang de l'Américaine — en deuxième ronde des éliminatoires, samedi.

« Notre équipe n'abandonne tout simplement jamais. Nous avons fait preuve de beaucoup de résilience, a déclaré le demi de coin des Broncos Champ Bailey. Dans l'adversité, nous allons toujours trouver un moyen de nous en sortir. Tout le monde critiquait la façon dont on s'est amenés en éliminatoires, mais au bout du compte, on y est. On a gagné un match, et maintenant il faut qu'on essaie d'en gagner un autre. »

Les Steelers (12-5) ont perdu malgré les efforts de Ben Roethlisberger, qui avait aidé les siens à revenir de l'arrière avec 10 points au cours des 10 dernières minutes du quatrième quart.

Tebow, qui a été à l'origine de cinq remontées au quatrième quart et de trois victoires en prolongation cette saison, n'a pas perdu de temps pour trouver Thomas et ainsi mettre fin à la rencontre.

Le quart des Broncos a complété 10 de ses 21 tentatives de passes et Thomas en a capté quatre d'entre elles pour 204 verges après que la cible préférée de Tebow, Eric Decker, a dû quitter le match en raison d'une blessure au genou gauche subie sur le premier jeu du deuxième quart.

Tebow a également amassé 50 verges sur 10 courses et bouclé le plus beau match de sa carrière professionnelle avec sa bombe à Thomas.

« Je crois que notre exécution était un peu meilleure, a ajouté Tebow. Nous avons tenté d'élever



Tim Tebow célèbre sa passe de 80 verges à son coéquipier Demaryius Thomas en prolongation.

PHOTO ASSOCIATED PRESS

notre jeu d'un cran. Nous savions que c'était un match sans lendemain. Cette équipe voulait se battre jusqu'à la fin. Nous voulions avoir la chance de disputer une autre rencontre. »

Les Broncos ont ainsi mis un terme à leur séquence de trois défaites, qui avaient mené certains experts à se demander si l'équipe méritait de participer aux éliminatoires pour la première fois en six ans.

La défaite a empêché les Steelers de récolter un 34^e gain en éliminatoires, qui leur aurait permis de briser l'égalité qui persiste avec les Cowboys de Dallas pour le plus grand nombre de victoires dans l'histoire de la NFL.

Les Giants sont sans pitié pour les Falcons

BARRY WILNER

Associated Press

EAST RUTHERFORD, N.J. — Eli Manning est non seulement dangereux avec son bras, mais avec ses jambes également.

Manning a salué sa meilleure saison chez les professionnels en lançant trois passes de touché et en effectuant une course de 14 verges qui a réveillé l'offensive des Giants de New York, dimanche. Il s'est donc révélé la bougie d'allumage alors que les Giants ont écrasé les Falcons d'Atlanta 24-2, lors du premier tour éliminatoire dans la NFL.

Les Giants ont signé une première victoire lors du bal de fin de saison depuis leur triomphe contre les

Patriots de la Nouvelle-Angleterre au Super Bowl, il y a quatre ans.

« Nous avons bien mélangé le jeu au sol et le jeu aérien. Nos joueurs connaissent très bien notre offensive, a dit Manning. Si le jeu au sol se met en marche, comme ce fut le cas en deuxième demie, cela nous offre plus d'options. »

Dimanche prochain, les Giants (10-7) seront à Green Bay afin d'affronter les Packers, champions en titre du Super Bowl. Les Packers ont défait les Giants 38-35 en décembre.

L'équipe qui était incapable de faire avancer le ballon grâce au jeu au sol arrivera donc à Green Bay en plein sprint, alors que les Packers (15-1) devront aussi trouver un

moyen de percer la défensive des Giants.

« Nous savons qu'ils ont une bonne équipe, a noté Manning. Nous leur avons donné des difficultés, ils ont réussi de belles choses, nous avons marqué des points. Nous savons que nous devons connaître un bon match à l'attaque, marquer beaucoup de points. »

Manning a rejoint Hakeem Nicks sur 72 verges pour le majeur et Mario Manningham sur 27 verges pour un autre touché, alors que les Giants se sont distancés des Falcons (10-7) en deuxième demie. Il avait auparavant lancé une passe de touché de quatre verges à Nicks en première demie.

L'attaque des Giants a été plutôt bien équilibrée, et la défensive a été à son meilleur. Lors de leur dernière visite au Lambeau Field en éliminatoire, les Giants avaient gagné 23-20 en prolongation lors du match de championnat de la Nationale, deux semaines avant de surprendre les Patriots.

Le rythme lors du premier match éliminatoire disputé au MetLife Stadium a d'abord été imposé par la défensive des Giants, qui a complètement neutralisé les Falcons. L'attaque au sol des Giants, qui s'était classée au 32^e et dernier rang dans la NFL cette saison, a aussi connu une bonne journée, récoltant 172 verges

de gains. Brandon Jacobs a été dominant avec 92 verges de gains en 14 courses. Ahmad Bradshaw a aussi fait sa part avec 63 verges de gains.

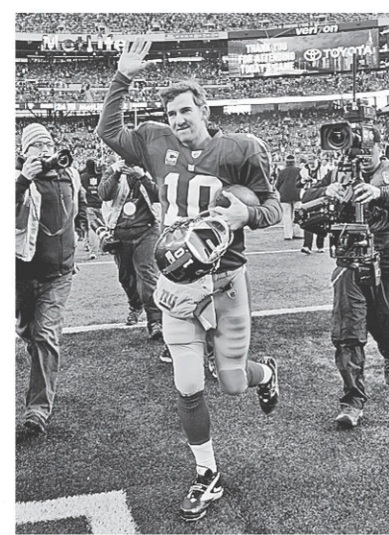
« Si notre défensive continue à jouer de cette manière, nous allons faire beaucoup de bruit au cours des éliminatoires », a indiqué l'entraîneur-chef des Giants, Tom Coughlin.

Malgré les efforts de Jacobs et Bradshaw, c'est la course de Manning sur 14 verges lors d'un troisième essai au deuxième quart qui a été l'élément déclencheur pour les Giants. Jacobs a ensuite réussi une course de 34 verges, puis Manning a rejoint Nicks dans la zone des buts pour donner les devants 7-2 aux Giants.

« Je ne crois pas que quiconque prévoit que je vais courir avec le ballon, a admis Manning. Parfois, tu te retrouves dans une situation où tu dois le faire. Je n'ai pas peur de courir pour gagner quelques verges. »

Ils n'ont jamais regardé derrière par la suite, alors que les Falcons ont encaissé un troisième revers de suite en éliminatoires sous l'égide de l'entraîneur Mike Smith et du quart Matt Ryan.

« Leur défensive a fait du bon travail contre nous, particulièrement en deuxième demie, a soutenu l'ailier rapproché Tony Gonzalez. Ça ne devrait pas arriver à une



Eli Manning salue la foule après la victoire des Giants aux dépens des Falcons.

PHOTO ASSOCIATED PRESS

équipe comme la nôtre. Nous sommes meilleurs que ça. »

Les Falcons ont joué avec le feu en étant incapables de convertir deux quatrièmes essais — Ryan a été stoppé les deux fois sur des faufilets du quart.

Même si les Falcons ont été en mesure de contenir la ligne défensive adverse, ils ont été plutôt inefficaces au sol, récoltant seulement 64 verges de gains.

Geneviève Monty | Sonia Bouthiette

Courtier immobilier Courtier immobilier agréé

450 525-4120 450 776-9990



Accédez à notre site web en saisissant ce code avec votre téléphone intelligent (application QR)



Une équipe **RE/MAX** REMARQUABLE

450 378-4120

RE/MAX PROFESSIONNEL INC. AGENCE IMMOBILIÈRE



Le Quasar a relevé la tête

Les représentants des Cantons-de-l'Est triomphent en classe CC du tournoi de Marieville



MICHEL TASSÉ

michel.tasse@lavoixdelest.qc.ca

MARIEVILLE — Personne ne donnait cher de la peau du Quasar des Cantons-de-l'Est après que celui-ci eut perdu ses deux premiers matches au Tournoi de hockey midget de Marieville. Mais les joueurs de Serge-André Choquette ont ensuite remporté leurs quatre parties suivantes et ils se sont sauvés avec le titre de champion de la classe CC, hier soir, devant plusieurs centaines de spectateurs à l'aréna Julien-Beaugard.

En grande finale, le Quasar a eu le meilleur sur le Husky de Bedford-Farnham, champion en titre, 2-0. Patrick Giard et Frédéric Riberdy ont inscrit les buts des champions alors qu'Anthony Choquette, lui, récoltait le jeu blanc.

« Ce soir, nous avons joué en équipe, nous avons travaillé dur et nous avons été disciplinés, a expliqué le coach Choquette. Le moral était bas à la suite des deux défaites, mais les gars ont relevé la tête. Je suis tellement fier d'eux. » Le Quasar connaît une saison difficile dans sa ligue, comme en fait foi sa fiche de quatre victoires seulement en 16 matches. L'entraîneur espérait hier que ce triomphe allait donner



PHOTO STÉPHANIE MANTHA

En finale de la classe A du Tournoi atome de Cowansville, les Voyageurs (en foncé) se sont inclinés 3-2 devant Beauce-Centre.

une bonne dose de confiance à ses joueurs.

« Cette équipe est capable de belles choses, on vient de le voir. Il faut bâtir sur ce qui vient de se passer ici. »

Le Quasar va maintenant participer au tournoi de Châteauguay.

Toujours à Marieville, hier, le Blizzard du Haut-Richelieu a été couronné dans la classe BB lorsqu'il

a blanchi les Voisins de la Vallée-du-Richelieu 4-0. Le Blizzard compte notamment des joueurs de la région de Marieville et de Saint-Césaire dans ses rangs.

François Labelle, Félix Turcotte, Samuel Cournoyer et François Bédard ont enregistré les buts des gagnants. Étienne Lupien a bloqué tous les tirs des Voisins.

Dans la classe B, enfin, les Castors (2) de Marieville ont triomphé à la suite d'une victoire de 3-2 remportée en prolongation aux dépens des Lynx (5) de Saint-Jean. C'est un but d'Antoine Bessette, à 5:33 minutes de la quatrième période, qui a fait la différence en faveur des joueurs de Claude Bilodeau.

Le 32^e Tournoi de Marieville était le 25^e et dernier de Guy Savoie en tant que président, et le valeureux bénévole a été honoré, hier soir, avant le dernier match de l'événement. L'homme était ému.

À Cowansville

Au Pavillon des sports, les favoris de la foule, les Voyageurs, se sont inclinés 3-2 devant la formation de Beauce-Centre en finale de la classe A du Tournoi atome de Cowansville.

Anthony Lejeune et Noah McDermott ont enfilé les buts des Voyageurs, qui ont connu un beau parcours chez eux.

En finale consolation de la classe B, le Blizzard de Saint-Alphonse-Waterloo a aisément défait les Leafs de St. Albans 6-1.

À Valcourt

Pour finir, les équipes de la région ont connu une bonne journée au Tournoi atome-pee-wee-bantam-midget de Valcourt.

Ainsi, dans la classe pee-wee A, les Maroons (2) de Waterloo ont blanchi la formation de Drummondville 7-0 en finale. Puis, dans le pee-wee B, les Maroons de Waterloo-Saint-Alphonse ont disposé des Aigles de Granby 9-3, toujours en finale.

Dans la classe bantam B, par contre, les Bisons de Valcourt-Acton ont baissé pavillon 3-2, en tirs de barrage, devant les Éclaireurs de Chaudière-Etchemin dans le cadre du dernier match ultime à l'horaire de cette première semaine d'activités.

UN PREMIER JEU BLANC POUR PLOUFFE

Les Inouk l'emportent 4-0 à La Tuque



PHOTO ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Jean-Christophe Plouffe a signé son premier blanchissage de la saison.

MICHEL TASSÉ

michel.tasse@lavoixdelest.qc.ca

GRANBY — Encore privés de la moitié du club, ou presque, les Inouk sont allés blanchir les Loups de La Tuque 4-0, hier, sur la route.

« Avec des effectifs aussi réduits, j'ai demandé aux gars de garder ça simple, a expliqué Patrick Bergeron, chemin faisant vers Granby. On a été efficaces, on a été intenses et ça a fait le travail. »

Charles Power a dirigé l'attaque des Inouk avec deux buts. Pier-Olivier Marcoux et Antoine Nadeau ont complété. Érik Longtin et Cédric Dubois ont amassé deux passes chacun.

Devant le filet, Jean-Christophe Plouffe a bloqué 29 lancers et a récolté son premier jeu blanc de la saison.

« Jean-Christophe a fait ce qu'il fallait faire quand c'était le temps, a repris Bergeron. Il n'a pas volé son blanchissage. »

Les Inouk ont joué à trois trios et cinq défenseurs, hier. Bergeron a parlé d'une situation « extrême ».

« C'était un gros défi, mais il n'était pas question de faire trois heures et demie de route pour rien. Mais c'est une bonne préparation pour d'autres moments difficiles qui risquent d'arriver. En séries, parfois, t'as un paquet de blessés et il fait que tu te présentes quand même... »

Pour une raison ou une autre, Alex Gagnon, Philippe Fontaine, Sébastien Sylvestre, Christopher Giroux, Karl Tremblay, Jonathan Delorme et Alex Lemieux étaient tous absents. L'attaquant Jason Crack et le défenseur Jean-Philippe Robert, des joueurs affiliés, avaient été insérés dans l'alignement.

C'est demain, à minuit, que se termine la période des transactions dans la LHJAAAQ. Si les Inouk ont encore été tranquilles en fin de semaine, il faudra voir comme le directeur général Marco Bernard réagira lors du sprint final alors que son alignement est particulièrement décimé.

Les Inouk recevront le Titan de Princeville, vendredi.

RENDEZ-VOUS
chez
ESTRIE TOYOTA



TOYOTA
**DESTINATION
BONNE AFFAIRE**

Pour une
expérience
d'achat
sympathique!
**Estrie
TOYOTA**

**PROFITEZ DES
RABAIS SUPPLÉMENTAIRES
SUR NOS MODÈLES 2011**

COROLLA 2011
Valeur de 16 840\$

179\$ /mois*

Rabais
jusqu'à
3 500\$

Transport et préparation inclus

0\$ comptant



Modèle BU42EM

**VENEZ VOIR NOS
NOUVEAUX MODÈLES
2012**

dont la Corolla et la Matrix
nouvellement arrivées

YARIS «HATCHBACK» 2012
Valeur de 15 340 \$

205\$ /mois*

Transport et
préparation inclus



Modèle JTUD3M-AA

0\$ comptant

MATRIX 2011
Valeur de 18 105\$

212\$ /mois*

Rabais
jusqu'à
4 500\$

Transport et préparation inclus

0\$ comptant



Modèle KU4EEM

CAMRY 2012
Valeur de 25 190 \$

325\$ /mois*

Transport et préparation inclus



Modèle BF1FLT-AA

0\$ comptant

VENZA 2011
Valeur de 30 870\$

394\$ /mois*

Rabais
jusqu'à
4 750\$

Transport et préparation inclus

0\$ comptant



Modèle ZA3BBT-AA

NOS DERNIERS MODÈLES 2011 :

- 1 Yaris «hatchback» RS, 5 portes
- 1 Camry XLE, V6
- 1 Rav4, démo, AWD, 4 cyl., groupe C
- 1 Camry LE, 4 cyl., groupe B
- 1 Matrix, démo, groupe C
- 5 Rav4, divers modèles
- 1 Camry hybride, démo

RABAIS JUSQU'À

- 2 500 \$**
- 6 000 \$**
- 3 750 \$** ou faites une offre !
- 4 500 \$**
- 3 250 \$** ou faites une offre !
- 3 750 \$**
- 7 250 \$** ou faites une offre !

TACOMA 2012
Valeur de 23 660 \$

314\$ /mois*

Transport et
préparation inclus



Modèle TX4CNM-AA

0\$ comptant

**LE MEILLEUR PRIX POUR VOTRE VÉHICULE D'ÉCHANGE.
OSEZ VENIR COMPARER!**

6, rue Irwin, Granby 450 378-8404
(angle Principale et accès de l'autoroute)

Accédez à notre site web
en saisissant ce code avec
votre téléphone intelligent
(application QR).



**Estrie
TOYOTA**

Votre concessionnaire « coup-de-cœur »

TOYOTA
faire toujours mieux

STAR
SYSTÈME DE SÉCURITÉ™

www.estrie.toyota.ca

* Location 60 mois, sur approbation du crédit, 120 000 km inclus, 7 ¢ du km excédentaire sur les Yaris, Corolla et Matrix, 10 ¢ sur les Camry et Tacoma et 15 ¢ sur la Venza. Photos à titre indicatif seulement. Taxes et frais d'immatriculation en sus. Sous réserves applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent un véhicule et en prennent possession entre le 1er et 31 janvier 2012.

Conseillers
en produits



Pierre Maheu



Isabelle Dion



Daniel Favreau



Sébastien Giroux



Dominic Roy

Directeur
financier



Carole Favreau

Directeur
des ventes



André J. Beauregard